

Wolfgang Wagner / Andreas Helmke / Ernst Rösner

Deutsch Englisch Schülerleistungen International

Dokumentation der Erhebungsinstrumente für
Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrkräfte



Wolfgang Wagner / Andreas Helmke / Ernst Rösner

Deutsch Englisch Schülerleistungen International

Dokumentation der Erhebungsinstrumente für
Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrkräfte

Materialien zur Bildungsforschung · Band 25/1

Frankfurt am Main 2009

Fachbeirat der Materialien zur Bildungsforschung

Direktor Dr. Bernd Uwe Althaus, Staatliches Schulamt, Worbis

OStD Hans Joachim Bezler, Hohe Landesschule, Hanau

MR'in Cäcilie Daumen, Ministerium für Bildung, Frauen und Jugend, Mainz

Dr. Martina Diedrich, Institut für Bildungsmonitoring (IfBM), Hamburg

MinDirig. a.D. Bernd Frommelt, Hofheim/Ts.

Prof. Dr. Udo Rauin, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Frankfurt am Main

Prof. Dr. Jörg Schlömerkemper, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Frankfurt am Main

Direktor Bernd Schreier, Institut für Qualitätsentwicklung Hessen, Wiesbaden

Friedhelm Zöllner, Agentur für Qualitätsentwicklung, Evaluation und Selbständigkeit von Schulen (AQS), Mainz

Dem DESI-Konsortium gehörten an:

Eckhard Klieme (Sprecher, Frankfurt am Main), Wolfgang Eichler (Oldenburg), Andreas Helmke (Koblenz-Landau), Rainer H. Lehmann (Berlin), Günter Nold (Dortmund), Hans-Günter Rolff (Dortmund), Konrad Schröder (Augsburg), Heiner Willenberg (Hamburg), Günther Thomé (Osnabrück)

Zu den wissenschaftlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des DESI-Projektes gehörten:

Bärbel Beck, Svenja Bundt, Kyriaki Chatzivassiliadou, Holger Ehlers, Hanno Frey, Steffen Gailberger, Jan von der Gathen, Kerstin Göbel, Jens Gomolka, Claudia Harsch, Johannes Hartig, Tuyet Helmke, Hermann-Günter Hesse, Ingmar Hosenfeld, Nina Jude, Michael Krelle, Astrid Neumann, Ernst Rösner, Henning Rossa, Friedrich-Wilhelm Schrader, Brigitte Steinert, Wolfgang Wagner

Die DESI-Studie wurde im Auftrag der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland erstellt. Für die Richtigkeit der Ergebnisse tragen die Autoren allein die Verantwortung.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://d-nb.de> abrufbar.

Copyright 2009 by

Gesellschaft zur Förderung Pädagogischer Forschung;

Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung,

Schloßstraße 29, D-60486 Frankfurt am Main.

Printed in Germany

ISBN: 978-3-923638-43-7

Materialien zur Bildungsforschung, Bd. 25/1

Inhalt

Inhalt	3
Vorwort	8
Erläuterungen zum Skalenhandbuch.....	9
1 Skalen der Schülerbefragung.....	12
1.1 Soziodemographie.....	12
1.2 Familie und häusliche Lernumwelt.....	25
1.2.1 Deutsch in der Familie	25
1.2.2 Englisch in der Familie	35
1.3 Lern- und Lesestrategien.....	42
1.3.1 Allgemeine Lernstrategien.....	42
1.4 Strategy Inventory for Language Learning (SILL).....	46
1.4.1 Sprachnutzung.....	46
1.4.2 Umgang mit fehlender Information.....	47
1.4.3 Aufsuchen von Lerngelegenheiten.....	48
1.5 Lesestrategien (Deutsch).....	49
1.6 Lernmotivation.....	50
1.6.1 Einstellung zum Fach Englisch/Deutsch I.....	50
1.6.2 Einstellung zum Fach Englisch/ Deutsch II.....	52
1.6.3 Situations-Ergebnis-Erwartung.....	54
1.7 Angst im Fach Englisch/ Deutsch.....	55
1.8 Leistungs- und fachbezogene Selbstkonzepte.....	56
1.8.1 Selbstwirksamkeit.....	56
1.8.2 Selbstwirksamkeit II.....	58
1.8.3 Leistungsbezogenes Selbstkonzept.....	60
1.8.4 Fachbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept.....	63
1.8.5 Fachbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept II.....	66
1.8.6 Notenbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept.....	68
1.8.7 Fähigkeitsselbstkonzept (global).....	69
1.9 Soziales Selbstkonzept.....	70

1.10	Lese- und Schreibinteressen.....	71
1.10.1	Freude am Lesen (nicht sprachspezifisch, PISA).....	71
1.10.2	Einstellung zum Lesen (nicht sprachspezifisch)	72
1.10.3	Genrespezifische Leseaktivitäten	74
1.10.4	Schreiben, Mediennutzung.....	80
1.11	Einstellung zu den Tests.....	86
1.11.1	Testmotivation (Englisch/Deutsch).....	86
1.11.2	Subjektive Kompetenz (Englisch/Deutsch)	88
1.11.3	Einstellung zu den Testaufgaben (Englisch/Deutsch).....	92
1.12	Unterricht aus Schülersicht	94
1.12.1	positive Fehlerkultur (Oser)	94
1.12.2	Strukturiertheit	98
1.12.3	Motivierung.....	100
1.12.4	Verständlichkeit	103
1.12.5	Schülerorientierung	105
1.12.6	Unterstützung	107
1.12.7	Unterrichtsklima.....	109
1.12.8	Disziplin	111
1.12.9	Klassenführung.....	113
1.12.10	Unterrichtstempo	114
1.12.11	Unterrichtstempo II	116
1.12.12	Gruppenarbeit.....	118
1.12.13	Gruppenarbeit: Umsetzung	120
1.12.14	Anspruchsniveau der Lehrkraft.....	122
1.12.15	Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Deutsch.....	124
1.12.16	Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Englisch	127
1.12.17	Verwendung der deutschen Sprache im Englischunterricht	133
1.12.18	Hausaufgaben	134
1.13	Vertrautheit mit den Testformaten bzw. –themen.....	136
1.13.1	Lernsituationen im Englischunterricht.....	136
1.13.2	Lernsituationen im Deutschunterricht.....	142
1.13.3	Interessenbezug Englisch	149
1.14	Schüler-Schüler-Verhältnis	150
1.14.1	Konkurrenz im Fach Englisch/ Deutsch.....	150
1.14.2	Hilfsbereitschaft im Fach Englisch/ Deutsch	152
1.15	Inkonsistenzindex.....	153
2	Skalen der Lehrerbefragung.....	157
2.1	Lehrkraft.....	157
2.1.1	Englisch.....	157
2.1.2	Deutsch.....	160

2.2	Lernziele.....	163
2.2.1	Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Englisch.....	163
2.2.2	Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Deutsch.....	169
2.3	Gewicht der Schülerleistung für die mündliche Note	175
2.3.1	Eigenständiges Arbeiten.....	175
2.3.2	Anstrengung und Fleiß	176
2.3.3	Mündliche Abfrageleistungen	177
2.4	Methodenvielfalt im Unterricht.....	178
2.4.1	Gesamtskala	178
2.4.2	Teamarbeit.....	180
2.4.3	Kleingruppen.....	181
2.4.4	Alternative Methoden.....	183
2.5	Diagnostische Kompetenz.....	185
2.5.1	Diagnostische Über- bzw. Unterschätzung (Englisch/ Deutsch)	186
2.5.2	Diagnostische Über- bzw. Unterdifferenzierung (Englisch/ Deutsch).....	188
2.6	Test- bzw. Outputorientierung	190
2.7	Mitbestimmung	191
2.8	Differenzierung	193
2.9	Vielfalt fachdidaktischer Lehr-Lern-Szenarien.....	195
2.9.1	Authentisches Material.....	195
2.9.2	Interessensbezug.....	196
2.9.3	Skillorientierung.....	197
2.10	Unterrichtsmaterial.....	198
2.10.1	Authentische Sachtexte	198
2.10.2	Literarische Texte.....	201
2.10.3	Texte mit kommunikativem Bezug.....	203
2.11	Verwendung der deutschen Sprache im Englischunterricht.....	205
2.12	Bereichsspezifische Kompetenzförderung.....	206
2.12.1	Englisch: sprechförderliche Unterrichtselemente	206
2.12.2	Deutsch.....	207
2.13	Vertrautheit mit den Testformaten bzw. –themen.....	220
2.13.1	Lernsituationen im Englischunterricht.....	220
2.13.2	Lernsituationen im Deutschunterricht.....	226

2.14	Didaktischer Stellenwert von Hausaufgaben	230
2.15	Kontakte ins englischsprachige Ausland.....	232
2.16	Einstellung zu Testuntersuchungen.....	233
3	Skalen der Elternbefragung	235
3.1	Leistungsorientierung Eltern (Konkurrenzorientierung?) Eltern	235
3.2	Beurteilung Lehrerqualität allgemein.....	236
3.3	Beurteilung Lehrerqualität fachspezifisch / Fach Deutsch.....	237
3.4	Beurteilung Lehrerqualität fachspezifisch / Fach Englisch.....	238
3.5	Kooperationsqualität Lehrer - Eltern aus Elternsicht	239
3.6	Annahme elterlicher Unterstützung.....	240
3.7	Wertschätzung Fach Deutsch in der Familie.....	241
3.8	Wertschätzung Fach Englisch in der Familie.....	242
3.9	Umgang mit Deutsch in der Familie	243
3.10	Umgang mit Englisch in der Familie	244
3.11	Bedeutung Deutsch im Beruf der Mutter	245
3.12	Bedeutung Deutsch im Beruf des Vaters	246
3.13	Bedeutung Englisch im Beruf der Mutter	247
3.14	Bedeutung Englisch im Beruf des Vaters.....	248
3.15	Deutschkenntnisse in der Familie.....	249
3.16	Englischkenntnisse in der Familie.....	250
3.17	Unterstützung Deutsch durch die Familie	251
3.18	Unterstützung Englisch durch die Familie	252
3.19	Kulturelle Unterstützung Deutsch durch die Familie Subskala „Unterstützung Deutsch durch die Familie“	253
3.20	Kulturelle Unterstützung Englisch durch die Familie Subskala „Unterstützung Englisch durch die Familie“	254
3.21	Elterninteresse am Deutschunterricht.....	255

3.22	Elterninteresse am Englischunterricht.....	256
4	Literaturverzeichnis.....	257

Vorwort

Das vorliegende Skalenhandbuch dokumentiert die im Rahmen der Studie „Deutsch Englisch Schülerleistungen International“ (DESI; Klieme & Beck 2007; DESI-Konsortium 2008) entwickelten Fragebogeninstrumente der Schüler-, Lehrer- und Elternbefragung. Im Teil 2 dieses Skalenhandbuches (Steinert 2009) werden die Skalen zu den Befragungen der Fachkollegien Deutsch und Englisch und Schulleitungen veröffentlicht.

Die DESI-Studie untersuchte die sprachlichen Leistungen von Schülerinnen und Schülern in der neunten Jahrgangsstufe in den Fächern Deutsch und Englisch. Die Untersuchung wurde im Jahr 2001 von der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland (KMK) als nationale Schulleistungsstudie in Ergänzung zu den PISA-Studien in Auftrag gegeben. Unter Federführung des Deutschen Instituts für Internationale Pädagogische Forschung (DIPF) wurden von einem Konsortium aus Bildungsforschern und Fachdidaktikern Tests für die sprachlichen Leistungen im Deutschen und im Englischen als erste Fremdsprache entwickelt, die sich an den Curricula der Länder für die neunten Jahrgangsstufe orientierten. Mit schriftlichen Befragungen von Schülerinnen und Schülern, Eltern, Lehrkräften, Mitgliedern der Fachkollegien Deutsch und Englisch sowie Schulleitungen wurden die individuellen, familiären, unterrichtlichen und schulischen Bedingungen sprachlicher Leistungen erfasst. Videoaufnahmen im Englischunterricht ergänzten das Erhebungsdesign. Insgesamt wurden rund 11.000 Schülerinnen und Schüler der neunten Jahrgangsstufe aller Schularten des allgemeinbildenden Schulwesens mit Ausnahme der Förderschulen aus 219 Schulen mit je zwei Klassen zu Beginn und am Ende des Schuljahres 2003/04 untersucht.

Die theoretische und methodische Basis der DESI-Studie ist bei Beck und Klieme (2007) ausführlich und in komprimierter Form unter www1.dipf.de/desi dargestellt. Durch ihre breitgefächerte Anlage ermöglicht die Studie differenzierte Aussagen über individuelle, familiäre, unterrichtliche und institutionelle Bedingungen sprachlicher Kompetenzen, die für Unterrichts- und Schulentwicklung sowie die Bildungspolitik gleichermaßen wichtig sind. Die zentralen Ergebnisse der DESI-Studie sind vom DESI-Konsortium 2008 veröffentlicht worden. Vertiefende Analysen zu spezifischen Fragestellungen erfolgen im Rahmen von Zeitschriftenbeiträgen.

Das DESI-Projekt und die oben genannten Publikationen werden vom DESI-Konsortium verantwortet. Ihm gehörten Eckhard Klieme als Sprecher des DESI-Konsortiums sowie Wolfgang Eichler, Andreas Helmke, Reiner H. Lehmann, Günter Nold, Hans-Günter Rolff, Konrad Schröder, Günther Thomé und Heiner Willenberg an. Autoren der Skalenhandbücher sind diejenigen Personen, die mit der Entwicklung und Dokumentation der Instrumente befasst waren. Die Mitglieder des Konsortiums und ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben die Entwicklung der Befragungsinstrumente durch ihre jeweilige fachliche Expertise unterstützt.

Erläuterungen zum Skalenhandbuch

Das Skalenhandbuch dokumentiert die im Rahmen der DESI-Hauptuntersuchung zu Beginn (T1) und am Ende (T2) des Schuljahres 2003/2004 mit Hilfe der Schüler- und Lehrerfragebögen erhobenen Skalen. Die Darstellung orientiert sich am PISA 2000-Skalenhandbuch.

Inhaltlich identische Items, die zum gleichen Messzeitpunkt in unterschiedlichen Fragebogen-Modulen (Lernen-Englisch/ Deutsch) erhoben wurden, wurden in eine gemeinsame Variable überführt. Die neu gebildete Variable beginnt mit T1 bzw. T2, gefolgt von LG (für ‚Lernengesamt‘). Die Nummerierung orientiert sich an der jeweiligen Variable des Deutsch Moduls. Beispiel: Die Variable T1LG4801 enthält alle Angaben, die im Deutsch-Modul T1 durch die Variable T1LD4801 und im Englisch-Modul durch die Variable T1LE6701 repräsentiert werden.

Bei den Items zur Unterrichtsperzeption (erhoben in den Modulen zum Unterricht sowie am Ende der Module Lernen-Deutsch/ Englisch T2) wurden gemeinsame Variablen wie folgt gebildet. Die gemeinsamen Variablen beginnen mit T1 bzw. T2 gefolgt von PG (für ‚Perzeption-Englischunterricht-gesamt‘) bzw. PU (für ‚Perzeption-Deutschunterricht-gesamt‘). Die Nummerierung orientiert sich an der jeweiligen Variable des entsprechenden Deutsch- bzw. Englisch-Unterrichts-Moduls.

Inhaltlich identische Skalen, die zu unterschiedlichen Messzeitpunkten (T1 bzw. T2) oder in unterschiedlichen Fragebogenmodulen (Lernen-Englisch/ Deutsch) verwendet wurden, sind entsprechend durch Angaben in eckigen Klammern hinter den Kurzbezeichnungen gekennzeichnet. [E] steht dabei für Englisch, [D] für Deutsch.

Die Quellen von Items aus früheren Untersuchungen werden an den entsprechenden Stellen angegeben und im Anhang dokumentiert. Die Quelle „DESI“ kennzeichnet dabei Items, die durch das DESI – Konsortium eigens entwickelt worden sind. Quellen von Items, die in der Elternbefragung parallel erhoben wurden, sind im Kapitel „DESI-Elternbefragung“ (DESI Elt-FB) angegeben.

Manche Bereiche wurden mehrperspektivisch erhoben, d.h. es liegen neben den Lehrerangaben auch äquivalente Schülerangaben vor. Wo dies der Fall ist, wird dies bei der jeweiligen Skala berichtet (Schülerfragebogen) oder in der Quellenangabe dokumentiert (Lehrerfragebogen).

Für Items, die lediglich durch ein Antwortkästchen repräsentiert sind und nur eine Zustimmung oder Nicht-Zustimmung erlauben (Bsp.: Gibt es bei dir zu Hause einen Internet-Anschluss?), wird als Skalierung 0 (nicht angekreuzt) bzw. 1 (angekreuzt) angegeben.

Die Variablennamen umgepolter Items beginnen mit dem Buchstaben ‚R‘ (z.B. R1LE6301). In den Tabellen mit den Itemtexten sind umgepolte Variablen kursiv dargestellt.

Variablennamen, die mit dem Buchstaben ‚S‘ beginnen, stehen für lineare Transformationen des Wertebereichs (z.B. Variable mit Range 1-4 wird auf Range 1-6 ‚gespreizt‘).

Mit ‚X‘ beginnende Variablennamen stehen für umgepolte und bezüglich ihres Wertebereichs transformierte Variablen.

Die Berechnung der Skalen erfolgt nur, wenn mindestens 50% der die Skalen konstituierenden Items valide Werte enthalten. Besteht eine Skala beispielsweise aus 10

Items, so dürfen maximal 5 Variablen missing values enthalten. Sonst wird der Skala das special missing .M zugewiesen.

Intraklassenkorrelationen (ICC)

Bei Skalen, die v.a. auf der Klassenebene in Analysen einbezogen werden sollen (z.B. Skalen zur Unterrichtswahrnehmung) werden sogenannte Intraklassenkorrelationen angegeben. Die Intraklassenkorrelation ist ein Maß für die Zuverlässigkeit (Reliabilität), mit der der ‚wahre Wert‘ der Klasse durch individuelle Messwerte (z.B. Skalen) bestimmt werden kann.

Die ICC(1) ist definiert als das Verhältnis der Streuung zwischen den Klassen zur Gesamtstreuung (also der Streuung zwischen den Klassen und der Streuung innerhalb der Klassen). Geht die ICC(1) gegen Null, so bedeutet dies, dass relativ geringe Streuungen zwischen den Klassen – bezogen auf das Ausmaß der Streuungen innerhalb der Klassen – vorliegen. Nähert sich die ICC(1) dem Wert Eins, so stehen große Streuungen zwischen Klassen relativ kleinen Streuungen innerhalb der Klassen gegenüber (die Gesamtstreuung resultiert dann nahezu vollständig aus der Streuung zwischen den Klassen).

Die Interpretation der ICC(1) lässt sich folgendermaßen verdeutlichen: Eine hohe ICC(1) bedeutet, dass Unterschiede in den (individuellen) Scores einer Skala v.a. aus unterschiedlichen Ausprägungen des Merkmals in den Klassen und nicht aus Unterschieden bei den Beurteilern (hier: der Schülerinnen und Schüler) resultieren.

Sollen Skalen zur Messung von Klassenmerkmalen herangezogen werden, dann ergibt sich die Reliabilität der Messung auf Klassenebene aus

1. der ICC(1), die die Reliabilität eines einzigen Messwertes darstellt (z.B. dem Score einer Schülerin auf der Skala ‚Strukturiertheit‘), sowie
2. der (durchschnittlichen) Anzahl von Schülerinnen und Schülern pro Klasse, bei denen Angaben zu dem zu messenden Konstrukt vorliegen.

Je höher die ICC(1) und je höher die Anzahl der Messwerte pro Klasse, desto höher wird die Reliabilität der Skala auf der Klassenebene.

Dies soll am Beispiel der Reliabilität von Items bezogen auf ein ihnen gemeinsames Merkmal (dem zu messenden Konstrukt) verdeutlicht werden: Bei der Bildung von Skalen wird ein gewisser Zusammenhang jedes Items mit einem ‚wahren Wert‘ der Skala (z.B. approximiert in Form der Item-Test-Korrelation) erwartet – eine hohe Reliabilität eines Items bedeutet, dass einer großer Anteil der Varianz des Items auf Variationen des ‚wahren Wertes‘ der Skala zurückgeführt werden kann. Analog dazu wird bei der Reliabilität auf Klassenebene erwartet, dass einzelne Messwerte (hier Personen statt Items) mit den ‚wahren Werten‘ der Klasse (statt der Skala) kovariieren. Ebenso wie durch Hinzunahme weiterer Items gleicher Reliabilität die Zuverlässigkeit einer Skala erhöht wird, so erhöht sich auch die Reliabilität einer Messung auf Klassenebene mit zunehmender Anzahl an vorliegenden Urteilen pro Klasse.

Reliabilität im Kontext von Messungen auf höheren Ebenen setzt zweierlei voraus:

1. Die Reliabilität der Skala auf Individualebene (z.B. durch Cronbachs Alpha).
2. Die Reliabilität der Skala bezogen auf den ‚wahren Wert‘ auf Klassenebene (ICC(1) und ICC(2)).

Die zugrundeliegenden Stichprobenumfänge betragen 377 Deutsch- bzw. 379 Englisch-Klassen bzw. -Kurse. In den übrigen Fällen verteilen sich entweder die Schülerinnen und Schüler im jeweiligen Fach auf verschiedene Klassen oder die Klasse wurde erst im zweiten Schulhalbjahr von einer neuen Lehrkraft übernommen.

Achtung: Alle Angaben im Skalenhandbuch wurden ohne Gewichte berechnet. Sie beziehen sich also auf die Stichprobe, nicht auf die Population.

Verwendete Abkürzungen und Terme

M	Mittelwert
SD	Standardabweichung
r_{it}	Trennschärfe
Min	empirisches Minimum der Skala
Max	empirisches Maximum der Skala
Range	Wertebereich der Skala
ICC(1)	Intraklassenkorrelation: Reliabilität eines individuellen Scores bezogen auf den ‚wahren Wert‘ (true score) der Klasse
ICC(2)	Intraklassenkorrelation: Reliabilität des Klassenmittelwerts bezogen auf den ‚wahren Wert‘ (true score) der Klasse

1 Skalen der Schülerbefragung

Andreas Helmke, Tuyet Helmke, Friedrich-Wilhelm Schrader, Wolfgang Wagner

1.1 Soziodemographie

1.1.1 Geburtsjahr

Variablenname: gebjahr

Basis: Rückmeldung aus den Schulen

gebjahr	Häufigkeiten	Prozent
84	1	0,01
85	6	0,05
86	202	1,85
87	1553	14,19
88	5421	49,53
89	3741	34,18
90	20	0,18
gesamt	10944	100,00

1.1.2 Geschlecht

Variablenname: female

Basis: Rückmeldung aus den Schulen

female	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
0	männlich	5224	47,71
1	weiblich	5726	52,29
gesamt		10950	100,00

1.1.3 Nationalität

Variablenname: T1LG0504

Basis: Schülerfragebogen (T1)

T1LG0504	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
0	nicht deutsch	864	8,88
1	deutsch	8866	91,12
gesamt		9730	100,00

Anmerkung: Mehrfachnennungen im Sinne doppelter Staatsbürgerschaften waren möglich.

1.1.4 Buchbesitz

Variablenname: LG2901

Basis: Schülerfragebogen T1 bzw. T2

LG2901	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent	Quelle
1	keine	89	0,88	PISA2000i (identisch)
2	1-10 Bücher	505	4,97	
3	11-50 Bücher	1720	16,94	
4	51-100 Bücher	2222	21,88	
5	101-250 Bücher	2266	22,31	
6	251-500 Bücher	1773	17,46	
7	mehr als 500 Bücher	1581	15,57	
gesamt		89	100,00	

1.1.5 Sprache zu Hause

Variablenname: T1LG0801

Basis: Schülerfragebogen T1

T1LG0801	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent	Quelle
1	Albanisch	31	0,34	PISA2000i (identisch)
2	Kurdisch	15	0,16	
3	Spanisch	10	0,11	
4	Arabisch	14	0,15	
5	Mazedonisch	10	0,11	
6	Tschechisch	1	0,01	
7	Bulgarisch	4	0,04	
8	Polnisch	57	0,63	
9	Türkisch	143	1,57	
10	Deutsch	8463	92,80	
11	Portugiesisch	8	0,09	
12	Ukrainisch	3	0,03	
13	Englisch	31	0,34	
14	Russisch	145	1,59	
15	Vietnamesisch	16	0,18	
16	Französisch	3	0,03	
17	Serbisch	5	0,05	
18	Weißrussisch	5	0,05	
19	Griechisch	22	0,24	
20	Serbokroatisch	7	0,08	
21	eine andere asiatische Sprache	7	0,08	
22	Italienisch	37	0,41	
23	Slowakisch	3	0,03	
24	eine afrikanische Sprache	2	0,02	
25	Kroatisch	18	0,20	
26	Slowenisch	1	0,01	
27	keine der genannten Sprachen	59	0,65	
	gesamt	9120	100,00	

1.1.6 Relativer Wohlstand der Familie

1.1.6.1 Reichtum an Wohlstandsgütern (wealth)

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: T1LG2703, T1LG3001:
 0 (*nicht gekreuzt*), 1 (*gekreuzt*)

T1LG3101
 1 *ja*, 2 *nein*

T1LG2801-TLG2803:
 1 *keine*
 2 *1*
 3 *2*
 4 *3 oder mehr*

Rekodierte Items: X1LG3101
 0 *nein*, 1 *ja*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	rit
T1LG3001	0,94	0,25	0,20
T1LG2703	0,80	0,40	0,32
X1LG3101	0,71	0,45	0,30
S1LG2802	0,56	0,40	0,27
S1LG2801	0,59	0,29	0,40
S1LG2803	0,62	0,25	0,38
Skala	Alpha = 0,56 M = 0,69 SD = 0,20 Min = 0,00, Max = 1,00 theoret. Range: 0-1 N = 9668		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
T1LG3001	Welche der folgenden Dinge besitzt <u>du selbst</u> ? eigenes Zimmer	PISA 2003i (adaptiert)
T1LG2703	Gibt es bei dir zu Hause ... einen Internet-Anschluss?	PISA 2003i
T1LG3101	Habt ihr zu Hause eine Tageszeitung abonniert?	PISA 2003i (adaptiert)
S1LG2802	Wie viele der folgenden Dinge habt ihr zu Hause? Musikinstrumente	PISA 2003i (adaptiert)
S1LG2801	Computer	PISA 2003i
S1LG2803	Badezimmer	PISA 2003i

1.1.6.2 Vorhandensein von bestimmten Wohlstands- und Kulturgütern

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 9
 Skalierung: T1LG2701-T1LG2705, T1LG3001, T1LG3002
 0 (*nicht gekreuzt*), 1 (*gekreuzt*)

T1LG3101
 1 *ja*, 2 *nein*

T1LG2802
 1 *keine*
 2 *1*
 3 *2*
 4 *3 oder mehr*

Rekodierte Items: R1LG3101
 0 *nein*, 1 *ja*

R1LG2802
 0 *keine*, 1 *mindestens eins*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	rit
T1LG3002	0,95	0,22	0,20
T1LG3001	0,93	0,25	0,18
T1LG2703	0,79	0,41	0,25
T1LG2701	0,36	0,48	0,47
T1LG2702	0,54	0,50	0,42
T1LG2705	0,62	0,49	0,38
T1LG2704	0,90	0,30	0,33
X1LG3101	0,71	0,46	0,27
R1LG2802	0,76	0,43	0,27
Skala	Alpha = 0,63 M = 0,71 SD = 0,22 Min = 0,00, Max = 1,00 theoret. Range: 0-1 N = 9730		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
T1LG3002	Welche der folgenden Dinge besitzt <u>du selbst</u> ? eigener Schreibtisch	PISA 2003i (adaptiert)
T1LG3001	eigenes Zimmer	PISA 2003i (adaptiert)
T1LG2703	Gibt es bei dir zu Hause ... einen Internet-Anschluss?	PISA 2003i
T1LG2701	klassische Literatur (z. B. von Goethe)?	PISA 2003i
T1LG2702	Bücher mit Gedichten?	PISA 2003i
T1LG2705	Kunstwerke (z. B. Bilder)?	PISA 2003i
T1LG2704	ein Lexikon (z. B. Brockhaus, Encarta) oder Nachschlagewerk, egal, ob in Buchform oder auf CD-ROM bzw. DVD?	DESI
T1LG3101	Habt ihr zu Hause eine Tageszeitung abonniert?	PISA 2003i (adaptiert)
T1LG2802	Wie viele der folgenden Dinge habt ihr zu Hause? Musikinstrumente	PISA 2003i (adaptiert)

1.1.6.3 Vorhandene Menge bestimmter Wohlstands- und Kulturgüter

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet

Anzahl Items: 3

Skalierung: T1LG2801-T1LG2803

1 *keine*

2 *1*

3 *2*

4 *3 oder mehr*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	rit
T1LG2801	2,78	0,86	0,31
T1LG2803	2,86	0,75	0,33
T1LG2802	2,67	1,19	0,27
Skala	Alpha = 0,47 M = 2,76 SD = 0,66 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9502		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie viele der folgenden Dinge habt ihr zu Hause?	
T1LG2801	Computer	PISA 2003i
T1LG2803	Badezimmer	PISA 2003i
T1LG2802	Musikinstrumente	PISA 2003i

1.1.7 Besitz an Kulturgütern

1.1.7.1 Besitz an Kulturgütern („cultural possessions“)

Kurzbezeichnung: kultbes

Anzahl Items: 4

Skalierung: T1LG2701, T1LG2702, T1LG2705:
0 (nicht gekreuzt), 1 (gekreuzt)

LG2901:

- 1 *keine*
- 2 *1-10 Bücher*
- 3 *11-50 Bücher*
- 4 *51-100 Bücher*
- 5 *101-250 Bücher*
- 6 *251-500 Bücher*
- 7 *mehr als 500 Bücher*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	rit
T1LG2701	0,35	0,48	0,58
T1LG2702	0,52	0,50	0,54
T1LG2705	0,59	0,49	0,39
SLG2901	0,63	0,25	0,48
Skala	Alpha = 0,69 M = 0,52 SD = 0,32 Min = 0,00, Max = 1,00 theoret. Range: 0-1 N = 9730		

Variablenname	Text	Quelle
	Gibt es bei dir zu Hause ...	
T1LG2701	klassische Literatur (z. B. von Goethe)?	PISA 2003i
T1LG2702	Bücher mit Gedichten?	PISA 2003i
T1LG2705	Kunstwerke (z. B. Bilder)?	PISA 2003i
SLG2901	Wie viele Bücher gibt es ungefähr bei dir zu Hause?	PISA 2003i (adaptiert)

1.1.7.2 Besitz an Kulturgütern (kulturelle Ressourcen)

Kurzbezeichnung: kultres
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: T1LG2701, T1LG2702, T1LG2705:
 0 (*nicht gekreuzt*), 1 (*gekreuzt*)
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	rit
T1LG2701	0,35	0,48	0,53
T1LG2702	0,52	0,50	0,52
T1LG2705	0,59	0,49	0,37
Skala	Alpha = 0,66 M = 0,49 SD = 0,38 Min = 0,00, Max = 1,00 theoret. Range: 0-1 N = 9730		

Variablenname	Text	Quelle
T1LG2701	Gibt es bei dir zu Hause klassische Literatur (z. B. von Goethe)?	PISA 2003i
T1LG2702	Bücher mit Gedichten?	PISA 2003i
T1LG2705	Kunstwerke (z. B. Bilder)?	PISA 2003i

Anmerkung: Bis auf das Item LG2901 („Wie viele Bücher gibt es ungefähr bei dir zu Hause?“) ist die Skala identisch mit der Skala Besitz an Kulturgütern („cultural possessions“; kultbes).

1.2 Schulnoten im letzten Zeugnis und Klassenwiederholung

Variablenamen:

	T1	T2
Deutsch	T1LG3401	T2LG1201
Englisch	T1LG3402	T2LG1202
Mathematik	T1LG3403	T2LG1203

Basis: Schülerfragebogen T1 und T2

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent	Quelle
T1LG3401 (Deutsch, T1)	1	sehr gut	248	2,66	PISA2000n (identisch)
	2	gut	2299	24,63	
	3	befriedigend	4333	46,42	
	4	ausreichend	2193	23,49	
	5	mangelhaft	236	2,53	
	6	ungenügend	26	0,28	
		gesamt	9335	100,00	
T1LG3402 (Englisch, T1)	1	sehr gut	375	4,02	PISA2000n (identisch)
	2	gut	2132	22,87	
	3	befriedigend	3696	39,64	
	4	ausreichend	2604	27,93	
	5	mangelhaft	479	5,14	
	6	ungenügend	37	0,40	
		gesamt	9323	100,00	
T1LG3403 (Mathematik, T1)	1	sehr gut	489	5,25	PISA2000n (identisch)
	2	gut	2230	23,93	
	3	befriedigend	3394	36,42	
	4	ausreichend	2494	26,77	
	5	mangelhaft	668	7,17	
	6	ungenügend	43	0,46	
		gesamt	9318	100,00	
T2LG1201 (Deutsch, T2)	1	sehr gut	320	3,53	PISA2000n (identisch)
	2	gut	2215	24,43	
	3	befriedigend	4184	46,15	
	4	ausreichend	2063	22,76	
	5	mangelhaft	239	2,64	
	6	ungenügend	45	0,50	
		gesamt	9066	100,00	
T2LG1202 (Englisch, T2)	1	sehr gut	354	3,92	PISA2000n (identisch)
	2	gut	1997	22,09	
	3	befriedigend	3713	41,07	
	4	ausreichend	2440	26,99	
	5	mangelhaft	482	5,33	
	6	ungenügend	54	0,60	
		gesamt	9040	100,00	
T2LG1203 (Mathematik, T2)	1	sehr gut	546	6,07	PISA2000n (identisch)
	2	gut	2067	22,97	
	3	befriedigend	3233	35,93	
	4	ausreichend	2383	26,48	
	5	mangelhaft	712	7,91	
	6	ungenügend	58	0,64	
		gesamt	8999	100,00	

Klassenwiederholung

Variablenname: T1LG1401

Basis: Schülerfragebogen (T1)

T1LG1401	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
1	ja	2043	21,62
2	nein	7408	78,38
gesamt		9451	100,00

1.3 Familie und häusliche Lernumwelt

1.3.1 Deutsch in der Familie

1.3.1.1 Deutsch im Beruf des Vaters/ der Mutter

Kurzbezeichnung: dberv [Vater], dberm [Mutter]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD5901	2,76	0,99	0,64
T2LD5903	2,43	1,01	0,70
T2LD5904	2,71	1,01	0,75
Skala Vater	Alpha = 0,83 M = 2,63 SD = 0,87 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4324		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6001	2,90	1,04	0,67
T2LD6003	2,61	1,08	0,71
T2LD6004	2,92	1,05	0,79
Skala Mutter	Alpha = 0,85 M = 2,81 SD = 0,93 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4378		

Variablenname		Text
Vater	Mutter	
		Dein Vater und die deutsche Sprache/ Nun zu Deiner Mutter
T2LD5901	T2LD6001	Mein Vater/ Meine Mutter muss in seinem/ ihrem Beruf viel reden.
T2LD5903	T2LD6003	Mein Vater/ Meine Mutter hat in seinem/ ihrem Beruf viel mit deutschen Texten zu tun.
T2LD5904	T2LD6004	Gutes Deutsch ist im Beruf meines Vaters/ meiner Mutter wichtig.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Elternfragebogen erhoben („Bedeutung Deutsch im Beruf der Eltern“, BedDVat/ BedDMut).

1.3.1.2 Elterliche Unterstützung im Fach Deutsch

Kurzbezeichnung: dfamunt
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6112	2,62	1,00	0,69
T2LD6113	2,79	0,97	0,76
T2LD6114	2,79	0,92	0,83
T2LD6115	2,69	0,90	0,75
T2LD6117	2,49	0,95	0,63
Skala	Alpha = 0,89 M = 2,68 SD = 0,79 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4411		

Variablenname	Text	Quelle
T2LD6112	Wenn ich bei Hausaufgaben für Deutsch nicht mehr weiter weiß, helfen mir meine Eltern.	PISA2003n (identisch)
T2LD6113	Wenn ich in einer Klassenarbeit in Deutsch etwas nicht verstanden habe, kann ich meine Eltern jederzeit um Rat fragen.	PISA2003n (adaptiert)
T2LD6114	Wenn ich in Deutsch nicht mehr weiter weiß, helfen mir meine Eltern.	PISA2003n (adaptiert)
T2LD6115	Wenn ich im Fach Deutsch Fehler gemacht habe, können mir meine Eltern erklären, was ich falsch gemacht habe.	PISA2003n (adaptiert)
T2LD6117	Meine Eltern helfen mir bei der Korrektur wichtiger Texte.	DESI

1.3.1.3 Deutschunterstützung durch die Familie

Kurzbezeichnung: duntst
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6114	2,80	0,92	0,66
T2LD6115	2,69	0,90	0,69
T2LD6116	2,17	0,96	0,35
T2LD6117	2,49	0,95	0,67
T2LD6118	2,51	0,95	0,63
Skala	Alpha = 0,81 M = 2,53 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4400		

Variablenname	Text
T2LD6114	Wenn ich in Deutsch nicht mehr weiter weiß, helfen mir meine Eltern.
T2LD6115	Wenn ich im Fach Deutsch Fehler gemacht habe, können mir meine Eltern erklären, was ich falsch gemacht habe.
T2LD6116	Meine Eltern machen mir Vorschläge, welche Bücher ich lesen soll.
T2LD6117	Meine Eltern helfen mir bei der Korrektur wichtiger Texte.
T2LD6118	Wenn ich Fehler in der deutschen Sprache mache, verbessern mich meine Eltern.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Elternfragebogen erhoben, wobei die Skala im Elternfragebogen ein Item mehr enthält (,Unser Kind kann von uns gutes Deutsch lernen', t2ef42c) und ein Item etwas eingeschränkter erfragt wurde (,Wir schlagen unserem Kind vor, welche Kinder- und Jugendbücher es lesen sollte', t2ef42d). Das Item T2LD6118 ist ebenfalls in der Skala ,Korrektur durch Eltern (Deutsch)' (dfamkor) enthalten, T2LD6116 in der Skala, Beschäftigung mit der deutschen Sprache' (dfambe). Die Items T2LD6114, T2LD6115 und T2LD6117 sind auch Teil der Skala ,Elterliche Unterstützung im Fach Deutsch' (dfamunt)'.

1.3.1.4 Beschäftigung mit der deutschen Sprache

Kurzbezeichnung: dfambe
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6101	2,03	0,86	0,45
T2LD6107	2,68	0,91	0,46
T2LD6109	2,02	0,95	0,63
T2LD6111	2,22	0,95	0,64
T2LD6116	2,16	0,96	0,50
T2LD6121	2,19	0,94	0,45
Skala	Alpha = 0,77 M = 2,22 SD = 0,64 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4450		

Variablenname	Text	Quelle
T2LD6101	Ich diskutiere oft mit meinen Eltern über Inhalte aus dem Deutschunterricht.	PISA2000i (sinngemäß, adaptiert)
T2LD6107	In unserer Familie erzählen wir uns etwas über die Filme, die wir gesehen haben.	PISA2000i (sinngemäß)
T2LD6109	Wir unterhalten uns manchmal über neue Romane oder Erzählungen.	DESI
T2LD6111	Meine Eltern erzählen mir etwas über die Bücher, die sie selbst gelesen haben.	DESI
T2LD6116	Meine Eltern machen mir Vorschläge, welche Bücher ich lesen soll.	DESI
T2LD6121	Wortspiele mit der deutschen Sprache machen allen bei uns zu Hause Spaß.	DESI

1.3.1.5 Wichtigkeit der deutschen Sprache aus Elternsicht

Kurzbezeichnung: dfamwk
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6102	3,00	0,83	0,66
T2LD6103	3,23	0,79	0,78
T2LD6104	3,13	0,79	0,72
Skala	Alpha = 0,85 M = 3,11 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4451		

Variablenname	Text
T2LD6102	Meine Eltern betrachten Deutsch als wichtiges Fach.
T2LD6103	Meine Eltern meinen, dass gutes Deutsch später sehr wichtig ist.
T2LD6104	Meine Eltern finden, dass man mit gutem Deutsch im Leben mehr erreichen kann.

Anmerkung: Parallel zu dieser Skala wurde im Elternfragebogen die ‚Wertschätzung des Fachs Deutsch in der Familie‘ (wertd) erhoben.

1.3.1.6 Deutschkompetenz der Familie

Kurzbezeichnung: dfamkomp
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD5902	3,04	0,81	0,48
T2LD6002	3,20	0,82	0,48
T2LD6110	2,62	0,86	0,55
T2LD6119	2,96	0,81	0,60
T2LD6120	2,31	0,87	0,54
Skala	Alpha = 0,76 M = 2,82 SD = 0,61 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4413		

Variablenname	Text	Quelle
T2LD5902	Mein Vater hat ein sehr gutes Sprachgefühl.	DESI
T2LD6002	Meine Mutter hat ein sehr gutes Sprachgefühl.	DESI
T2LD6110	Meine Eltern sind in der neuen deutschen Rechtschreibung sicher.	DESI
T2LD6119	Wir sind zu Hause fit in Deutsch.	DESI
T2LD6120	Ich glaube, dass meine Eltern in Deutsch so gut Bescheid wissen wie mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin.	DESI

1.3.1.7 Deutschkenntnisse in der Familie

Kurzbezeichnung: dfamknt
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6119	2,95	0,82	0,45
T2LD6120	2,30	0,87	0,51
T2LD6121	2,19	0,94	0,37
Skala	Alpha = 0,63 M = 2,48 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4353		

Variablenname	Text
T2LD6119	Wir sind zu Hause fit in Deutsch.
T2LD6120	Ich glaube, dass meine Eltern in Deutsch so gut Bescheid wissen wie mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin.
T2LD6121	Wortspiele mit der deutschen Sprache machen allen bei uns zu Hause Spaß.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Elternfragebogen erhoben (Dkenntn). Die Skala wird deshalb trotz ihrer niedrigen Reliabilität gebildet. Die Items T2LD6119 und T2LD6120 sind auch Teil der Skala ‚Deutschkompetenz der Familie‘ (dfamkomp). Das Item T2LD6121 ist auch in der Skala ‚Beschäftigung mit der deutschen Sprache‘ (dfambe) enthalten.

1.3.1.8 Korrektur durch Eltern (Deutsch)

Kurzbezeichnung: dfamkor
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6106	2,51	0,97	0,65
T2LD6108	2,40	0,92	0,45
T2LD6118	2,51	0,95	0,64
Skala	Alpha = 0,75 M = 2,47 SD = 0,78 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4423		

Variablenname	Text	Quelle
T2LD6106	Wenn ich mich sprachlich falsch ausdrücke, verbessern mich meine Eltern.	DESI
T2LD6108	In unserer Familie gibt es Gespräche darüber, wie man etwas sprachlich korrekt darstellt, zum Beispiel: „Kann man das so sagen oder nicht?“.	DESI
T2LD6118	Wenn ich Fehler in der deutschen Sprache mache, verbessern mich meine Eltern.	DESI

1.3.1.9 Umgang mit Deutsch in der Familie

Kurzbezeichnung: umgdfam
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6106	2,51	0,98	0,45
T2LD6107	2,68	0,91	0,41
T2LD6108	2,40	0,92	0,48
Skala	Alpha = 0,64 M = 2,53 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4445		

Variablenname	Text
T2LD6106	Wenn ich mich sprachlich falsch ausdrücke, verbessern mich meine Eltern.
T2LD6107	In unserer Familie erzählen wir uns etwas über die Filme, die wir gesehen haben.
T2LD6108	In unserer Familie gibt es Gespräche darüber, wie man etwas sprachlich korrekt darstellt, zum Beispiel: „Kann man das so sagen oder nicht?“.

Anmerkung: Parallel zu dieser Skala wurde im Elternfragebogen der ‚Umgang mit Deutsch in der Familie‘ (UmgangD) erhoben. Die Skala wird deshalb trotz ihrer niedrigen Reliabilität gebildet. Die Items T2LD6106 und T2LD6108 sind auch Teil der Skala ‚Korrektur durch Eltern (Deutsch)‘ (dfamkor). Das Item T2LD6107 ist auch in der Skala ‚Beschäftigung mit der deutschen Sprache‘ (dfambe) enthalten.

1.3.1.10 Elterninteresse am Deutschunterricht

Die Skala wurde lediglich im Elternfragebogen erhoben. Die parallele Englisch-Skala wurde sowohl im Eltern- als auch im Schülerfragebogen erfasst.

1.3.2 Englisch in der Familie

1.3.2.1 Englisch im Beruf des Vaters/ der Mutter

Kurzbezeichnung: eberv [Vater], eberm [Mutter]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE4901	1,78	1,01	0,87
T2LE4902	1,71	0,99	0,90
T2LE4903	1,66	0,95	0,90
Skala Vater	Alpha = 0,95 M = 1,72 SD = 0,93 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4349		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE5001	1,50	0,80	0,87
T2LE5002	1,49	0,80	0,88
T2LE5003	1,47	0,79	0,89
Skala Mutter	Alpha = 0,94 M = 1,49 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4468		

Variablenname		Text	Quelle
Vater	Mutter		
		Dein Vater und die englische Sprache/ Nun zu Deiner Mutter	DESI
T2LE4901	T2LE5001	Mein Vater/ Meine Mutter muss in seinem/ ihrem Beruf oft englische Texte lesen	DESI
T2LE4902	T2LE5002	Mein Vater/ Meine Mutter muss in seinem/ ihrem Beruf oft Englisch sprechen	DESI
T2LE4903	T2LE5003	Mein Vater/ Meine Mutter muss in seinem/ ihrem Beruf oft Englisch schreiben	DESI

1.3.2.2 Elterliche Englischkompetenz/ Unterstützung im Fach Englisch

Kurzbezeichnung: efamkomp
 Anzahl Items: 11
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE4904	1,95	1,05	0,62
T2LE5004	1,99	1,03	0,63
T2LE5105	1,83	0,89	0,74
T2LE5106	2,22	0,92	0,65
T2LE5107	2,10	0,97	0,83
T2LE5108	2,12	1,01	0,79
T2LE5110	2,03	0,97	0,83
T2LE5111	1,95	0,97	0,84
T2LE5112	1,82	0,93	0,73
T2LE5113	1,66	0,84	0,55
T2LE5114	1,49	0,75	0,51
Skala	Alpha = 0,93 M = 1,94 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4455		

Variablenname	Text	Quelle
T2LE4904	Mein Vater spricht fließend Englisch.	DESI
T2LE5004	Meine Mutter spricht fließend Englisch.	DESI
T2LE5105	In Englisch wissen meine Eltern so gut Bescheid wie mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin.	DESI
T2LE5106	Meine Eltern können sich für Englisch begeistern.	DESI
T2LE5107	Meine Eltern sind fit in Englisch.	DESI
T2LE5108	Wenn ich in Englisch nicht mehr weiter weiß, helfen mir meine Eltern.	DESI
T2LE5110	Wenn ich im Fach Englisch Fehler gemacht habe, können mir meine Eltern erklären, was ich falsch gemacht habe.	DESI
T2LE5111	Ich kann im Englischen von meinen Eltern noch dazulernen.	DESI
T2LE5112	Im Urlaub helfen mir meine Eltern bei der Anwendung der englischen Sprache.	DESI
T2LE5113	Wenn ich mich mit dem Computer beschäftige (z.B. im Internet), dann helfen mir die Eltern bei der Erklärung englischer Wörter.	DESI
T2LE5114	Meine Eltern helfen mir, englische Songtexte zu übersetzen.	DESI

1.3.2.3 Englischunterstützung durch die Familie

Kurzbezeichnung: efamunt
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE5108	2,12	1,01	0,76
T2LE5110	2,04	0,97	0,79
T2LE5111	1,96	0,96	0,80
T2LE5112	1,83	0,93	0,75
T2LE5113	1,66	0,84	0,59
T2LE5114	1,49	0,75	0,56
Skala	Alpha = 0,89 M = 1,87 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4450		

Variablenname	Text
T2LE5108	Wenn ich in Englisch nicht mehr weiter weiß, helfen mir meine Eltern.
T2LE5110	Wenn ich im Fach Englisch Fehler gemacht habe, können mir meine Eltern erklären, was ich falsch gemacht habe.
T2LE5111	Ich kann im Englischen von meinen Eltern noch dazulernen.
T2LE5112	Im Urlaub helfen mir meine Eltern bei der Anwendung der englischen Sprache.
T2LE5113	Wenn ich mich mit dem Computer beschäftige (z.B. im Internet), dann helfen mir die Eltern bei der Erklärung englischer Wörter.
T2LE5114	Meine Eltern helfen mir, englische Songtexte zu übersetzen.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Elternfragebogen erhoben. Sämtliche Items sind auch in der Skala ‚Elterliche Englischkompetenz/ Unterstützung im Fach Englisch‘ (efamkomp) enthalten.

1.3.2.4 Englischkenntnisse in der Familie

Kurzbezeichnung: efamknt
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE5105	1,83	0,89	0,70
T2LE5106	2,21	0,92	0,68
T2LE5107	2,10	0,97	0,77
Skala	Alpha = 0,85 M = 2,06 SD = 0,81 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4433		

Variablenname	Text
T2LE5105	In Englisch wissen meine Eltern so gut Bescheid wie mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin.
T2LE5106	Meine Eltern können sich für Englisch begeistern.
T2LE5107	Meine Eltern sind fit in Englisch.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Elternfragebogen erhoben (Ekenntn). Sämtliche Items sind auch in der umfassenderen Skala ‚Elterliche Englischkompetenz/ Unterstützung im Fach Englisch‘ (efamkomp) enthalten.

1.3.2.5 Umgang mit Englisch in der Familie

Kurzbezeichnung: umgefam
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE5118	2,00	0,93	0,59
T2LE5119	1,76	0,92	0,67
T2LE5120	1,72	0,85	0,69
T2LE5121	1,65	0,87	0,65
T2LE5122	1,71	0,98	0,58
T2LE5123	1,85	1,00	0,48
Skala	Alpha = 0,83 M = 1,80 SD = 0,69 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4407		

Variablenname	Text
T2LE5118	Wir verwenden zu Hause englische Bezeichnungen.
T2LE5119	Wir unterhalten uns zum Spaß in Englisch.
T2LE5120	Wir unterhalten uns über englische Texte.
T2LE5121	Wir schauen uns gemeinsam amerikanische oder englische Filme in der Originalsprache an.
T2LE5122	Wir haben manchmal Besuch, mit dem unsere Familie Englisch sprechen muss.
T2LE5123	Wir singen ab und zu gemeinsam ein paar Zeilen aus einem englischen Lied.

Anmerkung: Parallel zu dieser Skala wurde im Elternfragebogen der ‚Umgang mit Englisch in der Familie‘ (UmgangE) erhoben.

1.3.2.6 Wertschätzung des Fachs Englisch in der Familie

Kurzbezeichnung: wertfame
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE5101	3,08	0,88	0,69
T2LE5102	3,37	0,78	0,81
T2LE5103	3,31	0,82	0,76
Skala	Alpha = 0,87 M = 3,25 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4493		

Items

Variablenname	Text
T2LE5101	Meine Eltern betrachten Englisch als wichtiges Fach.
T2LE5102	Meine Eltern meinen, dass ich Englischkenntnisse später gut gebrauchen kann.
T2LE5103	Meine Eltern sind davon überzeugt, dass man mit guten Englischkenntnissen viel bessere berufliche Chancen hat.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Elternfragebogen erhoben (werte).

1.3.2.7 Interesse am Englischunterricht

Kurzbezeichnung: efamint
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE5115	2,35	0,93	0,75
T2LE5116	2,43	0,96	0,77
T2LE5117	2,11	0,92	0,70
Skala	Alpha = 0,86 M = 2,30 SD = 0,83 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4401		

Variablenname	Text
T2LE5115	Meine Eltern fragen mich, was ich im Englischunterricht gemacht habe.
T2LE5116	Meine Eltern interessieren sich dafür, was ich im Englischunterricht lerne.
T2LE5117	Meine Eltern nehmen sich Zeit, um mit mir über den Englischunterricht zu reden.

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel auch im Elternfragebogen erhoben.

1.4 Lern- und Lesestrategien

1.4.1 Allgemeine Lernstrategien

1.4.1.1 Elaborationsstrategien

Kurzbezeichnung: elabor_e1, elabor_e2 [E], elabor_d1, elabor_d2 [D]
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nie oder fast nie*, 2 *manchmal*, 3 *oft*, 4 *fast immer*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5601	T2LE3001	2,06	2,05	0,81	0,80	0,56	0,59
T1LE5602	T2LE3002	2,14	2,19	0,86	0,86	0,46	0,45
T1LE5603	T2LE3003	2,43	2,33	0,87	0,85	0,63	0,66
T1LE5604	T2LE3004	2,53	2,43	0,83	0,81	0,51	0,54
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,75 M = 2,29 SD = 0,64 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4634			T2 Alpha = 0,76 M = 2,25 SD = 0,63 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4559		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5501	T2LD3201	2,14	2,01	0,76	0,79	0,56	0,62
T1LD5502	T2LD3202	2,33	2,24	0,82	0,86	0,45	0,49
T1LD5503	T2LD3203	2,43	2,24	0,82	0,85	0,62	0,67
T1LD5504	T2LD3204	2,52	2,35	0,80	0,83	0,52	0,59
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,74 M = 2,35 SD = 0,60 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4657			T2 Alpha = 0,79 M = 2,21 SD = 0,65 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4630		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
				Wenn ich etwas für Englisch/ für das Fach Deutsch lerne, ...	PISA2000n (adaptiert)
T1LE5601	T1LD5501	T2LE3001	T2LD3201	versuche ich, neuen Stoff mit Dingen zu verbinden, die ich bereits von anderen Fächern her kenne.	PISA2000n (adaptiert)
T1LE5602	T1LD5502	T2LE3002	T2LD3202	überlege ich, inwiefern die Information im wirklichen Leben nützlich sein könnte.	PISA2000n (adaptiert)
T1LE5603	T1LD5503	T2LE3003	T2LD3203	versuche ich den Stoff besser zu verstehen, indem ich Verbindungen zu Dingen herstelle, die ich schon kenne.	PISA2000n (adaptiert)
T1LE5604	T1LD5504	T2LE3004	T2LD3204	überlege ich, wie der Stoff mit dem zusammenhängt, was ich schon gelernt habe.	PISA2000n (adaptiert)

1.4.1.2 Metakognitive Strategien

Kurzbezeichnung: kontr_e [E], kontr_d [D]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *nie oder fast nie*, 2 *manchmal*, 3 *oft*, 4 *fast immer*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5605	T2LE3005	2,77	2,51	0,94	0,94	0,54	0,61
T1LE5606	T2LE3006	2,74	2,57	0,87	0,87	0,57	0,56
T1LE5607	T2LE3007	2,96	2,81	0,85	0,87	0,63	0,58
T1LE5608	T2LE3008	2,51	2,84	0,92	0,90	0,51	0,48
T1LE5609	T2LE3009	2,54	2,81	0,86	0,91	0,53	0,50
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,78 M = 2,78 SD = 0,65 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4612			T2 Alpha = 0,76 M = 2,61 SD = 0,63 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4534		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5505	T2LD3205	2,67	2,38	0,94	0,97	0,51	0,53
T1LD5506	T2LD3206	2,74	2,55	0,87	0,91	0,55	0,56
T1LD5507	T2LD3207	2,98	2,79	0,81	0,84	0,58	0,60
T1LD5508	T2LD3208	2,50	2,33	0,88	0,88	0,47	0,51
T1LD5509	T2LD3209	2,94	2,78	0,85	0,90	0,48	0,55
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,75 M = 2,77 SD = 0,62 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4632			T2 Alpha = 0,78 M = 2,57 SD = 0,65 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4623		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
				Wenn ich etwas für Englisch/ für das Fach Deutsch lerne,...	PISA2000n (adaptiert)
T1LE5605	T1LD5505	T2LE3005	T2LD3205	zwinge ich mich zu prüfen, ob ich das Gelernte auch richtig behalten habe.	PISA2000n (identisch)
T1LE5606	T1LD5506	T2LE3006	T2LD3206	versuche ich beim Lesen herauszufinden, was ich noch nicht richtig verstanden habe.	PISA2000n (identisch)
T1LE5607	T1LD5507	T2LE3007	T2LD3207	passse ich genau auf, dass ich das Wichtigste behalte.	PISA2000n (identisch)
T1LE5608	T1LD5508	T2LE3008	T2LD3208	und etwas nicht verstehe, suche ich nach zusätzlicher Information, um das Problem zu klären.	PISA2000n (identisch)
T1LE5609	T1LD5509	T2LE3009	T2LD3209	überlege ich mir zuerst, was genau ich lernen muss.	PISA2000n (identisch)

1.4.2 Strategy Inventory for Language Learning (SILL)

1.4.2.1 Sprachnutzung

Kurzbezeichnung: sill_spr1, sill_spr2

Anzahl Items: 6

Skalierung: 1 *nie oder fast nie*, 2 *manchmal*, 3 *oft*, 4 *fast immer*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE6104	T2LE3404	1,92	1,91	0,96	1,01	0,56	0,59
T1LE6105	T2LE3405	1,96	2,03	0,93	0,96	0,70	0,72
T1LE6106	T2LE3406	1,88	2,00	0,94	0,98	0,69	0,72
T1LE6107	T2LE3407	1,69	1,75	0,88	0,92	0,60	0,59
T1LE6113	T2LE3413	2,12	2,16	0,92	0,92	0,62	0,64
T1LE6117	T2LE3417	1,94	1,96	0,92	0,92	0,61	0,61
Skala		T1 Alpha = 0,85 M = 1,93 SD = 0,70 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4596			T2 Alpha = 0,86 M = 1,97 SD = 0,72 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4542		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2		
T1LE6104	T2LE3404	Ich versuche, wie ein englischer Muttersprachler zu sprechen.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6105	T2LE3405	Ich führe Unterhaltungen auf Englisch.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6106	T2LE3406	Ich lese zum Vergnügen auf Englisch	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6107	T2LE3407	Ich schreibe Notizen, Nachrichten, Briefe oder Berichte auf Englisch.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6113	T2LE3413	Ich versuche, so viele Gelegenheiten wie möglich zu finden, um mein Englisch zu benutzen.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6117	T2LE3417	Ich suche nach Gelegenheiten, so viel wie möglich auf Englisch zu lesen.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)

1.4.2.2 Umgang mit fehlender Information

Kurzbezeichnung: sill_infl, sill_inf2

Anzahl Items: 5

Skalierung: 1 *nie oder fast nie*, 2 *manchmal*, 3 *oft*, 4 *fast immer*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE6108	T2LE3408	1,79	1,81	0,83	0,86	0,35	0,37
T1LE6109	T2LE3409	2,10	2,20	0,86	0,92	0,45	0,49
T1LE6110	T2LE3410	2,16	2,22	0,93	0,97	0,38	0,41
T1LE6111	T2LE3411	2,33	2,41	1,00	1,04	0,39	0,40
T1LE6112	T2LE3412	2,71	2,71	0,95	0,92	0,44	0,38
Skala		T1 Alpha = 0,65 M = 2,22 SD = 0,59 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4565			T2 Alpha = 0,66 M = 2,26 SD = 0,62 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4529		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2		
T1LE6108	T2LE3408	Ich finde die Bedeutung eines englischen Wortes dadurch, dass ich es in Teile zergliedere, die ich verstehe.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6109	T2LE3409	Um unbekannte englische Wörter zu verstehen, stelle ich Vermutungen an.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6110	T2LE3410	Wenn mir während einer Unterhaltung auf Englisch ein bestimmtes Wort nicht einfällt, benutze ich Gesten.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6111	T2LE3411	Ich lese englische Texte, ohne jedes neue Wort im Wörterbuch nachzuschlagen.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6112	T2LE3412	Wenn mir ein englisches Wort nicht einfällt, benutze ich einen Ausdruck, der dieselbe Bedeutung hat.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)

1.4.2.3 Aufsuchen von Lerngelegenheiten

Kurzbezeichnung: sill_lg1, sill_lg2
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nie oder fast nie*, 2 *manchmal*, 3 *oft*, 4 *fast immer*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE6114	T2LE3414	2,43	2,4	0,89	0,87	0,56	0,58
T1LE6115	T2LE3415	2,63	2,67	0,91	0,90	0,58	0,54
T1LE6116	T2LE3416	2,40	2,29	0,90	0,89	0,61	0,59
T1LE6118	T2LE3418	2,11	1,99	0,88	0,86	0,53	0,48
Skala		T1 Alpha = 0,77 M = 2,39 SD = 0,69 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4562			T2 Alpha = 0,75 M = 2,33 SD = 0,67 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4532		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2		
T1LE6114	T2LE3414	Ich achte darauf, welche Fehler ich in Englisch mache, und nutze diese Information, um mich zu verbessern.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6115	T2LE3415	Ich passe auf, wenn jemand Englisch spricht.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6116	T2LE3416	Ich versuche herauszufinden, wie man besser Englisch lernen kann.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)
T1LE6118	T2LE3418	Ich checke meine Fortschritte im Englischlernen.	Oxford & Burry-Stock (1995) (adaptiert)

1.4.3 Lesestrategien (Deutsch)

Kurzbezeichnung: stratl_d1 [T1], stratl_d2 [T2]
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *nie oder fast nie*, 2 *manchmal*, 3 *oft*, 4 *fast immer*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD6501	T2LD3601	2,38	2,29	0,96	1,02	0,39	0,44
T1LD6502	T2LD3602	2,57	2,48	0,89	0,98	0,50	0,52
T1LD6503	T2LD3603	2,42	2,33	0,89	0,93	0,43	0,47
T1LD6504	T2LD3604	2,80	2,92	0,85	0,89	0,38	0,33
T1LD6505	T2LD3605	2,40	2,42	0,86	0,90	0,43	0,42
T1LD6506	T2LD3606	2,54	2,63	0,86	0,88	0,44	0,43
Skala		T1 Alpha = 0,70 M = 2,51 SD = 0,56 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4587			T2 Alpha = 0,71 M = 2,51 SD = 0,60 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4616		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie gehst du vor, wenn du einen Text sehr gründlich liest, z. B. aus deinem Deutschbuch für den Unterricht?	PISA2000n (sinngemäß, adaptiert)
T1LD6501	T2LD3601 Ich streiche Textstellen an, z. B. mit einem Textmarker	PISA2000n (sinngemäß)
T1LD6502	T2LD3602 Ich mache mir Notizen, z. B. am Textrand oder auf einem Blatt	PISA2000n (sinngemäß)
T1LD6503	T2LD3603 Ich schlage ein Wort in einem Lexikon oder Wörterbuch nach	PISA2000n (sinngemäß)
T1LD6504	T2LD3604 Ich versuche mir das, was ich lese, innerlich vorzustellen	PISA2000n (sinngemäß)
T1LD6505	T2LD3605 Ich spreche mit anderen über das, was ich gelesen habe	PISA2000n (sinngemäß)
T1LD6506	T2LD3606 Ich nehme mir Zeit, um über das, was ich gelesen habe, nachzudenken	PISA2000n (sinngemäß)

1.5 Lernmotivation

1.5.1 Einstellung zum Fach Englisch/Deutsch I

Kurzbezeichnung: einstfe1, einstfe2 [E, T1/T2], einstdf2 [D, T2], im Fach Deutsch wird für T1 keine Skala gebildet¹

Anzahl Items: 6

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*

Umgepolte Items: T1LE5811, T2LG7903
T1LD5711, T2LG3403

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5804	T2LG7901	1,97	1,90	0,81	0,83	0,33	0,44
T1LE5807	T2LG7902	2,72	2,40	0,98	1,01	0,60	0,69
R1LE5811	R2LG7903	3,14	3,12	0,99	0,99	0,50	0,43
T1LE5814	T2LG7904	2,23	2,27	0,90	0,97	0,49	0,50
T1LE5815	T2LG7905	2,70	2,66	0,91	0,97	0,75	0,76
T1LG7201	T2LG7003	2,74	2,64	0,97	0,99	0,61	0,65
Skala Englisch		Alpha = 0,79 M = 2,57 SD = 0,65 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4673			Alpha = 0,81 M = 2,49 SD = 0,69 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8859		

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5704	T2LG3401	1,88	1,75	0,76	0,77	0,26	0,43
T1LD5707	T2LG3402	2,37	2,16	0,96	0,95	0,49	0,64
R1LD5711	R2LG3403	2,83	2,96	0,98	0,98	0,37	0,36
T1LD5714	T2LG3404	2,01	1,95	0,79	0,90	0,36	0,43
	T2LG3405		2,44		0,93		0,71
T1LG4801	T2LG2903	2,52	2,52	0,92	0,96	0,46	0,63
Skala Deutsch		Alpha = 0,63 M = 2,32 SD = 0,57 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4596			Alpha = 0,78 M = 2,30 SD = 0,63 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8965		

¹ Da die T1-Skala nicht gebildet wird, wird die T2-Skala um ein Item (T2LG3405), das nur zu T2 erhoben wurde, erweitert.

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5804	T1LD5704	T2LG7901 T2LE3201 T2LD7901	T2LG3401 T2LD3401 T2LE6901	Ich mache für Englisch/das Fach Deutsch mehr, als ich für die Schule brauchen würde.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)
T1LE5807	T1LD5707	T2LG7902 T2LE3202 T2LD7902	T2LG3402 T2LD3402 T2LE6902	Ohne Englisch/das Fach Deutsch würde mir etwas fehlen.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)
T1LE5811	T1LD5711	T2LG7903 T2LE3203 T2LD7903	T2LG3403 T2LD3403 T2LE6903	Wenn ich Englisch/das Fach Deutsch abwählen könnte, so würde ich dies sofort tun.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)
T1LE5814	T1LD5714	T2LG7904 T2LE3204 T2LD7904	T2LG3404 T2LD3404 T2LE6904	In meiner Freizeit beschäftige ich mich manchmal mit Englisch/Deutsch über die Hausaufgaben hinaus.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)
T1LE5815		T2LG7905 T2LE3205 T2LD7905	T2LG3405 T2LD3405 T2LE6905	Englisch/Deutsch macht mir Spaß.	PISA2003n (adaptiert)
T1LG7201 T1LD7201 T1LE4901	T1LG4801 T1LD4801 T1LE6701	T2LG7003 T2LD7003 T2LE2703	T2LG2903 T2LD2903 T2LE6003	Mir macht das Fach Englisch/Deutsch Spaß	PISA2003n (adaptiert)

1.5.2 Einstellung zum Fach Englisch/ Deutsch II

Kurzbezeichnung: einste, einstd; nur T2
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Umgepolte Items: T2LE2309, T2LE2310, T2LE2311
 T2LD2310, T2LD2311, T2LD2312
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE2308	2,56	0,99	0,65
R2LE2309	2,89	1,03	0,50
R2LE2310	3,36	0,82	0,48
R2LE2311	2,97	0,95	0,68
T2LE2312	3,30	0,82	0,59
T2LE2313	2,94	0,83	0,58
Skala Englisch	Alpha = 0,81 M = 3,00 SD = 0,65 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4632		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD2306	2,75	0,80	0,50
T2LD2309	2,24	0,91	0,59
R2LD2310	2,73	0,95	0,44
R2LD2311	3,07	0,90	0,47
R2LD2312	2,68	0,96	0,68
T2LD2313	3,03	0,83	0,55
Skala Deutsch	Alpha = 0,79 M = 2,75 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4712		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2LE2308	T2LD2309	Ich finde das Fach Englisch cool	Ich finde das Fach Deutsch cool	PISA2003n (adaptiert)
T2LE2309	T2LD2310	Für mich ist Englisch ein notwendiges Übel	Für mich ist das Fach Deutsch ein notwendiges Übel	PISA2003n (adaptiert)
T2LE2310	T2LD2311	Es ist Zeitverschwendung, für das Fach Englisch zu lernen	Es ist Zeitverschwendung, für das Fach Deutsch zu lernen	PISA2003n (adaptiert)
T2LE2311	T2LD2312	Ich finde das Fach Englisch langweilig	Ich finde das Fach Deutsch langweilig	PISA2003n (adaptiert)
T2LE2312	T2LD2313	Ich finde das Fach Englisch wichtig	Ich finde das Fach Deutsch wichtig	PISA2003n (adaptiert)
T2LE2313	T2LD2306	Ich lege großen Wert darauf, in Englisch gut zu sein	Ich lege großen Wert darauf, in Deutsch gut zu sein	PISA2003n (adaptiert)

1.5.3 Situations-Ergebnis-Erwartung

Kurzbezeichnung: sew_e [E], sew_d [D]; nur T1
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T1LE5801	2,03	0,85	0,70
T1LE5808	2,19	0,89	0,75
T1LE5809	1,85	0,86	0,69
Skala Englisch	Alpha = 0,85 M = 2,02 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1–4 N = 4493		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T1LD5701	2,20	0,80	0,64
T1LD5708	2,38	0,84	0,67
T1LD5709	2,20	0,87	0,65
Skala Deutsch	Alpha = 0,81 M = 2,26 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1–4 N = 4431		

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
T1LE5801	T1LD5701	Für Englisch/das Fach Deutsch brauche ich nichts zu tun, weil ich da alles immer sofort verstehe und kann.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)
T1LE5808	T1LD5708	In Englisch/Im Fach Deutsch bin ich gut, auch ohne dass ich dafür lerne.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)
T1LE5809	T1LD5709	Für Klassenarbeiten in Englisch/Deutsch brauche ich nichts zu lernen, das kann ich auch so.	Rheinberg & Wendland (adaptiert)

1.6 Angst im Fach Englisch/ Deutsch

Kurzbezeichnung: angst_e1, angst_e2 [E, T1/T2]; angst_d1, angst_d2 [D, T1, T2]

Anzahl Items: 2

Skalierung: 1 *gar keine Angst*, 2 *wenig Angst*, 3 *etwas Angst*, 4 *ziemliche Angst*, 5 *sehr große Angst*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5201	T2LG7201	2,45	2,28	1,09	1,16	0,54	0,71
T1LE5202	T2LG7202	2,31	2,26	1,20	1,20	0,54	0,71
Skala Englisch		Alpha = 0,70 M = 2,38 SD = 1,00 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 4772			Alpha = 0,83 M = 2,29 SD = 1,11 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 9160		

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5101	T2LG3101	2,39	2,16	1,03	1,06	0,50	0,48
T1LD5102	T2LG3102	2,17	2,03	1,13	1,14	0,50	0,48
Skala Deutsch		Alpha = 0,67 M = 2,28 SD = 0,94 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 4800			Alpha = 0,65 M = 2,07 SD = 1,00 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 9262		

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2		Hast du Angst vor...	MARKUS
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5201	T1LD5101	T2LG7201 T2LE2901 T2LD7201	T2LG3101 T2LD3101 T2LE6201	... vor schriftlichen Proben und Tests in Englisch/in Deutsch?	MARKUS
T1LE5202	T1LD5102	T2LG7202 T2LE2902 T2LD7202	T2LG3102 T2LD3102 T2LE6202	... in Englisch/in Deutsch aufgerufen oder an die Tafel gerufen zu werden?	SALVE

1.7 Leistungs- und fachbezogene Selbstkonzepte

1.7.1 Selbstwirksamkeit

Kurzbezeichnung: slfeffe1, slfeffe2 [E, T1/T2], slfeffd1, slfeffd2 [D, T1/T2]

Anzahl Items: 8

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
4 *stimmt ganz genau*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5701	T2LG8001	2,67	2,65	0,79	0,85	0,61	0,69
T1LE5702	T2LG8002	2,93	2,89	0,74	0,78	0,68	0,74
T1LE5703	T2LG8003	2,90	2,84	0,70	0,77	0,67	0,74
T1LE5704	T2LG8004	2,95	2,83	0,74	0,78	0,57	0,63
T1LE5705	T2LG8005	3,01	2,86	0,76	0,78	0,48	0,57
T1LE5802	T2LG8006	3,23	3,12	0,71	0,77	0,57	0,70
T1LE5810	T2LG8007	3,18	3,12	0,78	0,83	0,57	0,69
T1LE5818	T2LG7906	3,36	3,29	0,77	0,84	0,33	0,45
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,83 M = 3,02 SD = 0,50 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4661			T2 Alpha = 0,88 M = 2,94 SD = 0,60 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8766		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5601	T2LG3501	2,74	2,79	0,73	0,78	0,54	0,67
T1LD5602	T2LG3502	2,96	2,94	0,68	0,72	0,61	0,72
T1LD5603	T2LG3503	2,97	2,95	0,62	0,71	0,61	0,72
T1LD5604	T2LG3504	2,93	2,84	0,72	0,77	0,52	0,59
T1LD5605	T2LG3505	2,93	2,77	0,74	0,78	0,42	0,55
T1LD5702	T2LG3506	3,23	3,11	0,65	0,75	0,53	0,69
T1LD5710	T2LG3507	3,15	3,14	0,73	0,81	0,51	0,65
T1LD5719	T2LG3406	3,30	3,25	0,77	0,85	0,33	0,44
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,80 M = 3,01 SD = 0,46 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4642			T2 Alpha = 0,87 M = 2,96 SD = 0,56 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8912		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5701	T1LD5601	T2LG8001 T2LE7001 T2LD8001	T2LG3501 T2LD3501 T2LE3301	Ich bin sicher, dass ich in Englisch/im Fach Deutsch auch sehr schwierigen Unterrichtsstoff verstehen kann	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5702	T1LD5602	T2LG8002 T2LE7002 T2LD8002	T2LG3502 T2LD3502 T2LE3302	Ich bin überzeugt, dass ich in Englisch-/bei Deutsch-Hausaufgaben und Klassenarbeiten gute Leistungen erzielen kann	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5703	T1LD5603	T2LG8003 T2LE7003 T2LD8003	T2LG3503 T2LD3503 T2LE3303	Ich bin überzeugt, dass ich in Englisch die Fertigkeiten, die gelehrt werden/das, was im Deutschunterricht vermittelt wird, beherrschen kann	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5704	T1LD5604	T2LG8004 T2LE7004 T2LD8004	T2LG3504 T2LD3504 T2LE3304	Wenn ich für Englisch/das Fach Deutsch lerne, arbeite ich auch dann weiter, wenn der Stoff schwierig ist	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5705	T1LD5605	T2LG8005 T2LE7005 T2LD8005	T2LG3505 T2LD3505 T2LE3305	Wenn ich für Englisch/das Fach Deutsch lerne, versuche ich mein Bestes zu geben, um mir das Wissen/ die nötigen Kenntnisse und [die] Fertigkeiten anzueignen.	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5802	T1LD5702	T2LG8006 T2LE3306 T2LD8006	T2LG3506 T2LD3506 T2LE7006	Wenn ich mir in Englisch/Deutsch Mühe gebe, dann kann ich es auch.	PISA2000i (sinngemäß, adaptiert)
T1LE5810	T1LD5710	T2LG8007 T2LE3307 T2LD8007	T2LG3507 T2LD3507 T2LE7007	Wenn ich mich in Englisch/Deutsch richtig anstrengende, bekomme ich auch eine gute Note.	PISA2000i (sinngemäß, adaptiert)
T1LE5818	T1LD5719	T2LG7906 T2LE3206 T2LD7906	T2LG3406 T2LD3406 T2LE6906	Es ist wichtig, Englisch zu können/ die deutsche Sprache zu beherrschen, um später ein gute Stelle zu bekommen.	MARKUS (adaptiert)

1.7.2 Selbstwirksamkeit II

Kurzbezeichnung: seffe1, seffe2 [E, T1/T2], seffd1, seffd2 [D, T1/T2]
 Anzahl Items: 7
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5701	T2LG8001	2,66	2,65	0,79	0,85	0,63	0,70
T1LE5702	T2LG8002	2,93	2,89	0,73	0,79	0,69	0,75
T1LE5703	T2LG8003	2,90	2,83	0,70	0,77	0,69	0,75
T1LE5704	T2LG8004	2,94	2,83	0,74	0,78	0,56	0,64
T1LE5705	T2LG8005	3,01	2,86	0,76	0,78	0,47	0,56
T1LE5802	T2LG8006	3,22	3,12	0,71	0,77	0,57	0,69
T1LE5810	T2LG8007	3,18	3,12	0,78	0,83	0,56	0,68
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,84 M = 2,97 SD = 0,53 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4651			T2 Alpha = 0,89 M = 2,89 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8741		

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5601	T2LG3501	2,74	2,79	0,73	0,79	0,56	0,68
T1LD5602	T2LG3502	2,96	2,94	0,68	0,73	0,63	0,73
T1LD5603	T2LG3503	2,97	2,94	0,62	0,71	0,63	0,73
T1LD5604	T2LG3504	2,93	2,84	0,72	0,77	0,52	0,59
T1LD5605	T2LG3505	2,93	2,77	0,74	0,78	0,42	0,54
T1LD5702	T2LG3506	3,23	3,11	0,65	0,75	0,51	0,68
T1LD5710	T2LG3507	3,15	3,13	0,74	0,81	0,49	0,64
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,80 M = 2,98 SD = 0,48 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4626			T2 Alpha = 0,87 M = 2,93 SD = 0,58 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8894		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5701	T1LD5601	T2LG8001 T2LE7001 T2LD8001	T2LG3501 T2LD3501 T2LE3301	Ich bin sicher, dass ich in Englisch/im Fach Deutsch auch sehr schwierigen Unterrichtsstoff verstehen kann	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5702	T1LD5602	T2LG8002 T2LE7002 T2LD8002	T2LG3502 T2LD3502 T2LE3302	Ich bin überzeugt, dass ich in Englisch-/bei Deutsch-Hausaufgaben und Klassenarbeiten gute Leistungen erzielen kann	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5703	T1LD5603	T2LG8003 T2LE7003 T2LD8003	T2LG3503 T2LD3503 T2LE3303	Ich bin überzeugt, dass ich in Englisch die Fertigkeiten, die gelehrt werden/das, was im Deutschunterricht vermittelt wird, beherrschen kann	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5704	T1LD5604	T2LG8004 T2LE7004 T2LD8004	T2LG3504 T2LD3504 T2LE3304	Wenn ich für Englisch/das Fach Deutsch lerne, arbeite ich auch dann weiter, wenn der Stoff schwierig ist	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5705	T1LD5605	T2LG8005 T2LE7005 T2LD8005	T2LG3505 T2LD3505 T2LE3305	Wenn ich für Englisch/das Fach Deutsch lerne, versuche ich mein Bestes zu geben, um mir das Wissen/ die nötigen Kenntnisse und [die] Fertigkeiten anzueignen.	PISA2000i (adaptiert)
T1LE5802	T1LD5702	T2LG8006 T2LE3306 T2LD8006	T2LG3506 T2LD3506 T2LE7006	Wenn ich mir in Englisch/Deutsch Mühe gebe, dann kann ich es auch.	PISA2000i (sinngemäß, adaptiert)
T1LE5810	T1LD5710	T2LG8007 T2LE3307 T2LD8007	T2LG3507 T2LD3507 T2LE7007	Wenn ich mich in Englisch/Deutsch richtig anstrenge, bekomme ich auch eine gute Note.	PISA2000i (sinngemäß, adaptiert)

Anmerkung: Das letzte Item der Skalen zur Selbstwirksamkeit (s.o.), das sich eher auf extrinsische Motivation bezieht (T1LE5818, T1LD5719, T2LG7906, T2LG3406), wurde hier entfernt. Ansonsten sind die Skalen jeweils identisch.

1.7.3 Leistungsbezogenes Selbstkonzept

1.7.3.1 Leistungsbezogenes Selbstkonzept Englisch

Kurzbezeichnung: fskkoe1 [T1], fskkoe2 [T2]

Anzahl Items: 6

Skalierung: 1 *sehr gut*, 2 *gut*, 3 *befriedigend*, 4 *ausreichend*,
5 *mangelhaft*, 6 *ungenügend*

Umgepolte Items: T1LE6301, T1LE6302, T1LE6303, T1LE6304, T1LE6305, T1LE6306
T2LE4301, T2LE4302, T2LE4303, T2LE4304, T2LE4305, T2LE4306

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1LE6301	R2LE4301	4,44	4,44	1,00	1,02	0,69	0,70
R1LE6302	R2LE4302	4,19	4,15	1,07	1,11	0,74	0,75
R1LE6303	R2LE4303	3,96	3,93	1,09	1,14	0,74	0,76
R1LE6304	R2LE4304	4,18	4,14	1,11	1,18	0,73	0,72
R1LE6305	R2LE4305	4,25	4,30	1,04	1,02	0,71	0,70
R1LE6306	R2LE4306	4,34	4,30	1,14	1,13	0,68	0,69
Skala		T1 Alpha = 0,89 M = 4,22 SD = 0,87 Min - Max: 1,00 - 6,00 Range: 1-6 N = 4670			T2 Alpha = 0,90 M = 4,21 SD = 0,89 Min - Max: 1,00 - 6,00 Range: 1-6 N = 4571		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie schätzt du deine Fähigkeiten und Kenntnisse in Englisch ein?	DESI
T1LE6301	T2LE4301	Wie gut ist deine englische Aussprache?	DESI
T1LE6302	T2LE4302	Wie gut bist du in der Lage, flüssig und ohne zu stocken Englisch zu sprechen?	DESI
T1LE6303	T2LE4303	Wie gut bist du in der Lage, beim <i>Sprechen</i> die englische Grammatik richtig anzuwenden?	DESI
T1LE6304	T2LE4304	Wie gut bist du in der Lage, beim <i>Schreiben</i> die englische Grammatik richtig anzuwenden?	DESI
T1LE6305	T2LE4305	Wie beurteilst du den Umfang deines englischen Wortschatzes?	DESI
T1LE6306	T2LE4306	Wie gut ist deine englische Rechtschreibung?	DESI

1.7.3.2 Leistungsbezogenes Selbstkonzept Deutsch (elementare Fähigkeiten)

Kurzbezeichnung: fskeld1 [T1], fskeld2 [T2]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *sehr gut*, 2 *gut*, 3 *befriedigend*, 4 *ausreichend*,
 5 *mangelhaft*, 6 *ungenügend*
 Umgepolte Items: T1LD6401, T1LD6402, T1LD6404, T1LD6405, T1LD6406
 T2LD4501, T2LD4502, T2LD4504, T2LD4505, T2LD4506
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1LD6401	R2LD4501	4,80	4,75	0,90	0,91	0,54	0,53
R1LD6402	R2LD4502	4,56	4,56	0,93	1,00	0,60	0,62
R1LD6404	R2LD4504	4,31	4,30	1,13	1,19	0,59	0,62
R1LD6405	R2LD4505	4,63	4,65	0,97	1,02	0,68	0,68
R1LD6406	R2LD4506	4,46	4,52	1,03	1,10	0,70	0,73
Skala		T1 Alpha = 0,82 M = 4,54 SD = 0,77 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4629			T2 Alpha = 0,83 M = 4,55 SD = 0,81 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4655		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie schätzt du deine Beherrschung der deutschen Sprache ein?	DESI
T1LD6401	T2LD4501	deutliche und korrekte Aussprache	DESI
T1LD6402	T2LD4502	Texte schreiben	DESI
T1LD6404	T2LD4504	Rechtschreibung und Zeichensetzung	DESI
T1LD6405	T2LD4505	richtige Grammatik beim Sprechen	DESI
T1LD6406	T2LD4506	richtige Grammatik beim Schreiben	DESI

1.7.3.3 Leistungsbezogenes Selbstkonzept Deutsch (erweiterte Fähigkeiten)

Kurzbezeichnung: fskewd1 [T1], fskewd2 [T2]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *sehr gut*, 2 *gut*, 3 *befriedigend*, 4 *ausreichend*,
 5 *mangelhaft*, 6 *ungenügend*
 Umgepolte Items: T1LD6403, T1LD6407, T1LD6408, T1LD6409, T1LD6410
 T2LD4503, T2LD4507, T2LD4508, T2LD4509, T2LD4510
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1LD6403	R2LD4503	4,61	4,62	0,95	0,96	0,54	0,53
R1LD6407	R2LD4507	4,37	4,41	0,96	0,98	0,63	0,62
R1LD6408	R2LD4508	4,33	4,32	0,97	1,04	0,60	0,60
R1LD6409	R2LD4509	4,95	4,93	0,92	0,95	0,52	0,57
R1LD6410	R2LD4510	4,54	4,59	0,97	0,95	0,64	0,64
Skala		T1 Alpha = 0,80 M = 4,56 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4619			T2 Alpha = 0,81 M = 4,56 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4653		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie schätzt du deine Beherrschung der deutschen Sprache ein?	DESI
T1LD6403	T2LD4503	überzeugend argumentieren können	DESI
T1LD6407	T2LD4507	Überarbeiten und Kürzen von Texten	DESI
T1LD6408	T2LD4508	Lerntechniken (wie Markieren von Schlüsselstellen im Text)	DESI
T1LD6409	T2LD4509	im Gespräch einem Partner zuhören und auf ihn eingehen	DESI
T1LD6410	T2LD4510	die wichtigsten Inhalte eines Textes zusammenfassen	DESI

1.7.4 Fachbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept

Kurzbezeichnung: fskue1, fskue2 [E, T1/T2], fskud1, fskud2 [D, T1/T2]

Anzahl Items: 10

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
4 *stimmt ganz genau*

Umgepolte Items: T1LE5816, T1LE5817, T1LE5819, T1LE5820, T1LG7501
T2LG7803, T2LG7804, T2LG7805, T2LG7806, T2LE2001

T1LG4201, T1LD5715, T1LD5716, T1LD5717, T1LD5718
T2LD2001, T2LG3303, T2LG3304, T2LG3305, T2LG3306

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5812	T2LE3101	2,99	3,04	0,73	0,80	0,62	0,67
T1LE5813	T2LE3102	2,78	2,77	0,85	0,87	0,73	0,78
R1LE5816	R2LE3103	3,02	3,04	0,83	0,87	0,60	0,67
R1LE5817	R2LE3104	3,25	3,24	0,84	0,90	0,70	0,77
R1LE5819	R2LE3105	3,11	3,18	0,89	0,94	0,72	0,78
R1LE5820	R2LE3106	2,98	3,11	0,86	0,90	0,63	0,69
R1LE4301	R2LE2001	3,40	3,39	0,80	0,84	0,65	0,70
T1LE4302	T2LE2002	2,82	2,84	0,81	0,85	0,72	0,75
T1LE4303	T2LE2003	2,76	2,74	0,81	0,85	0,74	0,76
T1LE4304	T2LE2004	2,74	2,74	0,79	0,86	0,71	0,72
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,91 M = 2,97 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4665			T2 Alpha = 0,93 M = 3,00 SD = 0,68 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4608		

Skalen der Schülerbefragung

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5712	T2LD3301	3,00	3,09	0,68	0,71	0,53	0,59
T1LD5713	T2LD3302	2,81	2,83	0,74	0,78	0,67	0,73
R1LD5715	R2LD3303	3,08	3,13	0,80	0,79	0,57	0,60
R1LD5716	R2LD3304	3,25	3,35	0,81	0,82	0,68	0,71
R1LD5717	R2LD3305	3,16	3,24	0,87	0,89	0,70	0,72
R1LD5718	R2LD3306	3,09	3,22	0,83	0,82	0,59	0,59
R1LD4201	R2LD2001	3,46	3,52	0,72	0,73	0,57	0,62
T1LD4202	T2LD2002	2,84	2,90	0,69	0,71	0,61	0,66
T1LD4203	T2LD2003	2,81	2,85	0,72	0,76	0,68	0,72
T1LD4204	T2LD2004	2,76	2,83	0,74	0,79	0,64	0,70
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,89 M = 3,01 SD = 0,54 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4592			T2 Alpha = 0,91 M = 3,08 SD = 0,57 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4688		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5812	T1LD5712	T2LG7801 T2LE3101 T2LD7801	T2LG3301 T2LD3301 T2LE6801	Was wir im Englisch-/ Deutschunterricht durchführen, verstehe ich meistens.	MARKUS (adaptiert)
T1LE5813	T1LD5713	T2LG7802 T2LE3102 T2LD7802	T2LG3302 T2LD3302 T2LE6802	Ich bin in Englisch/im Fach Deutsch ganz gut.	MARKUS (adaptiert)
T1LE5816	T1LD5715	T2LG7803 T2LE3103 T2LD7803	T2LG3303 T2LD3303 T2LE6803	Das Fach Englisch/ Deutsch fällt mir schwerer als den meisten anderen in meiner Klasse/meinem Kurs.	PSIA2000 (adaptiert)
T1LE5817	T1LD5716	T2LG7804 T2LE3104 T2LD7804	T2LG3304 T2LD3304 T2LE6804	Egal wie sehr ich mich anstrengte, ich komme mit Englisch/dem Fach Deutsch einfach nicht zurecht.	MARKUS (adaptiert)
T1LE5819	T1LD5717	T2LG7805 T2LE3105 T2LD7805	T2LG3305 T2LD3305 T2LE6805	Für Englisch/das Fach Deutsch habe ich einfach keine Begabung.	BIJU (adaptiert)
T1LE5820	T1LD5718	T2LG7806 T2LE3106 T2LD7806	T2LG3306 T2LD3306 T2LE6806	Ich brauche immer etwas mehr Zeit als die anderen, um Englisch- /Deutschaufgaben zu lösen.	MARKUS (adaptiert)
T1LG7501 T1LE4301 T1LD7501	T1LG4201 T1LD4201 T1LE7001	T2LE2001	T2LD2001	Im Fach Englisch/Deutsch bin ich ein hoffnungsloser Fall.	PISA2000i (adaptiert)
T1LG7502 T1LE4302 T1LD7502	T1LG4202 T1LD4202 T1LE7002	T2LE2002	T2LD2002	Im Fach Englisch/Deutsch lerne ich schnell.	PISA2000i (adaptiert)
T1LG7503 T1LE4303 T1LD7503	T1LG4203 T1LD4203 T1LE7003	T2LE2003	T2LD2003	Im Fach Englisch/Deutsch bekomme ich gute Noten.	PSIA2000 (adaptiert)
T1LG7504 T1LE4304 T1LD7504	T1LG4204 T1LD4204 T1LE7004	T2LE2004	T2LD2004	In Englisch/Deutsch schneide ich in Klassenarbeiten gut ab.	PISA2000i (adaptiert)

1.7.5 Fachbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept II

Kurzbezeichnung: fskue1b, fskue2b [E, T1/T2], fskud1b, fskud2b [D, T1/T2]

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
4 *stimmt ganz genau*

Umgepolte Items: T1LE5816, T1LE5817, T1LE5819, T1LE5820, T1LG7501
T2LG7803, T2LG7804, T2LG7805, T2LG7806, T2LE2001

T1LG4201, T1LD5715, T1LD5716, T1LD5717, T1LD5718
T2LD2001, T2LG3303, T2LG3304, T2LG3305, T2LG3306

Skalenbildung: Mittelwert

Anzahl Items: 7

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5812	T2LE3101	2,99	3,03	0,73	0,79	0,56	0,62
R1LE5816	R2LE3103	3,02	3,04	0,82	0,87	0,63	0,68
R1LE5817	R2LE3104	3,25	3,23	0,84	0,90	0,74	0,80
R1LE5819	R2LE3105	3,11	3,18	0,89	0,94	0,74	0,80
R1LE5820	R2LE3106	2,98	3,10	0,86	0,90	0,65	0,71
R1LE4301	R2LE2001	3,40	3,39	0,80	0,83	0,61	0,67
T1LE4302	T2LE2002	2,82	2,84	0,80	0,84	0,64	0,68
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,87 M = 3,07 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4624			T2 Alpha = 0,90 M = 3,10 SD = 0,69 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4598		

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5712	T2LD3301	3,00	3,09	0,68	0,71	0,47	0,53
R1LD5715	R2LD3303	3,08	3,13	0,80	0,79	0,60	0,62
R1LD5716	R2LD3304	3,24	3,35	0,81	0,82	0,71	0,73
R1LD5717	R2LD3305	3,16	3,24	0,86	0,89	0,72	0,74
R1LD5718	R2LD3306	3,09	3,22	0,82	0,82	0,61	0,63
R1LD4201	R2LD2001	3,46	3,52	0,72	0,73	0,51	0,57
T1LD4202	T2LD2002	2,84	2,90	0,69	0,70	0,51	0,58
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,84 M = 3,11 SD = 0,56 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4577			T2 Alpha = 0,86 M = 3,19 SD = 0,58 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4679		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5812	T1LD5712	T2LG7801 T2LE3101 T2LD7801	T2LG3301 T2LD3301 T2LE6801	Was wir im Englisch-/ Deutschunterricht durchführen, verstehe ich meistens.	MARKUS (adaptiert)
T1LE5816	T1LD5715	T2LG7803 T2LE3103 T2LD7803	T2LG3303 T2LD3303 T2LE6803	Das Fach Englisch/ Deutsch fällt mir schwerer als den meisten anderen in meiner Klasse/meinem Kurs.	MARKUS (adaptiert)
T1LE5817	T1LD5716	T2LG7804 T2LE3104 T2LD7804	T2LG3304 T2LD3304 T2LE6804	Egal wie sehr ich mich anstrengte, ich komme mit Englisch/dem Fach Deutsch einfach nicht zurecht.	MARKUS (adaptiert)
T1LE5819	T1LD5717	T2LG7805 T2LE3105 T2LD7805	T2LG3305 T2LD3305 T2LE6805	Für Englisch/das Fach Deutsch habe ich einfach keine Begabung.	BIJU (adaptiert)
T1LE5820	T1LD5718	T2LG7806 T2LE3106 T2LD7806	T2LG3306 T2LD3306 T2LE6806	Ich brauche immer etwas mehr Zeit als die anderen, um Englisch- /Deutschaufgaben zu lösen.	MARKUS (adaptiert)
T1LG7501 T1LE4301 T1LD7501	T1LG4201 T1LD4201 T1LE7001	T2LE2001	T2LD2001	Im Fach Englisch/Deutsch bin ich ein hoffnungsloser Fall.	PISA2000i (adaptiert)
T1LG7502 T1LE4302 T1LD7502	T1LG4202 T1LD4202 T1LE7002	T2LE2002	T2LD2002	Im Fach Englisch/Deutsch lerne ich schnell.	PISA2000i (adaptiert)

Anmerkung: Die Skala Fachbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept II stellt eine um die Items ‚Ich bin in Englisch/im Fach Deutsch ganz gut‘, ‚Im Fach Englisch/Deutsch bekomme ich gute Noten‘ und ‚In Englisch/Deutsch schneide ich in Klassenarbeiten gut ab‘ gekürzte Version der Skala Fachbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept (fskue1/2 bzw. fs kud1/2) dar.

1.7.6 Notenbezogenes Fähigkeitsselbstkonzept

Kurzbezeichnung: fsknbe1 [E, T1], fsknbe2 [E, T2], fsknbd1 [D, T1], fsknbd2 [D, T2]

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
4 *stimmt ganz genau*

Skalenbildung: Mittelwert

Anzahl Items: 3

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5813	T2LE3102	2,77	2,76	0,86	0,86	0,66	0,72
T1LE4303	T2LE2003	2,76	2,74	0,81	0,85	0,79	0,82
T1LE4304	T2LE2004	2,74	2,73	0,80	0,86	0,77	0,79
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,86 M = 2,75 SD = 0,73 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4672			T2 Alpha = 0,89 M = 2,74 SD = 0,77 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4615		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5713	T2LD3302	2,80	2,82	0,75	0,79	0,60	0,69
T1LD4203	T2LD2003	2,80	2,85	0,72	0,76	0,75	0,79
T1LD4204	T2LD2004	2,75	2,82	0,74	0,79	0,71	0,76
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,83 M = 2,77 SD = 0,64 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4666			T2 Alpha = 0,87 M = 2,83 SD = 0,69 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4680		

Variablenname				Text	Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch		
T1LE5813	T1LD5713	T2LG7802 T2LE3102 T2LD7802	T2LG3302 T2LD3302 T2LE6802	Ich bin in Englisch/im Fach Deutsch ganz gut.	MARKUS (adaptiert)
T1LG7503 T1LE4303 T1LD7503	T1LG4203 T1LD4203 T1LE7003	T2LE2003	T2LD2003	Im Fach Englisch/Deutsch bekomme ich gute Noten.	PSIA2000i (adaptiert)
T1LG7504 T1LE4304 T1LD7504	T1LG4204 T1LD4204 T1LE7004	T2LE2004	T2LD2004	In Englisch/Deutsch schneide ich in Klassenarbeiten gut ab.	PISA2000i (adaptiert)

1.7.7 Fähigkeitsselbstkonzept (global)

Kurzbezeichnung: sk_e1, sk_e2 [E, T1/T2], sk_d1, sk_d2 [D, T1/T2]

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
4 *stimmt ganz genau*

Reskalierte Skalen: seffd1, fs kud1b, seffd2, fs kud2b
seffe1, fs kue1b, seffe2, fs kue2b
(Lineartransformation auf Wertebereich 1-6)

Skalenbildung: Mittelwert

Anzahl Subskalen: 3 [E], 4 [D]

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
RSEFFE1	RSEFFE2	4,29	4,20	0,88	0,94	0,68	0,70
FSKKOE1	FSKKOE2	4,24	4,21	0,86	0,89	0,70	0,68
RFSKUE1B	RFSKUE2B	4,45	4,51	1,04	1,15	0,74	0,77
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,84 M = 4,32 SD = 0,81 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4665			T2 Alpha = 0,84 M = 4,30 SD = 0,88 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4595		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
RSEFFD1	RSEFFD2	4,30	4,23	0,79	0,88	0,60	0,62
FSKELD1	FSKELD2	4,55	4,55	0,76	0,81	0,62	0,61
FSKEWD1	FSKEWD2	4,56	4,57	0,70	0,74	0,57	0,59
RFSKUD1B	RFSKUD2B	4,53	4,66	0,92	0,97	0,61	0,64
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,79 M = 4,47 SD = 0,64 Min = 1,54, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4716			T2 Alpha = 0,80 M = 4,50 SD = 0,68 Min = 1,12, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 4714		

1.8 Soziales Selbstkonzept

Kurzbezeichnung: sozsk1, sozsk2

Anzahl Items: 7

Skalierung: 1 *sehr gut*, 2 *gut*, 3 *befriedigend*, 4 *ausreichend*,
5 *mangelhaft*, 6 *ungenügend*

Skalenbildung: Mittelwert

Achtung: negativ gepolt => umgepolte Skalen: usozsk1 usozsk2

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LG5901	T2LG4401	2,01	2,05	0,85	0,91	0,38	0,45
T1LG5902	T2LG4402	2,27	2,27	0,92	0,96	0,61	0,68
T1LG5903	T2LG4403	2,20	2,25	1,09	1,13	0,50	0,55
T1LG5904	T2LG4404	2,05	2,08	1,11	1,11	0,49	0,56
T1LG5905	T2LG4405	2,72	2,66	1,24	1,24	0,65	0,66
T1LG5906	T2LG4406	2,95	2,87	1,22	1,23	0,58	0,61
T1LG5907	T2LG4407	2,51	2,52	1,14	1,16	0,67	0,70
Skala Deutsch		Alpha = 0,81 M = 2,40 SD = 0,75 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 9444			Alpha = 0,84 M = 2,39 SD = 0,80 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 9270		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie gut kannst du...	MARKUS (identisch)
T1LG5901	T2LG4401	... in einer Gruppe arbeiten?	MARKUS (identisch)
T1LG5902	T2LG4402	... andere von deiner Meinung überzeugen?	MARKUS (identisch)
T1LG5903	T2LG4403	... mit neuen Leuten Kontakt schließen?	MARKUS (identisch)
T1LG5904	T2LG4404	... dich wehren, wenn du ungerecht behandelt wirst?	MARKUS (identisch)
T1LG5905	T2LG4405	... vor der Klasse frei reden?	MARKUS (identisch)
T1LG5906	T2LG4406	... an der Tafel etwas erklären?	MARKUS (identisch)
T1LG5907	T2LG4407	... in Diskussionen überzeugen?	MARKUS (identisch)

1.9 Lese- und Schreibinteressen

1.9.1 Freude am Lesen (nicht sprachspezifisch, PISA)

Kurzbezeichnung: leseint1 [T1], leseint2 [T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LG5301	T2LG4801	2,67	2,53	1,04	1,09	0,73	0,77
T1LG5302	T2LG4802	2,87	2,75	1,02	1,05	0,77	0,81
T1LG5303	T2LG4803	2,78	2,71	1,08	1,10	0,66	0,71
Skala		T1 Alpha = 0,85 M = 2,78 SD = 0,92 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1-4 N = 9318			T2 Alpha = 0,88 M = 2,66 SD = 0,97 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 9080		

Variablenname ²		Text	Quelle
T1	T2		
T1LG5301	T2LG4801	Weil mir das Lesen Spaß macht, würde ich nur ungern darauf verzichten.	PISA2000i (sinngemäß)
T1LG5302	T2LG4802	Ich lese in meiner Freizeit.	PISA2000i (identisch)
T1LG5303	T2LG4803	Wenn ich lese, vergesse ich manchmal alles um mich herum.	PISA2000i (identisch)

Anmerkung: Die Items der Skalen leseint1 bzw. leseint2 sind sämtlich auch in den Skalen leseintg1 bzw. leseintg2 enthalten. Die restlichen Items dieser umfangreicheren Skalen wurden allerdings jeweils nur in der Deutsch-Version der Fragebögen erhoben, so dass jeweils nur die Hälfte der Schülerinnen und Schüler einer Klasse die gesamten Skalen bearbeitete.

² Die Variablen des Englisch/Deutsch-Moduls werden den entsprechenden Variablen T1LG5301-T1LG5303 zugeordnet.

1.9.2 Einstellung zum Lesen (nicht sprachspezifisch)

Kurzbezeichnung: lesintg1 [T1], lesintg2 [T2]
 Anzahl Items: 13
 Skalierung: T1LG5301-T1LG5303, T1LD6201-T1LD6209
 T2LG4801-T2LG4803, T2LD4804-T2LD4812
 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*

T1LD6301, T2LD4901
 1 *nie oder fast nie*, 2 *ein paar Mal im Jahr*,
 3 *ein paar Mal im Monat*, 4 *noch öfter*

Umgepolte Items: T1LD6201, T1LD6204, T1LD6206, T1LD6208, T1LD6209
 T2LD4804, T2LD4807, T2LD4809, T2LD4811, T2LD4812

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LG5301	T2LG4801	2,72	2,56	1,04	1,10	0,78	0,80
T1LG5302	T2LG4802	2,94	2,80	1,00	1,05	0,80	0,82
T1LG5303	T2LG4803	2,83	2,78	1,07	1,09	0,66	0,72
R1LD6201	R2LD4804	2,99	3,02	1,04	1,03	0,79	0,74
T1LD6202	T2LD4805	2,25	2,12	1,08	1,05	0,79	0,76
T1LD6203	T2LD4806	2,10	2,09	1,01	1,00	0,66	0,64
R1LD6204	R2LD4807	3,04	3,06	1,02	1,01	0,55	0,54
T1LD6205	T2LD4808	2,61	2,53	1,04	1,03	0,76	0,76
R1LD6206	R2LD4809	3,12	3,21	1,00	0,98	0,77	0,70
T1LD6207	T2LD4810	2,38	2,30	1,08	1,08	0,67	0,65
R1LD6208	R2LD4811	2,75	2,88	0,99	1,02	0,63	0,62
R1LD6209	R2LD4812	3,26	3,35	0,94	0,90	0,54	0,52
T1LD6301	T2LD4901	1,81	1,71	0,95	0,90	0,50	0,46
Skala		T1 Alpha = 0,93 M = 2,65 SD = 0,75 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4707			T2 Alpha = 0,93 M = 2,63 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4629		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2		
T1LG5301	T2LG4801	Weil mir das Lesen Spaß macht, würde ich nur ungern darauf verzichten.	PISA2000i (sinngemäß)
T1LG5302	T2LG4802	Ich lese in meiner Freizeit.	PISA2000i (identisch)
T1LG5303	T2LG4803	Wenn ich lese, vergesse ich manchmal alles um mich herum.	PISA2000i (identisch)
T1LD6201	T2LD4804	Ich lese nur, wenn es sein muss	PISA2000i (sinngemäß)
T1LD6202	T2LD4805	Lesen ist eines meiner liebsten Hobbys	PISA2000i (identisch)
T1LD6203	T2LD4806	Ich spreche gern mit anderen Leuten über Bücher	PISA2000i (identisch)
T1LD6204	T2LD4807	Es fällt mir schwer, Bücher zu Ende zu lesen	PISA2000i (identisch)
T1LD6205	T2LD4808	Ich freue mich, wenn ich ein Buch geschenkt bekomme	PISA2000i (identisch)
T1LD6206	T2LD4809	Für mich ist Lesen Zeitverschwendung	PISA2000i (identisch)
T1LD6207	T2LD4810	Ich gehe gern in Buchhandlungen oder Büchereien	PISA2000i (identisch)
T1LD6208	T2LD4811	Ich lese nur, um Informationen zu bekommen, die ich brauche	PISA2000i (identisch)
T1LD6209	T2LD4812	Ich kann nicht länger als ein paar Minuten stillsitzen und lesen	PISA2000i (identisch)
T1LD6301	T2LD4901	Wie oft leihst du dir Bücher in einer öffentlichen Bücherei oder in der Schulbücherei aus, um zu deinem Vergnügen zu lesen?	PISA2000i (identisch)

Anmerkung: Die Skalen leseintg1 bzw. leseintg2 enthalten auch alle Items der Skalen leseint1 bzw. leseint2. Die restlichen Items wurden allerdings jeweils nur in der Deutsch-Version der Fragebögen erhoben, so dass diese umfangreicheren Skalen jeweils nur von der Hälfte der Schülerinnen und Schüler einer Klasse bearbeitet wurde.

1.9.3 Genrespezifische Leseaktivitäten

1.9.3.1 Textsorten

Kurzbezeichnung: lesen_e1, lesen_e2 [E, T1/T2], für das Fach Deutsch wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 9 [E], 7 [D]
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE5301	T2LE4401	1,31	1,38	0,68	0,70	0,41	0,51
T1LE5302	T2LE4402	1,69	1,70	0,90	0,87	0,56	0,58
T1LE5303	T2LE4403	1,53	1,64	0,83	0,87	0,45	0,54
T1LE5304	T2LE4404	1,41	1,48	0,80	0,82	0,34	0,46
T1LE5305	T2LE4405	1,98	2,09	1,14	1,12	0,58	0,62
T1LE5306	T2LE4406	2,48	2,52	1,18	1,15	0,57	0,59
T1LE5307	T2LE4407	3,34	3,19	0,98	1,03	0,36	0,38
T1LE5308	T2LE4408	2,01	2,02	1,01	1,02	0,45	0,52
T1LE5309	T2LE4409	1,53	1,61	0,83	0,87	0,56	0,60
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,79 M = 1,93 SD = 0,57 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1-4 N = 4646			T2 Alpha = 0,82 M = 1,96 SD = 0,62 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4572		

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD5201	T2LD4601	3,01	3,08	1,10	1,06	0,29	0,31
T1LD5202	T2LD4602	2,30	2,09	1,13	1,07	0,25	0,30
T1LD5203	T2LD4603	2,63	2,61	1,11	1,13	0,32	0,32
T1LD5204	T2LD4604	2,19	2,15	0,97	0,98	0,34	0,36
T1LD5205	T2LD4605	2,96	2,99	1,24	1,20	0,35	0,34
T1LD5206	T2LD4606	3,17	3,28	1,07	1,00	0,38	0,39
T1LD5207	T2LD4607	3,38	3,23	0,80	0,89	0,32	0,35
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,60 M = 2,81 SD = 0,59 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1-4 N = 4602			T2 Alpha = 0,62 M = 2,78 SD = 0,59 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4652		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
T1		T2			
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	Wie oft liest du <u>zu deinem Vergnügen</u> ...	PISA 2000i (identisch)
T1LE5301	T1LD5201	T2LE4401	T2LD4601	Tageszeitungen [in englischer Sprache]?	PISA 2000i (adaptiert)
T1LE5302	T1LD5202	T2LE4402	T2LD4602	Comics oder Bildgeschichten [in englischer Sprache]?	PISA 2000i (sinngemäß, adaptiert)
T1LE5303	T1LD5203	T2LE4403	T2LD4603	Romane, Erzählungen, Geschichten [in englischer Sprache]?	PISA 2000i (adaptiert)
T1LE5304	T1LD5204	T2LE4404	T2LD4604	[englischsprachige] Sachbücher?	PISA 2000i (adaptiert)
T1LE5305	T1LD5205	T2LE4405	T2LD4605	E-Mails [in englischer Sprache]?	PISA 2000i (adaptiert)
T1LE5306	T1LD5206	T2LE4406	T2LD4606	englischsprachige Web-Sites (www)? / Web-Seiten (im Internet)?	PISA 2000i (adaptiert)
T1LE5307		T2LE4407		Song-Texte englischsprachiger Bands? / Song-Texte oder Lieder-texte deutschsprachiger Musik-gruppen?	DESI
T1LE5308		T2LE4408		Manuale, Gebrauchsanweisungen für Geräte [in englischer Sprache]?	DESI
T1LE5309	T1LD5207	T2LE4409	T2LD4607	[englischsprachige] Zeitschriften ?	DESI

1.9.3.2 Leseaktivitäten (Sachthemen)

Kurzbezeichnung: lessach [T2]
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD5001	2,24	1,17	0,25
T2LD5002	1,86	0,91	0,46
T2LD5003	2,09	0,96	0,52
T2LD5004	2,13	1,04	0,53
Skala	Alpha = 0,65 M = 2,09 SD = 0,72 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4676		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft liest du zum Vergnügen (also nicht nur für die Schule) etwas über folgende Sachthemen?	PISA 2000i (adaptiert)
T2LD5001	Technik, PC	DESI
T2LD5002	Natur (Ökologie, Tiere, Pflanzen etc.)	DESI
T2LD5003	Fremde Länder	DESI
T2LD5004	Geschichte, Politik	DESI

1.9.3.3 Leseaktivitäten (Romane)

Kurzbezeichnung: lesrom [T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD4701	1,94	1,02	0,60
T2LD4702	1,83	0,97	0,58
T2LD4703	1,67	0,92	0,54
Skala	Alpha = 0,74 M = 1,82 SD = 0,79 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4653		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft liest du folgende Texte zum Vergnügen?	PISA 2000i (sinngemäß)
T2LD4701	Abenteuerromane	DESI
T2LD4702	Kriminalromane	DESI
T2LD4703	Historische Romane	DESI

1.9.3.4 Literarische Orientierung

Kurzbezeichnung: litor [T2]

Anzahl Items: 5

Skalierung: T2LD4701, T2LD4702, T2LD4703, T2LD4603
 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*

T2LD6701

1 *nie*, 2 *weniger als 1 Stunde*, 3 *1 bis 2 Stunden*, 4 *2 bis 3 Stunden*, 5 *3 bis 4 Stunden*, 6 *4 bis 7 Stunden*, 7 *7 bis 10 Stunden*, 8 *10 bis 15 Stunden*, 9 *mehr als 15 Stunden*

Reskalierte Items: T2LD6701 (Lineartransformation auf Wertebereich 1-4)

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD4701	1,95	1,02	0,69
T2LD4702	1,84	0,98	0,59
T2LD4703	1,68	0,93	0,57
T2LD4603	2,61	1,13	0,69
S2LD6701	1,83	0,82	0,66
Skala	Alpha = 0,83 M = 1,97 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4670		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft liest du folgende Texte zum Vergnügen?	PISA 2000i (identisch)
T2LD4701	Abenteuerromane	DESI
T2LD4702	Kriminalromane	DESI
T2LD4703	Historische Romane	DESI
	Wie oft liest du zu deinem Vergnügen (in deutscher Sprache)...	PISA 2000i (adaptiert)
T2LD4603	Romane, Erzählungen oder Geschichten?	DESI
	Wie lange beschäftigst du dich in deiner Freizeit mit folgenden Tätigkeiten? Zähle die Stunden jeweils <u>für eine ganze Woche</u> (Montag bis Sonntag) zusammen und kreuze bitte in jeder Zeile das zutreffende Kästchen an.	PISA2000n (identisch)
T2LD6701	Ich lese Bücher.	PISA2000n (identisch)

1.9.3.5 Leseaktivitäten (Natur-/Tiergeschichten)

Kurzbezeichnung: lesnat [T2]
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD4705	1,50	0,80	0,71
T2LD4706	1,51	0,82	0,71
Skala	Alpha = 0,83 M = 1,51 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4654		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft liest du folgende Texte zum Vergnügen?	PISA 2000i (identisch)
T2LD4705	Naturgeschichten	DESI
T2LD4706	Tiergeschichten	DESI

1.9.4 Schreiben, Mediennutzung

1.9.4.1 Schreiben Deutsch

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LD6003	T2LD5103	1,62	1,68	1,07	1,08	0,30	0,35
T1LD6004	T2LD5104	1,48	1,55	0,87	0,93	0,39	0,45
T1LD6005	T2LD5105	1,74	1,77	0,96	0,92	0,19	0,22
Skala		T1 Alpha = 0,47 M = 1,61 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1–4 N = 4540			T2 Alpha = 0,52 M = 1,68 SD = 0,71 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4672		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie oft schreibst du zu deinem Vergnügen (in deutscher Sprache)	DESI
T1LD6003	T2LD5103	Tagebuch?	PISA2000n (identisch)
T1LD6005	T2LD5104	Geschichten für dich selbst?	PISA2000i (sinngemäß)
T1LD6004	T2LD5105	offizielle Schreiben?	DESI

1.9.4.2 Medien Englisch

Kurzbezeichnung: tvaud_e1, tvaud_e2

Anzahl Items: 4

Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*,
3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1LE6201	T2LE5301	1,93	1,90	1,01	0,98	0,58	0,62
T1LE6202	T2LE5302	1,66	1,69	0,88	0,90	0,58	0,63
T1LE6203	T2LE5303	1,90	1,86	0,93	0,94	0,58	0,64
T1LE6204	T2LE5304	1,83	1,92	1,07	1,09	0,47	0,50
Skala		T1 Alpha = 0,75 M = 1,83 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 4,00 Range: 1-4 N = 4694			T2 Alpha = 0,78 M = 1,84 SD = 0,77 Min - Max: 1,00 - 4,00 Range: 1-4 N = 4582		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	TV, Filme und E-Mails in englischer Sprache	DESI
T1LE6201	T2LE5301	Wie oft siehst du englischsprachige TV-Nachrichten (z. B. CNN)?	DESI
T1LE6202	T2LE5302	Wie oft siehst du englischsprachige TV-Dokumentarsendungen?	DESI
T1LE6203	T2LE5303	Wie oft siehst du englischsprachige Filme?	DESI
T1LE6204	T2LE5304	Wie oft schreibst du E-Mails in englischer Sprache?	DESI

1.9.4.3 TV-Konsum (deutschsprachig)

1.9.4.3.1 TV-Konsum (gesamt)

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 7
 Skalierung: 1 *keinmal*, 2 *einmal*, 3 *2- bis 3-mal*, 4 *4- bis 5-mal*,
 5 *6-mal und mehr*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6401	2,00	1,14	0,35
T2LD6402	1,51	0,88	0,36
T2LD6403	3,26	1,35	0,33
T2LD6404	3,12	1,39	0,27
T2LD6405	2,25	1,33	0,32
T2LD6406	3,19	1,38	0,30
T2LD6407	1,58	0,96	0,34
Skala	Alpha = 0,60 M = 2,42 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 4556		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft hast du in den letzten zwei Wochen die Filme/ Sendungen folgender Art gesehen?	PISA2000n (identisch)
T2LD6401	Actionfilme (z.B. Rambo, Karate, James-Bond-Filme)	PISA2000n (sinngemäß)
T2LD6402	Krimis und Western	PISA2000n (sinngemäß)
T2LD6403	Nachrichten	PISA2000n (identisch)
T2LD6404	Serien (ohne Krimi, Western)	PISA2000n (sinngemäß)
T2LD6405	Horror- und Gewaltfilme (z.B. Zombies)	PISA2000n (identisch)
T2LD6406	Unterhaltung, Quiz, Musik	PISA2000n (identisch)
T2LD6407	politische Magazine	PISA2000n (identisch)

1.9.4.3.2 TV-Konsum (action)

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *keinmal*, 2 *einmal*, 3 *2- bis 3-mal*, 4 *4- bis 5-mal*,
 5 *6-mal und mehr*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6401	2,00	1,14	0,48
T2LD6402	1,52	0,89	0,35
T2LD6405	2,26	1,33	0,39
Skala	Alpha = 0,59 M = 1,94 SD = 0,85 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 4557		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft hast du in den letzten zwei Wochen die Filme/ Sendungen folgender Art gesehen?	PISA2000n (identisch)
T2LD6401	Actionfilme (z.B. Rambo, Karate, James-Bond-Filme)	PISA2000n (sinngemäß)
T2LD6402	Krimis und Western	PISA2000n (sinngemäß)
T2LD6405	Horror- und Gewaltfilme (z.B. Zombies)	PISA2000n (identisch)

1.9.4.3.3 TV-Konsum (Information)

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *keinmal*, 2 *einmal*, 3 *2- bis 3-mal*, 4 *4- bis 5-mal*,
 5 *6-mal und mehr*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6403	3,25	1,35	0,36
T2LD6407	1,59	0,98	0,36
Skala	Alpha = 0,51 M = 2,43 SD = 0,98 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 4576		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft hast du in den letzten zwei Wochen die Filme/ Sendungen folgender Art gesehen?	PISA 2000n (identisch)
T2LD6403	Nachrichten	PISA 2000n (identisch)
T2LD6407	politische Magazine	PISA 2000n (identisch)

1.9.4.3.4 TV-Konsum (Unterhaltung)

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *keinmal*, 2 *einmal*, 3 *2- bis 3-mal*, 4 *4- bis 5-mal*,
 5 *6-mal und mehr*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD6404	3,12	1,39	0,31
T2LD6406	3,20	1,38	0,31
Skala	Alpha = 0,47 M = 3,16 SD = 1,13 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 4575		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft hast du in den letzten zwei Wochen die Filme/ Sendungen folgender Art gesehen?	PISA 2000n (identisch)
T2LD6404	Serien (ohne Krimi, Western)	PISA 2000n (sinngemäß)
T2LD6406	Unterhaltung, Quiz, Musik	PISA 2000n (identisch)

1.10 Einstellung zu den Tests

1.10.1 Testmotivation (Englisch/Deutsch)

Kurzbezeichnung:	testm_e1, testm_e2, testm_d1, testm_d2
Anzahl Items:	6
Skalierung:	1 <i>stimmt gar nicht</i> , 2 <i>stimmt eher nicht</i> , 3 <i>stimmt eher</i> , 4 <i>stimmt ganz genau</i>
Umgepolte Items:	T1LE5106, T2PE0106 T1LD5006, T2PD0106
Skalenbildung:	Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte							
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T1	r _{it} T2	r _{it} T2
T1LE5101	T2PE0101	3,00	3,01	0,70	0,80	0,48	0,59	0,66	0,77
T1LE5102	T2PE0102	3,02	2,86	0,74	0,79	0,57	0,68	0,68	0,77
T1LE5103	T2PE0103	3,25	3,02	0,74	0,82	0,65	0,72	0,74	0,82
T1LE5104	T2PE0104	2,02	1,74	1,05	0,91	0,18		0,23	
T1LE5105	T2PE0105	3,11	2,91	0,75	0,82	0,66	0,70	0,72	0,79
R1LE5106	R2PE0106	1,79	1,77	0,98	0,95	0,16		0,07	
Skala Englisch	T1 Alpha = 0,84 M = 3,08 SD = 0,61 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4687			T2 Alpha = 0,91 M = 2,95 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4668					

Variablenamen		Skalenkennwerte							
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T1	r _{it} T2	r _{it} T2
T1LD5001	T2PD0101	2,97	3,00	0,71	0,80	0,45	0,61	0,65	0,77
T1LD5002	T2PD0102	3,00	2,85	0,75	0,79	0,54	0,67	0,67	0,75
T1LD5003	T2PD0103	3,23	2,99	0,74	0,81	0,61	0,74	0,73	0,81
T1LD5004	T2PD0104	2,02	1,74	1,04	0,92	0,14		0,22	
T1LD5005	T2PD0105	3,09	2,87	0,75	0,81	0,61	0,71	0,73	0,79
R1LD5006	R2PD0106	1,77	1,77	0,95	0,94	0,15		0,07	
Skala Deutsch	T1 Alpha = 0,84 M = 3,07 SD = 0,61 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4703			T2 Alpha = 0,90 M = 2,92 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4721					

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
Englisch		Deutsch			
T1	T2	T1	T2	Wie ist es dir bei den DESI-Tests [E/D] ergangen?	PISA 2000i (adaptiert)
T1LE5101	T2PE0101	T1LD5001	T2PD0101	Ich habe die Aufgaben sorgfältig bearbeitet.	PISA 2000i (identisch)
T1LE5102	T2PE0102	T1LD5002	T2PD0102	Ich war konzentriert.	PISA 2000i (identisch)
T1LE5103	T2PE0103	T1LD5003	T2PD0103	Ich habe mir Mühe gegeben.	PISA 2000i (identisch)
T1LE5104	T2PE0104	T1LD5004	T2PD0104	Ich hatte Angst, schlecht abzuschneiden.	PISA 2000i (identisch)
T1LE5105	T2PE0105	T1LD5005	T2PD0105	Ich habe mich angestrengt.	PISA 2000i (identisch)
T1LE5106	T2PE0106	T1LD5006	T2PD0106	Wenn es Noten geben würde, hätte ich mich noch mehr angestrengt.	PISA 2000i (identisch)

1.10.2 Subjektive Kompetenz (Englisch/Deutsch)

Kurzbezeichnung:	skompe1, skompe2, skompd1, skompd2
Anzahl Items:	6 [E, T1], 9 [E, T2], 5 [D, T1], 10 [D, T2]
Skalierung:	T1SELTA, T1SEBEA, T1SEHVA, T2SECTA, T2SEBEA, T2SEHVA, T2SESTA, T2SELVA 1 <i>sehr gut</i> , 2 <i>gut</i> , 3 <i>eher gut</i> , 4 <i>eher schlecht</i> , 5 <i>schlecht</i> , 6 <i>sehr schlecht</i>
	T1SELTB, T1SEBEB, T1SEHVB, T2SECTB, T2SEBEB, T2SEHVB, T2SELVB 1 = 0% 2 = 10% 3 = 20% 4 = 30% 5 = 40% 6 = 50% 7 = 60% 8 = 70% 9 = 80% 10 = 90% 11 = 100%
Umgepolte Items:	T1SELTA, T2SECTA, T1SEBEA, T2SEBEA, T1SEHVA, T2SEHVA, T2SESTA, T2SELVA T1SEBDA, T2SELKA, T1SELKA, T2SEBDA, T1SETPA ; T2SETPA, T2SEKAA, T2SERSA, T2SEWSA
Reskalierte Items:	T1SELTB, T1SEBEB, T1SEHVB, T2SECTB, T2SEBEB, T2SEHVB, T2SELVB von 1-11 auf 1-6.
Skalenbildung:	Mittelwert

Skalen der Schülerbefragung

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1SELTA	R2SECTA	2,85	3,28	1,18	1,26	0,52	0,53
R1SEBEA	R2SEBEA	4,18	3,56	0,88	1,17	0,54	0,58
R1SEHVA	R2SEHVA	3,72	3,99	1,10	1,17	0,53	0,53
S1SELTB	S2SECTB	2,82	3,22	1,16	1,25	0,64	0,62
S1SEBEB	S2SEBEB	3,97	3,42	1,03	1,25	0,59	0,62
S1SEHVB	S2SEHVB	3,63	3,91	1,16	1,22	0,64	0,60
	R2SESTA		3,55		1,46		0,50
	S2SELVB		3,30		1,17		0,66
	R2SELVA		3,43		1,16		0,55
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,81 M = 3,52 SD = 0,79 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 10004			T2 Alpha = 0,85 M = 3,51 SD = 0,86 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 9754		

Skalen der Schülerbefragung

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1SEBDA	R2SEBDA	3,76	3,90	1,17	1,20	0,59	0,63
R1SELKA	R2SELKA	3,88	3,88	1,11	1,16	0,57	0,56
R1SETPA	R2SETPA	4,12	4,19	1,29	1,31	0,33	0,47
S1SEBDB	S2SEBDB	3,59	3,74	1,20	1,23	0,61	0,64
S1SELKB	S2SELKB	3,65	3,72	1,12	1,16	0,62	0,62
	R2SEKAA		4,07		1,19		0,61
	R2SERSA		4,35		1,35		0,40
	R2SEWSA		4,13		1,15		0,58
	S2SEKAB		3,80		1,23		0,66
	S2SEWSB		3,98		1,19		0,63
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,77 M = 3,80 SD = 0,85 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 9987			T2 Alpha = 0,86 M = 3,95 SD = 0,84 Min = 1,00, Max = 6,00 theoret. Range: 1-6 N = 9917		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
Englisch		Deutsch			
T1	T2	T1	T2		
				Wie gut hast Du das gekonnt?	DESI
	T2SELVA	T1SELKA	T2SELKA	Du solltest einen englischsprachigen Text (verschiedene Texte) lesen und Fragen dazu beantworten	DESI
T1SEBEA	T2SEBEA	T1SEBDA	T2SEBDA	Du solltest verschiedene Sätze beurteilen bzw. verbessern	DESI
	T2SESTA	T1SETPA	T2SETPA	Du solltest eine kurze Geschichte in englischer Sprache (einen Beschwerdebrief / einen Brief an eine Freundin/einen Freund) schreiben	DESI
			T2SEKAA	Du solltest Gespräche verfolgen und Argumente formulieren	DESI
			T2SERSA	Du solltest ein Diktat schreiben	DESI
			T2SEWSA	Du solltest Gegenstände auf einem Bahnhof oder Markt bezeichnen	DESI
T1SEHVA	T2SEHVA			Du hast einen englischsprachigen Text gehört, zu dem Du Fragen beantworten solltest	DESI
T1SELTA	T2SECTA			Du solltest einen englischsprachigen Lückentext bearbeiten	DESI
				Wie viel Prozent der Aufgaben ungefähr hast Du Deiner Einschätzung nach richtig beantwortet?	DESI
	T2SELVB	T1SELKB	T2SELKB	Du solltest einen englischsprachigen Text (verschiedene Texte) lesen und Fragen dazu beantworten	DESI
T1SEBEB	T2SEBEB	T1SEBDB	T2SEBDB	Du solltest verschiedene Sätze beurteilen bzw. verbessern	DESI
			T2SEKAB	Du solltest Gespräche verfolgen und Argumente formulieren	DESI
			T2SEWSB	Du solltest Gegenstände auf einem Bahnhof oder Markt bezeichnen	DESI
T1SEHVB	T2SEHVB			Du hast einen englischsprachigen Text gehört, zu dem Du Fragen beantworten solltest	DESI
T1SELTB	T2SECTB			Du solltest einen englischsprachigen Lückentext bearbeiten	DESI

1.10.3 Einstellung zu den Testaufgaben (Englisch/Deutsch)

Kurzbezeichnung: teste2 [E], testd2 [D]; es werden keine T1-Skalen gebildet
 Anzahl Items: 3 [E, D T1], 5 [E, T2], 6 [D,T2]
 Skalierung: 1 *sehr gerne*, 2 *ziemlich gerne*, 3 *mittelmäßig gerne*,
 4 *nicht so gerne*, 5 *ungern*
 Umgepolte Items: T1SELTC, T2SECTC, T1SEBEC, T2SEBEC, T1SEHVC, T2SEHVC,
 T2SELVC, T2SESTC
 T1SEBDC, T2SEBDC, T1SELKC, T2SELKC, T1SETPC, T2SETPC,
 T2SEKAC, T2SERSC, T2SEWSC
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1SELTC	R2SECTC	2,21	2,49	1,11	1,18	0,30	0,39
R1SEBEC	R2SEBEC	3,36	2,50	0,97	1,07	0,38	0,41
R1SEHVC	R2SEHVC	2,78	2,95	1,08	1,13	0,37	0,40
	R2SELVC		2,57		1,08		0,45
	R2SESTC		2,76		1,32		0,38
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,54 M = 2,78 SD = 0,77 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 9989			T2 Alpha = 0,65 M = 2,64 SD = 0,77 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 9746		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
R1SEBDC	R2SEBDC	2,84	2,80	1,14	1,16	0,41	0,56
R1SELKC	R2SELKC	2,94	2,83	1,14	1,18	0,44	0,50
R1SETPC	R2SETPC	3,13	3,07	1,27	1,31	0,32	0,42
	R2SEKAC		3,08		1,19		0,55
	R2SERSC		3,09		1,31		0,35
	R2SEWSC		3,27		1,17		0,54
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,58 M = 2,97 SD = 0,87 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 9989			T2 Alpha = 0,74 M = 3,01 SD = 0,83 Min = 1,00, Max = 5,00 theoret. Range: 1-5 N = 9940		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
Englisch		Deutsch			
T1	T2	T1	T2	Wie gerne hast Du diese Aufgabe bearbeitet?	DESI
	R2SELVC	R1SELKC	R2SELKC	Du solltest einen englischsprachigen Text (verschiedene Texte) lesen und Fragen dazu beantworten	DESI
R1SEBEC	R2SEBEC	R1SEBDC	R2SEBDC	Du solltest verschiedene Sätze beurteilen bzw. verbessern	DESI
	R2SESTC	R1SETPA	R2SETPC	Du solltest eine kurze Geschichte in englischer Sprache (einen Beschwerdebrief / einen Brief an eine Freundin/einen Freund) schreiben	DESI
			R2SEKAC	Du solltest Gespräche verfolgen und Argumente formulieren	DESI
			R2SERSC	Du solltest ein Diktat schreiben	DESI
			R2SEWSC	Du solltest Gegenstände auf einem Bahnhof oder Markt bezeichnen	DESI
R1SEHVC	R2SEHVC			Du hast einen englischsprachigen Text gehört, zu dem Du Fragen beantworten solltest	DESI
R1SELTC	R2SECTC			Du solltest einen englischsprachigen Lückentext bearbeiten	DESI

1.11 Unterricht aus Schülersicht

1.11.1 positive Fehlerkultur

Kurzbezeichnung: fkulte, fkultd
 Anzahl Items: 15
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte				
	M	SD	r _{it}	r _{it}	r _{it}
T2PE0201	2,77	0,93	0,57	0,58	0,58
T2PE0202	2,75	0,84	0,68	0,68	0,69
T2PE0203	2,46	0,88	0,55	0,55	0,57
T2PE0204	2,82	0,84	0,43	0,44	0,44
T2PE0205	2,93	0,78	0,45	0,46	0,46
T2PE0206	2,86	0,88	0,65	0,66	0,66
T2PE0207	2,74	0,89	0,61	0,62	0,62
T2PE0208	2,93	0,79	0,56	0,56	0,57
T2PE0209	2,73	0,82	0,60	0,60	0,61
T2PE0210	2,81	0,76	0,62	0,61	0,62
T2PE0211	2,82	0,92	0,53	0,54	0,54
T2PE0212	3,00	0,79	0,57	0,57	0,58
T2PE0213	2,93	0,77	0,63	0,64	0,64
T2PE0214	2,03	0,92	-0,02		
T2PE0215	2,86	0,81	0,23	0,23	
Skala Englisch	Alpha = 0,89 M = 2,80 SD = 0,55 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4667 ICC(1) = 0,20 ICC(2) = 0,73 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,9				

Skalen der Schülerbefragung

Variablennamen	Skalenkennwerte				
	M	SD	r _{it}	r _{it}	r _{it}
T2PD0201	2,72	0,94	0,57	0,58	0,59
T2PD0202	2,73	0,84	0,70	0,71	0,71
T2PD0203	2,50	0,89	0,60	0,60	0,61
T2PD0204	2,79	0,83	0,43	0,44	0,44
T2PD0205	2,89	0,77	0,43	0,44	0,43
T2PD0206	2,75	0,88	0,65	0,65	0,66
T2PD0207	2,61	0,85	0,65	0,65	0,65
T2PD0208	2,90	0,72	0,60	0,60	0,60
T2PD0209	2,78	0,82	0,62	0,63	0,63
T2PD0210	2,76	0,81	0,59	0,60	0,60
T2PD0211	2,72	0,96	0,53	0,54	0,54
T2PD0212	2,87	0,79	0,58	0,59	0,60
T2PD0213	2,89	0,77	0,64	0,64	0,64
T2PD0214	2,02	0,92	0,03		
T2PD0215	2,71	0,78	0,23	0,22	
Skala Deutsch	Alpha = 0,89 M = 2,76 SD = 0,55 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4719 ICC(1) = 0,19 ICC(2) = 0,72 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,1				

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PE0201	T2PD0201	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin greift sofort ein, wenn ich wegen eines Fehlers von den anderen ausgelacht werde	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin greift sofort ein, wenn ich wegen eines Fehlers von den anderen ausgelacht werde	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0202	T2PD0202	Wenn ich im Englischunterricht Fehler mache, bespricht mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin diese mit mir auf eine Art und Weise, dass es mir wirklich etwas bringt	Wenn ich im Deutschunterricht Fehler mache, bespricht mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin diese mit mir auf eine Art und Weise, dass es mir wirklich etwas bringt	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0203	T2PD0203	Wenn bei mir eine schriftliche Arbeit schief gegangen ist, bespricht mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin die Fehler mit mir	Wenn bei mir eine schriftliche Arbeit schief gegangen ist, bespricht mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin die Fehler mit mir	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0204	T2PD0204	Bei uns im Englischunterricht helfen wir einander, wenn jemand nicht weiter weiß	Bei uns im Deutschunterricht helfen wir einander, wenn jemand nicht weiter weiß	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0205	T2PD0205	Ich kann in Englisch mehr lernen, wenn ich auch mal einen Fehler machen darf	Ich kann in Deutsch mehr lernen, wenn ich auch mal einen Fehler machen darf	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0206	T2PD0206	Wenn ich ein falsches Wort benutze, erklärt mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin, warum das falsch ist	Wenn ich ein falsches Wort benutze, erklärt mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin, warum das falsch ist	DESI
T2PE0207	T2PD0207	Wenn ich etwas falsch ausspreche, erklärt mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin, warum das falsch ist	Wenn ich etwas falsch ausspreche, erklärt mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin, warum das falsch ist	DESI
T2PE0208	T2PD0208	Fehler im Englischunterricht helfen mir, es hinterher besser zu machen	Fehler im Deutschunterricht helfen mir, es hinterher besser zu machen	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0209	T2PD0209	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin ist überzeugt, dass Fehler nützlich sind, weil wir daraus lernen können	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin ist überzeugt, dass Fehler nützlich sind, weil wir daraus lernen können	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0210	T2PD0210	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin findet, dass Fehlermachen zum Sprachenlernen einfach dazu gehört	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin findet, dass Fehlermachen zum Deutschunterricht dazu gehört	DESI
T2PE0211	T2PD0211	Wenn mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin mal etwas nicht weiß, gibt er/ sie es offen zu	Wenn mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin mal etwas nicht weiß, gibt er/ sie es offen zu	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0212	T2PD0212	Wenn ich im Englischunterricht etwas	Wenn ich im Deutschunterricht etwas	Oser & Hascher (adaptiert)

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
		falsch mache, erhalte ich die Möglichkeit, mich zu korrigieren oder noch einmal anzufangen	falsch mache, erhalte ich die Möglichkeit, mich zu korrigieren oder noch einmal anzufangen	
T2PE0213	T2PD0213	Aus der Verbesserung meiner Fehler durch meinen Englischlehrer/ meine Englischlehrerin lerne ich etwas dazu	Aus der Verbesserung meiner Fehler durch meinen Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin lerne ich etwas dazu	DESI
T2PE0214	T2PD0214	Ich schäme mich, wenn ich im Englischunterricht vor der Klasse Fehler mache	Ich schäme mich, wenn ich im Deutschunterricht vor der Klasse Fehler mache	Oser & Hascher (adaptiert)
T2PE0215	T2PD0215	Wenn ich einen Fehler mache, unterbricht mich mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin	Wenn ich einen Fehler mache, unterbricht mich mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin	DESI

1.11.2 Strukturiertheit

Kurzbezeichnung: strukte, struktd
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG0501	2,12	0,88	0,59
T2PG0502	2,17	0,85	0,64
T2PG0503	2,45	0,87	0,59
Skala Englisch	Alpha = 0,77 M = 2,25 SD = 0,72 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9041 ICC(1) = 0,14 ICC(2) = 0,78 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,2		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU0401	2,20	0,89	0,61
T2PU0402	2,23	0,88	0,65
T2PU0403	2,45	0,89	0,62
Skala Deutsch	Alpha = 0,79 M = 2,29 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9156 ICC(1) = 0,17 ICC(2) = 0,82 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,4		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG0501	T2PU0401	Zu Beginn der Stunde gibt mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin eine Übersicht, worum es geht	Zu Beginn der Stunde gibt mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin eine Übersicht, worum es geht	DESI
T2PG0502	T2PU0402	Am Ende der Stunde fasst mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin das Wichtigste zusammen	Am Ende der Stunde fasst mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin das Wichtigste zusammen	DESI (in Anlehnung an MARKUS)
T2PG0503	T2PU0403	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin gibt Hinweise, worauf es in der Unterrichtsstunde besonders ankommt	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin gibt Hinweise, worauf es in der Unterrichtsstunde besonders ankommt	DESI

1.11.3 Motivierung

1.11.3.1 Thematische Motivierung

Kurzbezeichnung: motthe, motthd

Anzahl Items: 2

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG0601	2,45	0,91	0,66
T2PG0602	2,36	0,90	0,66
Skala Englisch	Alpha = 0,79 M = 2,40 SD = 0,82 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9009 ICC(1) = 0,20 ICC(2) = 0,84 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,1		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU0501	2,44	0,92	0,66
T2PU0502	2,35	0,90	0,66
Skala Deutsch	Alpha = 0,80 M = 2,39 SD = 0,83 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9153 ICC(1) = 0,22 ICC(2) = 0,85 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,4		

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG0601	T2PU0501	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin kann mich manchmal richtig für die Unterrichtsthemen begeistern	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin kann mich manchmal richtig für die Unterrichtsthemen begeistern	MARKUS (adaptiert)
T2PG0602	T2PU0502	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin kann auch trockene Themen wirklich interessant machen	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin kann auch trockene Themen wirklich interessant machen	MARKUS (adaptiert)

1.11.3.2 Instrumentelle Motivierung

Kurzbezeichnung: motine, motind

Anzahl Items: 3

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG0603	2,74	0,86	0,68
T2PG0604	2,79	0,87	0,71
T2PG0605	2,86	0,86	0,67
Skala Englisch	Alpha = 0,83 M = 2,79 SD = 0,75 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8980 ICC(1) = 0,12 ICC(2) = 0,74 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,0		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU0503	2,67	0,89	0,69
T2PU0504	2,82	0,91	0,72
T2PU0505	2,89	0,89	0,71
Skala Deutsch	Alpha = 0,84 M = 2,79 SD = 0,78 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9123 ICC(1) = 0,15 ICC(2) = 0,78 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,4		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG0603	T2PU0503	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin weist darauf hin, wie nützlich Englisch im Alltag ist	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin weist darauf hin, wie nützlich gutes Deutsch im Alltag ist	SALVE (adaptiert)
T2PG0604	T2PU0504	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin betont, dass Englisch in vielen Berufen eine große Rolle spielt	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin betont, dass gutes Deutsch in vielen Berufen eine große Rolle spielt	SALVE (adaptiert)
T2PG0605	T2PU0505	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin betont, dass heutzutage jeder in der Lage sein muss, ein Gespräch auf Englisch zu führen	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin betont, dass heutzutage jeder in der Lage sein muss, sich im Deutschen gut auszudrücken	MARKUS (adaptiert)

1.11.4 Verständlichkeit

Kurzbezeichnung: verste, verstd
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG0701	2,83	0,83	0,55
T2PG0702	2,74	0,81	0,60
T2PG0703	2,88	0,89	0,63
Skala Englisch	Alpha = 0,76 M = 2,82 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8963 ICC(1) = 0,19 ICC(2) = 0,83 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,0		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU0601	2,86	0,82	0,59
T2PU0602	2,71	0,82	0,62
T2PU0603	2,90	0,89	0,64
Skala Deutsch	Alpha = 0,78 M = 2,83 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9119 ICC(1) = 0,21 ICC(2) = 0,85 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,4		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG0701	T2PU0601	Die Aufgabenstellungen im Englischunterricht sind für mich klar und verständlich	Die Aufgabenstellungen im Deutschunterricht sind für mich klar und verständlich	DESI
T2PG0702	T2PU0602	Wenn mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin etwas erklärt, dann gibt er/ sie dazu anschauliche Beispiele	Wenn mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin etwas erklärt, dann gibt er/ sie dazu anschauliche Beispiele	DESI (in Anlehnung an SALVE)
T2PG0703	T2PU0603	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin drückt sich klar und deutlich aus	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin drückt sich klar und deutlich aus	DESI (in Anlehnung an SALVE)

1.11.5 Schülerorientierung

Kurzbezeichnung: schore, schord
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG0801	2,34	0,88	0,51
T2PG0802	2,59	0,81	0,73
T2PG0803	2,75	0,84	0,71
T2PG0804	2,73	0,84	0,70
T2PG0805	2,80	0,83	0,70
T2PG0806	2,72	0,85	0,69
Skala Englisch	Alpha = 0,87 M = 2,65 SD = 0,66 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8937 ICC(1) = 0,22 ICC(2) = 0,85 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,9		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU0701	2,41	0,87	0,50
T2PU0702	2,69	0,82	0,72
T2PU0703	2,84	0,86	0,72
T2PU0704	2,84	0,85	0,70
T2PU0705	2,87	0,86	0,71
T2PU0706	2,78	0,86	0,71
Skala Deutsch	Alpha = 0,87 M = 2,73 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9109 ICC(1) = 0,24 ICC(2) = 0,87 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,3		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG0801	T2PU0701	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin lässt uns bei Gruppenarbeit Themen oder Aufgaben auswählen	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin lässt uns bei Gruppenarbeit Themen oder Aufgaben auswählen	MARKUS (adaptiert)
T2PG0802	T2PU0702	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin geht auf unsere Vorschläge ein	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin geht auf unsere Vorschläge ein	DESI (in Anlehnung an MARKUS)
T2PG0803	T2PU0703	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin ermutigt uns, unsere eigene Meinung auszudrücken	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin ermutigt uns, unsere eigene Meinung auszudrücken	DESI
T2PG0804	T2PU0704	Wenn jemand eine gute Idee hat, dann geht mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin darauf ein	Wenn jemand eine gute Idee hat, dann geht mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin darauf ein	DESI
T2PG0805	T2PU0705	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin gibt mir Gelegenheit, meine Meinung zu sagen	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin gibt mir Gelegenheit, meine Meinung zu sagen	DESI (in Anlehnung an PISA2000i)
T2PG0806	T2PU0706	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin interessiert sich für das, was ich zu sagen habe	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin interessiert sich für das, was ich zu sagen habe	PISA2003i (adaptiert)

1.11.6 Unterstützung

Kurzbezeichnung: unterste, unterstd
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG0901	2,76	0,89	0,71
T2PG0902	2,86	0,80	0,72
T2PG0903	2,69	0,83	0,68
T2PG0904	2,92	0,89	0,63
Skala Englisch	Alpha = 0,84 M = 2,80 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8921 ICC(1) = 0,17 ICC(2) = 0,81 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,9		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU0801	2,72	0,90	0,72
T2PU0802	2,82	0,82	0,74
T2PU0803	2,66	0,85	0,71
T2PU0804	2,91	0,90	0,65
Skala Deutsch	Alpha = 0,86 M = 2,78 SD = 0,73 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9099 ICC(1) = 0,20 ICC(2) = 0,85 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,3		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG0901	T2PU0801	Wenn ich Hilfe brauche, bekomme ich sie von meinem Englischlehrer/ meiner Englischlehrerin	Wenn ich Hilfe brauche, bekomme ich sie von meinem Deutschlehrer/ meiner Deutschlehrerin	PISA 2003i (adaptiert)
T2PG0902	T2PU0802	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin gibt mir Hinweise, wie ich mich verbessern kann	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin gibt mir Hinweise, wie ich mich verbessern kann	PISA 2003i (adaptiert)
T2PG0903	T2PU0803	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin achtet darauf, dass ich im Unterricht mitkomme	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin achtet darauf, dass ich im Unterricht mitkomme	PISA 2003i (adaptiert)
T2PG0904	T2PU0804	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin behandelt mich fair.	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin behandelt mich fair.	PISA 2003i (adaptiert)

1.11.7 Unterrichtsklima

Kurzbezeichnung: klimae, klimad
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG2101	2,64	0,84	0,67
T2PG2103	2,55	0,84	0,70
T2PG2104	2,79	0,90	0,68
Skala Englisch	Alpha = 0,83 M = 2,66 SD = 0,74 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8594 ICC(1) = 0,15 ICC(2) = 0,79 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,1		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU1901	2,66	0,85	0,70
T2PU1903	2,54	0,86	0,71
T2PU1904	2,82	0,91	0,70
Skala Deutsch	Alpha = 0,84 M = 2,68 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8788 ICC(1) = 0,16 ICC(2) = 0,80 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,6		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG2101	T2PU1901	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin mag mich gerne.	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin mag mich gerne.	DESI
T2PG2103	T2PU1903	Meinem Englischlehrer/ meiner Englischlehrerin ist es wichtig, dass ich mich wohlfühle.	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin ist es wichtig, dass ich mich wohlfühle.	PISA 2003i (adaptiert)
T2PG2104	T2PU1904	Ich komme mit meinem Englischlehrer/ meiner Englischlehrerin gut aus.	Ich komme mit meinem Deutschlehrer/ meiner Deutschlehrerin gut aus.	PISA 2003i (adaptiert)

1.11.8 Disziplin

Kurzbezeichnung: disze, diszd
 Anzahl Items: 7
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Umgepolte Items: T2PG2003 T2PG2004 T2PG2005 T2PG2006 T2PG2007 T2PG2008
 T2PG2009 [Englisch]
 T2PU1803 T2PU1804 T2PU1805 T2PU1806 T2PU1807 T2PU1808
 T2PU1809 [Deutsch]
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
R2PG2003	2,61	0,91	0,60
R2PG2004	2,66	0,93	0,55
R2PG2005	2,78	0,89	0,64
R2PG2006	2,88	0,91	0,59
R2PG2007	2,95	0,93	0,74
R2PG2008	2,78	0,92	0,74
R2PG2009	2,65	0,92	0,71
Skala Englisch	Alpha = 0,87 M = 2,75 SD = 0,69 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8762 ICC(1) = 0,23 ICC(2) = 0,86 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,5		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
R2PU1803	2,58	0,93	0,60
R2PU1804	2,69	0,95	0,56
R2PU1805	2,74	0,92	0,63
R2PU1806	2,87	0,92	0,61
R2PU1807	2,93	0,95	0,76
R2PU1808	2,76	0,95	0,75
R2PU1809	2,60	0,94	0,72
Skala Deutsch	Alpha = 0,88 M = 2,74 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9004 ICC(1) = 0,26 ICC(2) = 0,88 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,1		

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG2003	T2PU1803	Die Schüler machen so viel Krach, dass mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin laut sprechen muss	Die Schüler machen so viel Krach, dass mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin laut sprechen muss	DESI
T2PG2004	T2PU1804	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin kommt mit Schülern, die sich schlecht benehmen, nicht so gut zurecht	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin kommt mit Schülern, die sich schlecht benehmen, nicht so gut zurecht	DESI
T2PG2005	T2PU1805	Wir fangen im Englischunterricht erst lange nach dem Beginn der Stunde an zu arbeiten	Wir fangen im Deutschunterricht erst lange nach dem Beginn der Stunde an zu arbeiten	PISA 2000i (identisch)
T2PG2006	T2PU1806	Wir hören nicht auf das, was unser Englischlehrer/ unsere Englischlehrerin uns sagt	Wir hören nicht auf das, was unser Deutschlehrer/ unsere Deutschlehrerin uns sagt	PISA 2003i (adaptiert)
T2PG2007	T2PU1807	Im Englischunterricht ist es laut und alles geht durcheinander	Im Deutschunterricht ist es laut und alles geht durcheinander	PISA 2000i (adaptiert)
T2PG2008	T2PU1808	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin muss lange warten, bis Ruhe eintritt	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin muss lange warten, bis Ruhe eintritt	PISA 2000i (adaptiert)
T2PG2009	T2PU1809	Im Englischunterricht gibt es viele Störungen	Im Deutschunterricht gibt es viele Störungen	PISA 2000i (sinngemäß, adaptiert)

1.11.9 Klassenführung

Kurzbezeichnung: mane, mand
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PG2001	2,67	0,91	0,63
T2PG2002	2,61	0,87	0,63
Skala Englisch	Alpha = 0,77 M = 2,64 SD = 0,81 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8821 ICC(1) = 0,22 ICC(2) = 0,85 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,7		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PU1801	2,65	0,93	0,64
T2PU1802	2,60	0,91	0,64
Skala Deutsch	Alpha = 0,78 M = 2,62 SD = 0,83 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9047 ICC(1) = 0,27 ICC(2) = 0,89 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,2		

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG2001	T2PU1801	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin sorgt dafür, dass die Schüler die ganze Stunde über aufpassen	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin sorgt dafür, dass die Schüler die ganze Stunde über aufpassen	SALVE (adaptiert)
T2PG2002	T2PU1802	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin bekommt alles mit, was in der Klasse passiert	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin bekommt alles mit, was in der Klasse passiert	SALVE (adaptiert)

1.11.10 Unterrichtstempo

Kurzbezeichnung: tempoe, tempod
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Umgepolte Items: T2PG2201, T2PU2001
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
R2PG2201	2,36	0,83	0,11	
T2PG2202	2,06	0,81	0,51	0,65
T2PG2203	2,00	0,85	0,51	0,65
Skala Englisch	Alpha = 0,79 M = 2,03 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8844 ICC(1) = 0,10 ICC(2) = 0,70 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,7			

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
R2PU2001	2,33	0,80	0,09	
T2PU2002	1,99	0,80	0,47	0,62
T2PU2003	1,89	0,82	0,48	0,62
Skala Deutsch	Alpha = 0,76 M = 1,95 SD = 0,73 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 9044 ICC(1) = 0,08 ICC(2) = 0,66 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,2			

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG2201	T2PU2001	Wenn mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin mir eine Frage gestellt hat, lässt er/ sie mir genug Zeit zum Überlegen	Wenn mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin mir eine Frage gestellt hat, lässt er/ sie mir genug Zeit zum Überlegen	SALVE (adaptiert)
T2PG2202	T2PU2002	Der Englischstoff wird für mich zu schnell durchgenommen	Der Deutschstoff wird für mich zu schnell durchgenommen	PISA2003n (adaptiert)
T2PG2203	T2PU2003	Im Englischunterricht komme ich mit meiner Arbeit oft nicht hinterher	Im Deutschunterricht komme ich mit meiner Arbeit oft nicht hinterher	PISA2003n (adaptiert)

Anmerkung: Die Items der Skalen sind ebenfalls in den Skalen ‚Unterrichtstempo II‘ enthalten, deren restlichen Items jedoch jeweils nur in der Hälfte der Klasse erhoben wurden.

1.11.11 Unterrichtstempo II

Kurzbezeichnung: tempo2e, tempo2d
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Umgepolte Items: T2PG2201, T2PU2001
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
R2PG2201	2,33	0,82	0,09	
T2PG2202	2,04	0,81	0,56	0,59
T2PG2203	1,99	0,87	0,58	0,61
T2PE2304	2,11	0,85	0,50	0,53
T2PE2305	2,27	0,86	0,41	0,43
Skala Englisch	Alpha = 0,75 M = 2,07 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8780 ICC(1) = 0,10 ICC(2) = 0,69 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,6			

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
R2PU2001	2,32	0,78	0,11	
T2PU2002	1,98	0,79	0,51	0,54
T2PU2003	1,88	0,82	0,54	0,56
T2PD2104	2,07	0,84	0,45	0,48
T2PD2105	2,30	0,87	0,35	0,35
Skala Deutsch	Alpha = 0,70 M = 2,01 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8963 ICC(1) = 0,08 ICC(2) = 0,64 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 21,0			

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG2201	T2PU2001	Wenn mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin mir eine Frage gestellt hat, lässt er/ sie mir genug Zeit zum Überlegen	Wenn mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin mir eine Frage gestellt hat, lässt er/ sie mir genug Zeit zum Überlegen	SALVE (adaptiert)
T2PG2202	T2PU2002	Der Englischstoff wird für mich zu schnell durchgenommen	Der Deutschstoff wird für mich zu schnell durchgenommen	PISA2003n (adaptiert)
T2PG2203	T2PU2003	Im Englischunterricht komme ich mit meiner Arbeit oft nicht hinterher	Im Deutschunterricht komme ich mit meiner Arbeit oft nicht hinterher	PISA2003n (adaptiert)
T2PE2304	T2PD2104	Wenn wir im Englischunterricht Gruppenarbeit machen, werde ich mit den Aufgaben oft nicht fertig	Wenn wir im Deutschunterricht Gruppenarbeit machen, werden ich mit den Aufgaben oft nicht fertig	DESI
T2PE2305	T2PD2105	Die Gruppenarbeit im Englischunterricht wird ständig durch Erklärungen meines Englischlehrers/ meiner Englischlehrerin unterbrochen	Die Gruppenarbeit im Deutschunterricht wird ständig durch Erklärungen meines Deutschlehrers/ meiner Deutschlehrerin unterbrochen	DESI

Anmerkung: Die Items T2PG2202, T2PG2203 (Englisch) bzw. T2PU2002, T2PU2003 (Deutsch) sind ebenfalls in den Skalen zum ‚Unterrichtstempo‘ enthalten. Die übrigen Items wurden jeweils nur in der Hälfte der Klasse erhoben.

1.11.12 Gruppenarbeit

1.11.12.1 Struktur³

Kurzbezeichnung: grustre, grustrd

Anzahl Items: 3

Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE2301	2,58	0,86	0,62
T2PE2302	2,90	0,87	0,61
T2PE2303	2,74	0,83	0,60
Skala Englisch	Alpha = 0,78 M = 2,73 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4473 ICC(1) = 0,22 ICC(2) = 0,75 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,5		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD2101	2,57	0,86	0,57
T2PD2102	2,99	0,86	0,58
T2PD2103	2,83	0,82	0,55
Skala Deutsch	Alpha = 0,74 M = 2,79 SD = 0,69 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4602 ICC(1) = 0,22 ICC(2) = 0,75 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,5		

³ Die beiden Subskalen (Struktur und Umsetzung) zur Gruppenarbeit sind das Ergebnis einer exploratorischen Faktorenanalyse. Nimmt man alle fünf Items in eine Skala auf, so ergeben sich Alphas von .52 für das Fach Deutsch bzw .53 für das Fach Englisch.

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PE2301	T2PD2101	Gruppenarbeit im Englischunterricht ist gut vorbereitet und organisiert	Gruppenarbeit im Deutschunterricht ist gut vorbereitet und organisiert	DESI
T2PE2302	T2PD2102	Nach einer Gruppenarbeit im Englischunterricht werden die Ergebnisse der Gruppen vorgetragen	Nach einer Gruppenarbeit werden im Deutschunterricht die Ergebnisse der Gruppen vorgetragen	DESI
T2PE2303	T2PD2103	Wenn wir im Englischunterricht Gruppenarbeit machen, dann ist mir ganz klar, was erreicht werden soll	Wenn wir im Deutschunterricht Gruppenarbeit machen, dann ist mir ganz klar, was erreicht werden soll	DESI

1.11.13 Gruppenarbeit: Umsetzung

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Umgepolte Items: T2PE2304, T2PE2305
 T2PD2104, T2PD2105
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
R2PE2304	2,88	0,86	0,41
R2PE2305	2,73	0,86	0,41
Skala Englisch	Alpha = 0,58 M = 2,81 SD = 0,72 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4467 ICC(1) = 0,09 ICC(2) = 0,50 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,4		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
R2PD2104	2,93	0,84	0,33
R2PD2105	2,70	0,87	0,33
Skala Deutsch	Alpha = 0,50 M = 2,81 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4606 ICC(1) = 0,09 ICC(2) = 0,51 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PE2304	T2PD2104	Wenn wir im Englischunterricht Gruppenarbeit machen, werde ich mit den Aufgaben oft nicht fertig	Wenn wir im Deutschunterricht Gruppenarbeit machen, werden ich mit den Aufgaben oft nicht fertig	DESI
T2PE2305	T2PD2105	Die Gruppenarbeit im Englischunterricht wird ständig durch Erklärungen meines Englischlehrers/ meiner Englischlehrerin unterbrochen	Die Gruppenarbeit im Deutschunterricht wird ständig durch Erklärungen meines Deutschlehrers/ meiner Deutschlehrerin unterbrochen	DESI

1.11.14 Anspruchsniveau der Lehrkraft

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
T2PG2401	2,81	0,79	0,35	0,39
T2PG2402	2,13	0,84	0,17	
T2PG2403	2,72	0,86	0,34	0,36
T2PG2404	2,71	0,84	0,34	0,32
Skala Englisch	Alpha = 0,54 M = 2,75 SD = 0,60 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8710 ICC(1) = 0,09 ICC(2) = 0,67 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,4			

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
T2PU2201	2,82	0,79	0,39	0,43
T2PU2202	2,00	0,83	0,17	
T2PU2203	2,71	0,88	0,36	0,37
T2PU2204	2,75	0,88	0,37	0,37
Skala Deutsch	Alpha = 0,58 M = 2,76 SD = 0,63 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 8963 ICC(1) = 0,11 ICC(2) = 0,72 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 20,9			

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2PG2401	T2PU2201	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin erwartet von mir, dass ich mich sehr anstrenge	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin erwartet von mir, dass ich mich sehr anstrenge	PISA2000i (adaptiert)
T2PG2402	T2PU2202	Wenn ich in Englisch eine Unterrichtsstunde verpasse, dann kann ich es schwer aufholen	Wenn ich in Deutsch eine Unterrichtsstunde verpasse, dann kann ich es schwer aufholen	PISA2003i (adaptiert)
T2PG2403	T2PU2203	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin sagt mir, dass er/ sie mir bessere Leistungen zutraut als ich bisher gezeigt habe	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin sagt mir, dass er/ sie mir bessere Leistungen zutraut als ich bisher gezeigt habe	PISA2003i (adaptiert)
T2PG2404	T2PU2204	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin lässt nicht zu, dass ich schlampige Arbeiten abliefern	Mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin lässt nicht zu, dass ich schlampige Arbeiten abliefern	PISA2003i (adaptiert)

1.11.15 Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Deutsch

1.11.15.1 Sprachbezogene Kompetenzen

Kurzbezeichnung: wichteafd
 Anzahl Items: 10
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD0904	3,02	0,73	0,56
T2PD0905	3,09	0,79	0,58
T2PD0906	3,15	0,76	0,66
T2PD0907	3,33	0,74	0,70
T2PD0908	3,19	0,77	0,65
T2PD0909	3,35	0,76	0,68
T2PD0910	2,96	0,83	0,52
T2PD0911	3,21	0,81	0,62
T2PD0912	3,24	0,73	0,66
T2PD0917	3,28	0,72	0,66
Skala	Alpha = 0,89 M = 3,17 SD = 0,54 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4698 ICC(1) = 0,16 ICC(2) = 0,68 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deiner Deutschlehrerin/ deinem Deutschlehrer Folgendes?	DESI
T2PD0904	dass ihr Fragen an einen Text stellen könnt.	DESI
T2PD0905	dass ihr im Gespräch dem Partner zuhören und auf ihn eingehen könnt.	DESI
T2PD0906	dass ihr grammatikalisch richtig sprechen könnt.	DESI
T2PD0907	dass ihr grammatikalisch richtig schreiben könnt.	DESI
T2PD0908	dass ihr überzeugend argumentieren könnt.	DESI
T2PD0909	dass ihr die Rechtschreibung und Zeichensetzung beherrscht.	DESI
T2PD0910	dass ihr nach Stichpunkten ein Kurzreferat halten könnt.	DESI
T2PD0911	dass ihr wichtige grammatische Begriffe kennt (wie z.B. Präsens, Konjunktiv, Adverb).	DESI
T2PD0912	dass ihr die wichtigsten Inhalte eines Textes zusammenzufassen könnt.	DESI
T2PD0917	dass ihr Texte schreiben könnt.	DESI

1.11.15.2 Lerntechniken

Kurzbezeichnung: wichterd
 Anzahl Items: 7
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD0913	2,50	0,89	0,52
T2PD0914	2,90	0,80	0,53
T2PD0915	2,40	0,88	0,53
T2PD0916	2,63	0,89	0,56
T2PD0918	2,82	0,84	0,49
T2PD0919	2,43	0,91	0,55
T2PD0920	2,92	0,84	0,54
Skala	Alpha = 0,80 M = 2,66 SD = 0,58 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4678 ICC(1) = 0,15 ICC(2) = 0,65 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deiner Deutschlehrerin/ deinem Deutschlehrer Folgendes?	DESI
T2PD0913	dass ihr euch Informationen aus dem Internet besorgen könnt.	DESI
T2PD0914	dass ihr Lerntechniken (wie Markieren von Schlüsselstellen in Texten) einsetzen könnt.	DESI
T2PD0915	dass ihr mit Bibliotheken und Buchhandlungen vertraut seid.	DESI
T2PD0916	dass ihr Grundregeln des Zeitmanagements (der Zeiteinteilung für Hausaufgaben, Vorbereitung auf Klassenarbeiten etc.) beherrscht.	DESI
T2PD0918	dass ihr eine Mitschrift anfertigen könnt.	DESI
T2PD0919	dass ihr mit Textverarbeitungsprogrammen umgehen könnt.	DESI
T2PD0920	dass ihr Nachschlagewerke zur Klärung von Fachbegriffen, Fremdwörtern und Sachfragen heranziehen könnt.	DESI

1.11.15.3 Mündliche Kompetenzen

Kurzbezeichnung: wichtmud
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD0901	2,86	0,78	0,54
T2PD0902	2,99	0,76	0,57
T2PD0903	2,43	0,94	0,36
Skala	Alpha = 0,67 M = 2,76 SD = 0,64 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4686 ICC(1) = 0,16 ICC(2) = 0,67 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deiner Deutschlehrerin/ deinem Deutschlehrer Folgendes?	DESI
T2PD0901	dass ihr beim Sprechen treffende Wörter benutzt.	DESI
T2PD0902	dass eure Aussprache deutlich und korrekt ist.	DESI
T2PD0903	dass ihr Hochdeutsch statt Dialekt sprecht.	DESI

1.11.16 Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Englisch

1.11.16.1 Umgang mit Wörterbüchern

Kurzbezeichnung: wbucho

Anzahl Items: 2

Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r_{it}
T2PE1116	2,81	0,94	0,64
T2PE1117	2,69	0,93	0,64
Skala	Alpha = 0,78 M = 2,75 SD = 0,85 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4583 ICC(1) = 0,10 ICC(2) = 0,55 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deinem Englischlehrer/ deiner Englischlehrerin, ...	DESI
T2PE1116	dass ihr mit einem <i>zweisprachigen</i> Wörterbuch umgehen könnt?	DESI
T2PE1117	dass ihr mit einem <i>einsprachigen</i> Wörterbuch umgehen könnt?	DESI

1.11.16.2 Interkulturelle Themen

Kurzbezeichnung: wikke
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1105	2,85	0,85	0,60
T2PE1109	2,71	0,86	0,65
T2PE1115	2,68	0,85	0,58
Skala	Alpha = 0,77 M = 2,75 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4589 ICC(1) = 0,08 ICC(2) = 0,47 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deinem Englischlehrer/ deiner Englischlehrerin, ...	DESI
T2PE1105	dass ihr wisst, wie man sich im englischsprachigen Ausland angemessen verhält?	DESI
T2PE1109	dass ihr wisst, wie man sich im englischsprachigen Ausland verhält, um nicht als „ungeschickter Deutscher“ aufzutreten	DESI
T2PE1115	dass ihr wisst, wie man als Deutscher sprachlich/ kulturell bedingte „Fettnäpfe“ vermeidet	DESI

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Lehrerfragebogen erhoben („Interkulturelle Themen“, LZikt_e1, LZikt_e2), die Formulierung der Items lautete:
 ‚Wissen über Verhaltensnormen im englischsprachigen Ausland‘ (T1TE1206 / T2TE1705),
 ‚Wissen, was man im englischsprachigen Ausland vermeiden sollte, um nicht als „ungeschickt“ dazustehen‘ (T1TE1210 / T2TE1709) und ‚Wissen, wie man als Deutscher sprachlich/ kulturell bedingte „Fettnäpfe“ vermeidet‘ (T1TE1215 / T2TE1715).

1.11.16.3 Kommunikative Fähigkeiten

Kurzbezeichnung: wkomme
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1101	2,91	0,90	0,61
T2PE1104	3,12	0,80	0,66
T2PE1106	2,87	0,81	0,52
T2PE1110	3,12	0,81	0,64
T2PE1118	3,26	0,81	0,66
Skala	Alpha = 0,82 M = 3,04 SD = 0,64 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4604 ICC(1) = 0,20 ICC(2) = 0,73 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deinem Englischlehrer/ deiner Englischlehrerin, ...	DESI
T2PE1101	dass ihr auf Englisch diskutieren könnt?	DESI
T2PE1104	dass ihr wisst, wie man in Alltagssituationen Gespräche führt?	DESI
T2PE1106	dass ihr flüssig und ohne zu stocken spricht (auch wenn es sprachlich nicht ganz korrekt ist)?	DESI
T2PE1110	dass ihr am Unterrichtsgespräch teilnehmen könnt?	DESI
T2PE1118	dass ihr euch auf Englisch unterhalten könnt?	DESI

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Lehrerfragebogen erhoben (,Kommunikation', LZkom_e1, LZkom_e2), die Skala bestand aus folgenden Items: ,Fähigkeit, auf Englisch zu diskutieren' (T1TE1201 / T2TE1701), ,flüssiges Sprechen' (T1TE1207 / T2TE1706), ,Fähigkeit, am Unterrichtsgespräch auf Englisch teilzunehmen' (T1TE1211 / T2TE1710), ,Fähigkeit, sich in Englisch zu unterhalten' (T1TE1218 / T2TE1718) und ,kreatives Schreiben' (T1TE1219 / T2TE1719).

1.11.16.4 Korrektheit der Sprache

Kurzbezeichnung: wkorre
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1102	3,10	0,76	0,66
T2PE1103	3,17	0,78	0,68
T2PE1107	3,08	0,80	0,68
T2PE1108	3,26	0,78	0,71
T2PE1113	3,19	0,79	0,67
T2PE1114	3,22	0,84	0,62
Skala	Alpha = 0,87 M = 3,16 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4610 ICC(1) = 0,17 ICC(2) = 0,69 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deinem Englischlehrer/ deiner Englischlehrerin, ...	DESI
T2PE1102	dass ihr die treffenden Wörter kennt?	DESI
T2PE1103	dass eure Aussprache korrekt ist?	DESI
T2PE1107	dass eure Sätze beim Sprechen grammatikalisch korrekt sind?	DESI
T2PE1108	dass eure Sätze beim Schreiben grammatikalisch korrekt sind?	DESI
T2PE1113	dass ihr die englische Rechtschreibung beherrscht?	DESI
T2PE1114	dass ihr die richtigen grammatischen Begriffe (wie past tense, present perfect) kennt?	DESI

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Lehrerfragebogen erhoben (,Korrektheit,Lzkor_e1 / Lzkor_e2), die Formulierung der Items lautete: ‚englischer Wortschatz‘ (T1TE1202 / T2TE1702), ‚Aussprache und Intonation‘ (T1TE1202 / T2TE1702), ‚grammatikalisch richtiges Sprechen‘ (T1TE1202 / T2TE1702), ‚grammatikalisch richtiges Schreiben‘ (T1TE1202 / T2TE1702), ‚Beherrschung von Rechtschreibung‘ (T1TE1213 / T2TE1713) und ‚Kenntnis wichtiger grammatischer Begriffe (wie past tense, present perfect)‘ (T1TE1214 / T2TE1714).

1.11.16.5 Schreibfähigkeit

Kurzbezeichnung: wschre
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1119	2,94	0,89	0,65
T2PE1120	3,13	0,81	0,65
Skala	Alpha = 0,79 M = 3,03 SD = 0,77 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4593 ICC(1) = 0,18 ICC(2) = 0,71 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deinem Englischlehrer/ deiner Englischlehrerin, ...	DESI
T2PE1119	dass ihr zu einem vorgegebenen Thema etwas schreiben könnt, das ihr euch selbst ausgedacht habt?	DESI
T2PE1120	dass ihr über ein Thema, das zuvor behandelt wurde, etwas schreiben könnt?	DESI

1.11.16.6 Übersetzen

Kurzbezeichnung: wueberse
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *unwichtig*, 2 *eher unwichtig*, 3 *eher wichtig*, 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1111	3,19	0,82	0,68
T2PE1112	3,21	0,82	0,68
Skala	Alpha = 0,81 M = 3,19 SD = 0,75 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4601 ICC(1) = 0,10 ICC(2) = 0,55 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie wichtig ist deinem Englischlehrer/ deiner Englischlehrerin, ...	DESI
T2PE1111	dass ihr vom Deutschen ins Englische übersetzen könnt?	DESI
T2PE1112	dass ihr vom Englischen ins Deutsche übersetzen könnt?	DESI

Anmerkung: Diese Skala wurde parallel im Lehrerfragebogen erhoben (,Korrektheit,Lzkor_e1 / Lzkor_e2), die Formulierung der Items lautete: ,Übersetzungen vom Deutschen ins Englische' (T1TE1205 / T2TE1711) und ,Übersetzungen vom Englischen ins Deutsche' (T1TE1212 / T2TE1712).

1.11.17 Verwendung der deutschen Sprache im Englischunterricht

Kurzbezeichnung: verwdt

Anzahl Items: 12

Skalierung: 1 *nie* 2 *selten*, 3 *manchmal*, 4 *häufig*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r_{it}
T2LE3801	3,04	0,99	0,59
T2LE3802	3,00	0,94	0,56
T2LE3803	2,78	0,97	0,64
T2LE3804	2,57	1,06	0,66
T2LE3805	3,20	0,92	0,52
T2LE3806	2,90	0,94	0,61
T2LE3807	2,82	0,96	0,62
T2LE3808	3,07	1,00	0,58
T2LE3809	2,45	1,02	0,63
T2LE3810	2,63	0,99	0,65
T2LE3811	2,95	1,01	0,62
T2LE3812	2,09	1,09	0,56
Skala	Alpha = 0,89 M = 2,79 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4583 ICC(1) = 0,29 ICC(2) = 0,82 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Denk einmal an deinen Englischunterricht in der vergangenen Zeit. Wie oft wird im Englischunterricht die deutsche Sprache verwendet?	DESI
T2LE3801	bei Störungen der Disziplin in der Klasse	DESI
T2LE3802	wenn auf Schüler persönlich (nichtfachlich) eingegangen wird	DESI
T2LE3803	wenn neuer Stoff eingeführt wird	DESI
T2LE3804	bei Diskussionen	DESI
T2LE3805	bei organisatorischen Fragen	DESI
T2LE3806	bei grammatischen Erklärungen	DESI
T2LE3807	bei Anweisungen an Schüler/innen, die in Englisch Schwächen haben	DESI
T2LE3808	bei der Rückgabe von Klassenarbeiten	DESI
T2LE3809	bei der Besprechung von Hausaufgaben	DESI
T2LE3810	bei der Erklärung von Aufgaben für Gruppen- oder Einzelarbeit	DESI
T2LE3811	bei Reaktionen auf unvorhergesehene Ereignisse (z.B. externe Störungen, Zuspätkommen etc.)	DESI
T2LE3812	laufend, ohne besonderen Grund	DESI

1.11.18 Hausaufgaben

Kurzbezeichnung: hsfge [E]; hsfgd [D]

Anzahl Items: 3

Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE3901	3,72	0,67	0,66
T2LE3902	3,60	0,79	0,74
T2LE3903	3,53	0,80	0,69
Skala	Alpha = 0,83 M = 3,61 SD = 0,66 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4552 ICC(1) = 0,25 ICC(2) = 0,78 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD4101	3,59	0,74	0,68
T2LD4102	3,46	0,89	0,77
T2LD4103	3,51	0,84	0,77
Skala	Alpha = 0,86 M = 3,52 SD = 0,73 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4646 ICC(1) = 0,38 ICC(2) = 0,87 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,9		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
		Wie oft...	Wie oft...	DESI
T2LE3901	T2LD4101	bekommst du im Englischunterricht Hausaufgaben auf?	bekommst du im Deutschunterricht Hausaufgaben auf?	DESI
T2LE3902	T2LD4102	werden die Hausaufgaben besprochen (z.B. was schwierig war)?	werden die Hausaufgaben besprochen (z.B. was schwierig war)?	DESI
T2LE3903	T2LD4103	wird im Unterricht auf den Inhalt der Hausaufgaben eingegangen?	wird im Unterricht auf den Inhalt der Hausaufgaben eingegangen?	DESI

1.12 Vertrautheit mit den Testformaten bzw. –themen

1.12.1 Lernsituationen im Englischunterricht

1.12.1.1 Hörverstehen

Kurzbezeichnung: lseuhv
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1201	2,81	0,87	0,60
T2PE1202	3,02	0,86	0,70
T2PE1203	2,95	0,87	0,69
T2PE1204	2,47	1,00	0,44
Skala	Alpha = 0,79 M = 2,81 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4594 ICC(1) = 0,13 ICC(2) = 0,61 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden im vergangenen Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Einen englischen Text hören (von CD, Kassette o.ä.) und anschließend ...	DESI
T2PE1201	darüber sprechen	DESI
T2PE1202	Fragen zu diesem Text mündlich beantworten	DESI
T2PE1203	Fragen zu diesem Text schriftlich beantworten (z.B. auf ein Blatt oder ins Englischheft)	DESI
T2PE1204	einen schriftlichen Test machen, der Fragen zu dem gehörten Text enthielt	DESI

1.12.1.2 C-Test

Kurzbezeichnung: lseuct
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1301	2,02	0,94	0,69
T2PE1302	2,21	1,00	0,73
T2PE1303	2,36	1,09	0,71
Skala	Alpha = 0,84 M = 2,20 SD = 0,88 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4518 ICC(1) = 0,15 ICC(2) = 0,65 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,6		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden im vergangenen Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Fehlende Wortteile in Texten vervollständigen („C-Test“) (nicht gemeint sind Lückentexte, bei denen ein ganzes Wort fehlt)	DESI
T2PE1301	als Teil einer benoteten Klassenarbeit	DESI
T2PE1302	während des Unterrichts, ohne Benotung	DESI
T2PE1303	als Hausaufgabe	DESI

1.12.1.3 Leseverstehen

Kurzbezeichnung: lseulv
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1401	2,41	0,90	0,39
T2PE1402	2,92	0,86	0,54
T2PE1403	2,90	0,92	0,54
Skala	Alpha = 0,68 M = 2,74 SD = 0,70 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4558 ICC(1) = 0,06 ICC(2) = 0,42 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden im vergangenen Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Einen englischen Text lesen und anschließend Fragen zum Text beantworten	DESI
T2PE1401	als Teil einer benoteten Klassenarbeit	DESI
T2PE1402	während des Unterrichts, ohne Benotung	DESI
T2PE1403	als Hausaufgabe	DESI

1.12.1.4 Schreiben von englischen Texten

Kurzbezeichnung: lseuschr
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1501	2,54	0,87	0,50
T2PE1502	2,85	0,88	0,62
T2PE1503	3,02	0,90	0,58
Skala	Alpha = 0,74 M = 2,80 SD = 0,72 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4554 ICC(1) = 0,13 ICC(2) = 0,62 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden im vergangenen Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Einen englischen Text schreiben	DESI
T2PE1501	als Teil einer benoteten Klassenarbeit	DESI
T2PE1502	während des Unterrichts, ohne Benotung	DESI
T2PE1503	als Hausaufgabe	DESI

1.12.1.5 Korrektur eines fehlerhaften englischen Textes

Kurzbezeichnung: lseuft
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1601	2,59	1,01	0,68
T2PE1602	2,62	0,99	0,68
Skala	Cronbachs Alpha = 0,81 M = 2,61 SD = 0,92 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4578 ICC(1) = 0,08 ICC(2) = 0,47 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden im vergangenen Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Einen englischen Text verwenden, der Fehler enthielt und diese anschließend ...	DESI
T2PE1601	mündlich berichtigen	DESI
T2PE1602	schriftlich berichtigen	DESI

1.12.1.6 Interkulturelle Themen

Kurzbezeichnung: Iseuikk
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1701	2,48	0,88	0,66
T2PE1702	2,48	0,90	0,66
Skala	Alpha = 0,79 M = 2,48 SD = 0,82 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4556 ICC(1) = 0,10 ICC(2) = 0,54 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,7		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden im vergangenen Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Gespräche über Alltagssituationen im englischsprachigen Ausland führen, z.B. darüber, dass ...	DESI
T2PE1701	man auf Englisch bestimmte Redewendungen benutzen muss, um nicht unhöflich zu wirken	DESI
T2PE1702	es Alltagssituationen gibt, in denen man sich im englischsprachigen Ausland anders als in Deutschland verhalten muss	DESI

1.12.2 Lernsituationen im Deutschunterricht

1.12.2.1 Wortschatz

Kurzbezeichnung: lsdusws
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD1001	2,76	0,87	0,61
T2PD1002	2,61	0,86	0,68
T2PD1003	2,91	0,89	0,62
T2PD1004	2,57	0,94	0,57
Skala	Alpha = 0,80 M = 2,71 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4683 ICC(1) = 0,13 ICC(2) = 0,61 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr die folgenden Dinge behandelt?	DESI
T2PD1001	über die Bedeutung verschiedener Wörter sprechen	DESI
T2PD1002	über verschiedene Möglichkeiten sprechen, etwas Ähnliches mit unterschiedlichen Wörtern auszudrücken (z.B. eilen, hasten, hetzen)	DESI
T2PD1003	darüber sprechen, wie man etwas noch präziser und passender ausdrücken kann	DESI
T2PD1004	die Bezeichnung verschiedener Gegenstände üben (z.B. dadurch, dass für Gegenstände auf einem Bild passende Worte gefunden werden müssen)	DESI

1.12.2.2 Sprachbewusstheit

Kurzbezeichnung: lsdusb
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD1101	2,46	0,92	0,57
T2PD1102	2,40	0,94	0,56
T2PD1103	2,62	0,92	0,53
T2PD1104	2,71	0,86	0,55
T2PD1105	2,67	0,88	0,56
Skala	Alpha = 0,78 M = 2,57 SD = 0,66 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4673 ICC(1) = 0,13 ICC(2) = 0,63 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,9		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Darüber sprechen, ...	DESI
T2PD1101	wie sich gesprochene und geschriebene Sprache voneinander unterscheiden	DESI
T2PD1102	dass verschiedene Personengruppen (z.B. Kinder und Erwachsene, Reporter und Verkäufer) unterschiedlich sprechen	DESI
T2PD1103	dass man bei verschiedenen Anlässen (z.B. geschäftliches Schreiben, Anzeige, E-Mail) unterschiedlich schreibt	DESI
T2PD1104	wie sich direkte (Er sagt: „Das stimmt“) und indirekte Rede (Er sagte, das stimme) unterscheiden	DESI
T2PD1105	wie man den Konjunktiv verwendet (Wenn er es gewusst hätte, wäre er hier geblieben)	DESI

1.12.2.3 Briefe schreiben

Kurzbezeichnung: lsdubr
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD1201	1,95	0,84	0,57
T2PD1202	2,11	0,88	0,57
Skala	Alpha = 0,72 M = 2,03 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4647 ICC(1) = 0,15 ICC(2) = 0,65 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,9		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr die folgenden Dinge behandelt?	DESI
T2PD1201	einen Beschwerdebrief schreiben	DESI
T2PD1202	einen privaten Brief schreiben	DESI

1.12.2.4 Leseverstehen

Kurzbezeichnung: lsdulv
 Anzahl Items: 7
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD1301	2,13	0,92	0,44
T2PD1302	3,05	0,80	0,61
T2PD1303	2,89	0,89	0,62
T2PD1304	2,74	0,89	0,60
T2PD1305	2,91	0,86	0,61
T2PD1306	2,99	0,86	0,62
T2PD1307	2,79	0,92	0,56
Skala	Cronbachs Alpha = 0,83 M = 2,79 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4679 ICC(1) = 0,12 ICC(2) = 0,59 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Einen Text lesen und anschließend ...	DESI
T2PD1301	erraten, woher dieser Text stammen könnte (z.B. aus einer Zeitung, einem Roman usw.)	DESI
T2PD1302	verschiedene Fragen zum Inhalt beantworten	DESI
T2PD1303	bestimmte Textstellen herausschreiben	DESI
T2PD1304	verschiedene Textstellen miteinander vergleichen, z.B. den Anfang mit dem Ende einer Geschichte	DESI
T2PD1305	verschiedene Meinungen zu dem Text miteinander vergleichen und beurteilen	DESI
T2PD1306	bestimmte Textstellen unterstreichen	DESI
T2PD1307	Schlüsselwörter herausschreiben bzw. am Textrand notieren	DESI

1.12.2.5 Kommunikation und Argumentation

Kurzbezeichnung: lsduka
 Anzahl Items: 10
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD1401	2,45	0,90	0,64
T2PD1402	2,44	0,87	0,62
T2PD1403	2,59	0,90	0,67
T2PD1404	2,64	0,92	0,65
T2PD1405	2,44	0,91	0,67
T2PD1406	2,50	0,91	0,67
T2PD1407	2,71	0,88	0,59
T2PD1408	2,73	0,89	0,61
T2PD1409	2,47	0,89	0,62
T2PD1410	2,70	0,84	0,59
Skala	Alpha = 0,89 M = 2,57 SD = 0,64 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4652 ICC(1) = 0,13 ICC(2) = 0,61 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,9		

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr die folgenden Dinge behandelt?	DESI
T2PD1401	Wie man in einem Gespräch bestimmte Ziele erreichen kann (z.B. jemanden auf etwas hinweisen, ohne ihn zu beleidigen)	DESI
T2PD1402	Wie in Texten bestimmte Bewertungen ausgedrückt werden können (z.B. die Bevorzugung bestimmter politischer Ideen)	DESI
T2PD1403	Wie man am geschicktesten in einer Gruppe argumentiert (z.B. jemanden davon überzeugen, ein bestimmtes Buch zu lesen)	DESI
T2PD1404	Üben, wie man in einer größeren Gruppe (z.B. der gesamten Klasse) diskutiert und argumentiert	DESI
T2PD1405	Üben, wie man am geschicktesten in Kleingruppen argumentiert	DESI
T2PD1406	das Argumentieren üben, indem Meinungen vertreten werden mussten, die der eigenen Meinung widersprechen	DESI
T2PD1407	Argumente aus einem Text herausschreiben	DESI
T2PD1408	Besprechung von Bestandteilen eines Argumentes (z.B. These, Behauptung, Beweis, Begründung, Beispiel oder Beleg)	DESI
T2PD1409	Herausschreiben einzelner Bestandteile eines Arguments aus einem Text	DESI
T2PD1410	Formulieren von Gegenargumenten zu verschiedenen Argumenten, z.B. zu einem Pro-Argument ein Contra-Argument	DESI

1.12.2.6 Rechtschreibung

Kurzbezeichnung: lsdurs
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat, 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PD1501	2,57	1,09	0,63
T2PD1502	2,80	1,02	0,67
T2PD1503	2,94	0,96	0,67
Skala	Cronbachs Alpha = 0,81 M = 2,77 SD = 0,87 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4662 ICC(1) = 0,21 ICC(2) = 0,74 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,9		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr die folgenden Dinge behandelt? Rechtschreibfehler besprechen, und zwar ...	DESI
T2PD1501	bei der Besprechung der Hausaufgaben?	DESI
T2PD1502	beim Schreiben an der Tafel?	DESI
T2PD1503	wenn im Unterricht schwierige Worte auftauchen?	DESI

1.12.3 Interessenbezug Englisch

Kurzbezeichnung: sibeze
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

vgl. parallele Skala im LFB (ibez_e2).

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2PE1002	2,00	0,88	0,34
T2PE1007	2,15	0,88	0,45
T2PE1008	2,52	0,95	0,49
T2PE1009	1,96	0,91	0,50
T2PE1010	2,44	1,06	0,47
Skala	Alpha = 0,69 M = 2,22 SD = 0,63 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4631 ICC(1) = 0,19 ICC(2) = 0,72 mittlere Klassengröße = 10,8		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft kommt es im Englischunterricht vor, dass ...	DESI
T2PE1002	Briefe oder E-Mails in englischer Sprache geschrieben werden?	DESI
T2PE1007	du einen kleinen Vortrag halten sollst?	DESI
T2PE1008	über Dinge (auf Englisch) gesprochen wird, die dich persönlich interessieren?	DESI
T2PE1009	Rollenspiele zu Themen des Alltags gemacht werden (z.B. Einkaufen, Verreisen, Essen)?	DESI
T2PE1010	du dich mit anderen Schüler/innen auf Englisch unterhältst?	DESI

1.13 Schüler-Schüler-Verhältnis

1.13.1 Konkurrenz im Fach Englisch/ Deutsch

Kurzbezeichnung: konkure, konkurd
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
T2LE2301	2,33	0,82	0,22	
T2LE2302	1,54	0,76	0,53	0,53
T2LE2303	1,47	0,76	0,47	0,45
T2LE2306	1,41	0,69	0,60	0,64
T2LE2307	1,66	0,91	0,47	0,51
Skala	Alpha = 0,74 M = 1,53 SD = 0,59 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4639 ICC(1) = 0,07 ICC(2) = 0,45 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8			

Variablennamen	Skalenkennwerte			
	M	SD	r _{it}	r _{it}
T2LD2301	2,31	0,79		
T2LD2302	1,57	0,77	0,54	0,54
T2LD2303	1,44	0,74	0,45	0,44
T2LD2307	1,47	0,72	0,60	0,63
T2LD2308	1,69	0,91	0,48	0,53
Skala	Alpha = 0,74 M = 1,55 SD = 0,60 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4717 ICC(1) = 0,05 ICC(2) = 0,39 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0			

Skalen der Schülerbefragung

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2LE2301	T2LD2301	Ich versuche, in Englisch besser zu sein als die anderen	Ich versuche, im Fach Deutsch besser zu sein als die anderen	DESI
T2LE2302	T2LD2302	Die anderen gönnen mir keine guten Englischnoten	Die anderen gönnen mir keine guten Deutschnoten	DESI
T2LE2303	T2LD2303	In Englisch gibt es unter den Schülern einen Wettbewerb, wer zu den Besten gehört	Im Fach Deutsch gibt es unter den Schülern einen Wettbewerb, wer zu den Besten gehört	DESI
T2LE2306	T2LD2307	Wenn ich mich für Englisch anstrenge, mache ich mich bei den anderen unbeliebt	Wenn ich mich für das Fach Deutsch anstrenge, mache ich mich bei den anderen unbeliebt	DESI
T2LE2307	T2LD2308	Wer in Englisch gut ist, wird als Streber verschrien	Wer im Fach Deutsch gut ist, wird als Streber verschrien	DESI

1.13.2 Hilfsbereitschaft im Fach Englisch/ Deutsch

Kurzbezeichnung: es wird keine Skala gebildet
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*,
 4 *stimmt ganz genau*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LE2304	2,77	0,90	0,35
T2LE2305	2,42	0,93	0,35
Skala	Alpha = 0,52 M = 2,59 SD = 0,76 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4639 ICC(1) = 0,04 ICC(2) = 0,32 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 10,8		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2LD2304	2,73	0,90	0,43
T2LD2305	2,41	0,94	0,43
Skala	Alpha = 0,60 M = 2,57 SD = 0,78 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 4711 ICC(1) = 0,03 ICC(2) = 0,24 durchschnittliche Anzahl von Schülern pro Klasse, die die Skala bearbeitet haben: 11,0		

Variablenname		Text		Quelle
Englisch	Deutsch	Englisch	Deutsch	
T2LE2304	T2LD2304	Wenn ich in Englisch Schwierigkeiten habe, helfen mir die Mitschüler	Wenn ich im Fach Deutsch Schwierigkeiten habe, helfen mir die Mitschüler	DESI
T2LE2305	T2LD2305	Ich helfe anderen bei den Englisch-Hausaufgaben	Ich helfe anderen bei den Deutsch-Hausaufgaben	DESI

1.14 Inkonsistenzindex

Alter und Geschlecht

Im Schülerfragebogen wurden Alter und Geschlecht erhoben. Diese Informationen wurden ebenfalls von den Schulen zurückgemeldet. Inkonsistenz liegt vor, wenn beide Angaben nicht übereinstimmen. Hierbei werden alle Schülerinnen und Schüler berücksichtigt, für die vollständige Angaben zu beiden Variablen vorliegen.

Items	Variablen		Skalierung		Ergebnisse			
					missing values		Inkonsistenz (in %)	
	T1	T2			T1	T2	T1	T2
Wann bist du geboren? Bitte gib dein Geburtsjahr an!	T1LG0101 tr_gebj	T2LG0501 tr2_gebj	1	1985 oder früher	1972	2271	2,18	1,99
			2	1986				
			3	1987				
			4	1988				
			5	1989				
			6	1990 oder später				
Dein Geschlecht?	T1LG0201 tr_sex	T2LG0601 tr2_sex	1	weiblich	2038	2559	1,11	0,88
			2	männlich				

Zufriedenheit mit Noten

Die Schüler wurden zu ihren Zeugnisnoten in verschiedenen Fächern befragt, mit welchen Noten ihre Eltern gerade noch zufrieden wären und wie zufrieden ihre Eltern mit den Leistungen sind.

Inkonsistenz liegt hier in folgendem Fall vor: Die Note im jeweiligen Fach ist mehr als eine Notenstufe schlechter als die von den Eltern gerade noch akzeptierte Note. Die Schülerin bzw. der Schüler gibt dennoch an, die Eltern seien mit ihrer bzw. seiner Note zufrieden.

Hier wurde ein Toleranzbereich von einer Notenstufe zugelassen, da die subjektive Einschätzung der Elternzufriedenheit mit gewissen Unschärfen einhergehen dürfte. Daneben besteht die Möglichkeit, dass Schülerinnen und Schüler sich teilweise nicht genau an ihre letzte Zeugnisnote erinnern können.

Fälle mit fehlenden Werten wurden ausgeschlossen.

Noten im Fach Deutsch

Item	Variablen		Quelle	Skalierung		Ergebnisse			
	T1	T2				missing values		Inkonsistenz (%)	
						T1	T2	T1	T2
Welche Note hattest du im letzten Zeugnis in Deutsch?	T1LG 3401	T2LG 1201	PISA2000n (adaptiert)	1	sehr gut	2613	2791	1,36	1,17
				2	gut				
				3	befriedigend				
				4	ausreichend				
				5	mangelhaft				
				6	ungenügend				
Mit welchen Noten [im Fach Deutsch] wären deine Eltern gerade noch zufrieden?	T1LG 3801	T2LG 1601	PISA2003i (sinngem., adaptiert)	1	sehr gut				
				2	gut				
				3	befriedigend				
				4	ausreichend				
				5	mangelhaft				
Wie zufrieden sind deine Eltern mit deinen schulischen Leistungen [im Fach Deutsch]?	T1LG 3601	T2LG 1401	DESI Elt-FB	1	sehr zufrieden				
				2	eher zufrieden				
				3	eher unzufrieden				
				4	sehr unzufrieden				

Noten im Fach Englisch

Item	Variablen		Quelle	Skalierung		Ergebnisse			
	T1	T2				missing values		Inkonsistenz (%)	
						T1	T2	T1	T2
Welche Note hattest du im letzten Zeugnis in Englisch?	T1LG 3402	T2LG 1202	PISA2000n (adaptiert)	1	sehr gut	2862	3069	1,67	1,11
				2	gut				
				3	befriedigend				
				4	ausreichend				
				5	mangelhaft				
				6	ungenügend				
Mit welchen Noten [im Fach Englisch] wären deine Eltern gerade noch zufrieden?	T1LG 3802	T2LG 1602	PISA2003i (sinngem., adaptiert)	1	sehr gut				
				2	gut				
				3	befriedigend				
				4	ausreichend				
				5	mangelhaft				
Wie zufrieden sind deine Eltern mit deinen schulischen Leistungen [im Fach Englisch]?	T1LG 3602	T2LG 1402	DESI Elt-FB	1	sehr zufrieden				
				2	eher zufrieden				
				3	eher unzufrieden				
				4	sehr unzufrieden				

Noten im Fach Mathematik

Item	Variablen		Quelle	Skalierung		Ergebnisse			
	T1	T2				missing values		Inkonsistenz (%)	
						T1	T2	T1	T2
Welche Note hattest du im letzten Zeugnis in Mathematik?	T1LG 3401	T2LG 1201	PISA2000n (identisch)	1	sehr gut	2893	3132	2,01	1,38
				2	gut				
				3	befriedigend				
				4	ausreichend				
				5	mangelhaft				
				6	ungenügend				
Mit welchen Noten [im Fach Mathematik] wären deine Eltern gerade noch zufrieden?	T1LG 3801	T2LG 1601	PISA2003i (sinngem.)	1	sehr gut				
				2	gut				
				3	befriedigend				
				4	ausreichend				
				5	mangelhaft				
Wie zufrieden sind deine Eltern mit deinen schulischen Leistungen [im Fach Mathematik]?	T1LG 3601	T2LG 1401	DESI Elt-FB	1	sehr zufrieden				
				2	eher zufrieden				
				3	eher unzufrieden				
				4	sehr unzufrieden				

Die Inkonsistenzen könnten u.a. auf folgende Faktoren zurückzuführen sein:

- 1) Die Schüler waren bei der Bearbeitung unkonzentriert und kreuzten aus Versehen die falsche Antwort an.
- 2) Die Schüler machten Fehler, weil sie die Fragestellung nicht verstanden.
- 3) Die Schüler antworteten mit Absicht falsch.

Für alle hier genannten Inkonsistenzen wurde getrennt nach den beiden Messzeitpunkten ein mittlerer Inkonsistenzindex (inkon1 für T1, inkon2 für T2) gebildet. Ein Mittelwert von 0 bedeutet, dass bei der jeweiligen Schülerin bzw. dem jeweiligen Schüler keine der hier genannten Inkonsistenzen vorliegt, während ein Mittelwert von 1 für eine durchgängig inkonsistente Beantwortung der zugrundeliegenden Items steht.

Der (ungewichtete) Mittelwert für inkon1 liegt bei 0.0165, für inkon2 bei 0.0128.

2 Skalen der Lehrerbefragung

Andreas Helmke, Tuyet Helmke, Friedrich-Wilhelm Schrader, Wolfgang Wagner

2.1 Lehrkraft

2.1.1 Englisch

Alter (T2)

Variablenname: laltere

Anmerkung: Das Alter der Englischlehrkraft basiert auf den Angaben zu T2 (T2TE0401). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen.

laltere	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
1	unter 31 J.	25	6.56
2	31-35 J.	55	14.44
3	36-40 J.	35	9.19
4	41-45 J.	48	12.60
5	46-50 J.	62	16.27
6	51-55 J.	91	23.88
7	56-60 J.	41	10.76
8	über 60 Jahre	24	6.30
gesamt		381	100.00

Geschlecht (T2)

Variablenname: lfemalee

Anmerkung: Das Geschlecht der Englischlehrkraft basiert auf den Angaben zu T2 (T2TE0501). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen.

lfemalee	Geschlecht	Häufigkeiten	Prozent
0	männlich	124	32.72
1	weiblich	255	67.28
gesamt		379	100.00

Berufserfahrung (T2)

Variablenname: bererfe

Anmerkung: Die Berufserfahrung der Englischlehrkraft basiert auf den Angaben zu T2 (T2TE0601). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen. Die Berufserfahrung entspricht der Differenz des Jahres der zweiten Erhebung (2004) und der Angabe zum Jahr, seit dem sich die Lehrkraft im Schuldienst befindet.

Skalen der Lehrerbefragung

bererfe (Jahre)	Häufigkeiten	Prozent
0	2	0.53
1	10	2.63
2	10	2.63
3	12	3.16
4	13	3.42
5	17	4.47
6	12	3.16
7	11	2.89
8	6	1.58
9	6	1.58
10	6	1.58
11	2	0.53
12	6	1.58
13	3	0.79
14	11	2.89
15	10	2.63
16	14	3.68
17	1	0.26
18	5	1.32
19	1	0.26
20	9	2.37
21	4	1.05
22	13	3.42
23	9	2.37
24	17	4.47
25	14	3.68
26	20	5.26
27	10	2.63
28	15	3.95
29	22	5.79
30	16	4.21
31	10	2.63
32	16	4.21
33	13	3.42
34	11	2.89
35	7	1.84
36	6	1.58
37	4	1.05
38	3	0.79
40	2	0.53
41	1	0.26
gesamt	380	100.00

Englisch im Rahmen des Studiums

Variablenname: studiume

Anmerkung: Die Variable basiert auf den Angaben zu T2 (T2TE0701). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen.

studiume	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
0	nein	33	8.66
1	ja	348	91.34
gesamt		381	100.00

Aufenthalte im englischsprachigen Ausland (in den letzten 10 Jahren)

Variablenname: aufenthe

Anmerkung: Die Variable basiert auf den Angaben zu T2 (T2TE5001 und T2TE5002). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen (T1TE2501 und T1TE2502). Dabei wurde die dichotom erfasste Angabe (T2TE5001 bzw. T1TE2501; 1 = nein, 2 = ja) im Falle der Verneinung als „kein Aufenthalt im englischsprachigen Ausland“ (aufenthe = 0) gewertet, auch wenn gleichzeitig bei der Häufigkeit der Aufenthalte (T2TE5002 bzw. T1TE2502; „ungefähr ... mal“) Werte größer Null angegeben wurden.

Dauer des längsten Aufenthalts im englischsprachigen Ausland (in den letzten 10 Jahren)

Variablenname: aufenth

Anmerkung: Die Variable basiert auf den Angaben zu T2 (T2TE5001 und T2TE5101). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen (T1TE2501 und T1TE2601). Dabei wurde die dichotom erfasste Angabe (T2TE5001 bzw. T1TE2501; 1 = nein, 2 = ja) im Falle der Verneinung als „kein Aufenthalt im englischsprachigen Ausland“ (aufenthe = 0) gewertet, auch wenn gleichzeitig bei der Dauer der Aufenthalte (T2TE5101 bzw. T1TE2601; „Wie lange dauerte der längste Aufenthalt im englischsprachigen Ausland?“) Angaben gemacht wurden, die sich aber aufgrund der Frageformulierung nicht unbedingt auf den Zeitraum der letzten zehn Jahre beziehen.

aufenth	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
0	kein Aufenthalt	30	7.71
1	bis 4 Wochen	226	58.10
2	2-3 Monate	33	8.48
3	4-6 Monate	23	5.91
4	7-12 Monate	62	15.94
5	länger	15	3.86
gesamt		389	100.00

Englischsprachige Zeitschriften

Variablenname: ztschre

Anmerkung: Die Variable basiert auf den Angaben zur Frage „Lesen Sie englischsprachige Zeitungen/ Zeitschriften?“. Dabei wurde die dichotom erfasste Angabe (T1TE2901; 1 = ja, 2 = nein) im Falle der Verneinung als „kein Lesen englischsprachiger Zeitungen/Zeitschriften“ (ztschre = 0) gewertet, auch wenn gleichzeitig bei der Frage „Wenn ja, wie oft?“ Angaben gemacht wurden (T1TE2903; 1 = ein paar Mal pro Jahr, 2 = ein paar Mal pro Monat, 3 = ein paar Mal pro Woche, 4 = täglich).

2.1.2 Deutsch

Alter (T2)

Variablenname: lalterd

Anmerkung: Das Alter der Deutschlehrkraft basiert auf den Angaben zu T2 (T2TD0401). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen.

lalterd	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
1	unter 31 J.	28	7.63
2	31-35 J.	46	12.53
3	36-40 J.	45	12.26
4	41-45 J.	42	11.44
5	46-50 J.	67	18.26
6	51-55 J.	74	20.16
7	56-60 J.	46	12.53
8	über 60 Jahre	19	5.18
gesamt		367	100.00

Geschlecht (T2)

Variablenname: lfemaled

Anmerkung: Das Geschlecht der Englischlehrkraft basiert auf den Angaben zu T2 (T2TD0501). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen.

lfemaled	Geschlecht	Häufigkeiten	Prozent
0	männlich	141	38.32
1	weiblich	227	61.68
gesamt		368	100.00

Berufserfahrung (T2)

Variablenname: bererfd

Anmerkung: Die Berufserfahrung der Deutschlehrkraft basiert auf den Angaben zu T2 (T2TD0601). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen. Die Berufserfahrung entspricht der Differenz des Jahres der zweiten Erhebung (2004) und der Angabe zum Jahr, seit dem sich die Lehrkraft im Schuldienst befindet.

Skalen der Lehrerbefragung

bererfd	Häufigkeiten	Prozent
1	15	4.08
2	13	3.53
3	19	5.16
4	13	3.53
5	14	3.80
6	8	2.17
7	6	1.63
8	5	1.36
9	8	2.17
10	5	1.36
11	6	1.63
12	9	2.45
13	4	1.09
14	11	2.99
15	6	1.63
16	4	1.09
17	8	2.17
18	4	1.09
19	7	1.90
20	9	2.45
21	9	2.45
22	11	2.99
23	12	3.26
24	6	1.63
25	12	3.26
26	17	4.62
27	14	3.80
28	20	5.43
29	15	4.08
30	9	2.45
31	8	2.17
32	15	4.08
33	15	4.08
34	8	2.17
35	9	2.45
36	3	0.82
37	6	1.63
39	1	0.27
40	2	0.54
41	1	0.27
43	1	0.27
gesamt	368	100.00

Deutsch im Rahmen des Studiums

Variablenname: studiumd

Anmerkung: Die Variable basiert auf den Angaben zu T2 (T2TD0701). Falls zu T2 keine Angaben vorlagen, wurde – soweit die Lehrkraft die Klasse nicht erst im Laufe des Schuljahres übernommen hat – auf die Angaben zu T1 zurückgegriffen.

studiumd	Wertelabels	Häufigkeiten	Prozent
0	nein	27	7.30
1	ja	343	92.70
gesamt		370	100.00

2.2 Lernziele

2.2.1 Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Englisch

2.2.1.1 Gesamtskala

Kurzbezeichnung: LZges_e1, LZges_e2 [E, T1/T2]

Anzahl Items: 20

Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
4 *sehr wichtig*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TE1201	T2TE1701	3,15	3,11	0,82	0,83	0,45	0,54
T1TE1202	T2TE1702	3,69	3,59	0,47	0,49	0,35	0,46
T1TE1203	T2TE1703	3,15	3,14	0,57	0,56	0,45	0,45
T1TE1204	T2TE1704	3,81	3,71	0,41	0,48	0,17	0,29
T1TE1205	T2TE1711	2,39	2,45	0,68	0,71	0,21	0,21
T1TE1206	T2TE1705	2,87	2,85	0,69	0,64	0,39	0,46
T1TE1207	T2TE1706	3,20	3,16	0,58	0,61	0,49	0,54
T1TE1208	T2TE1707	2,85	2,80	0,62	0,64	0,45	0,54
T1TE1209	T2TE1708	3,03	3,02	0,66	0,66	0,49	0,53
T1TE1210	T2TE1709	2,78	2,79	0,73	0,68	0,40	0,48
T1TE1211	T2TE1710	3,63	3,51	0,53	0,58	0,43	0,46
T1TE1212	T2TE1712	2,63	2,68	0,76	0,72	0,10	0,18
T1TE1213	T2TE1713	2,74	2,94	0,65	0,62	0,51	0,54
T1TE1214	T2TE1714	2,96	2,95	0,80	0,74	0,47	0,40
T1TE1215	T2TE1715	2,81	2,83	0,73	0,69	0,44	0,49
T1TE1216	T2TE1716	3,23	3,11	0,72	0,71	0,12	0,22
T1TE1217	T2TE1717	2,71	2,45	0,92	0,92	0,43	0,47
T1TE1218	T2TE1718	3,66	3,55	0,48	0,58	0,40	0,48
T1TE1219	T2TE1719	2,84	2,82	0,76	0,82	0,51	0,46
T1TE1220	T2TE1720	2,93	2,96	0,62	0,65	0,38	0,47
Skala		T1 Alpha = 0,81 M = 3,05 SD = 0,31 Min = 1,95, Max = 3,95 theoret. Range: 1-4 N = 379			T2 Alpha = 0,85 M = 3,02 SD = 0,34 Min = 2,05, Max = 3,95 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert) (analog SFB)
T1TE1201	T2TE1701	Fähigkeit, auf Englisch zu diskutieren	DESI (analog SFB)
T1TE1202	T2TE1702	englischer Wortschatz	DESI (analog SFB)
T1TE1203	T2TE1703	Aussprache und Intonation	DESI (analog SFB)
T1TE1204	T2TE1704	Fähigkeit zur Alltagskommunikation	DESI (analog SFB)
T1TE1205	T2TE1711	Übersetzungen vom Deutschen ins Englische	DESI (analog SFB)
T1TE1206	T2TE1705	Wissen über Verhaltensnormen im englischsprachigen Ausland	DESI (analog SFB)
T1TE1207	T2TE1706	flüssiges Sprechen	DESI (analog SFB)
T1TE1208	T2TE1707	grammatikalisch richtiges Sprechen	DESI (analog SFB)
T1TE1209	T2TE1708	grammatikalisch richtiges Schreiben	DESI (analog SFB)
T1TE1210	T2TE1709	Wissen, was man im englischsprachigen Ausland vermeiden sollte, um nicht als „ungeschickt“ dazustehen	DESI (analog SFB)
T1TE1211	T2TE1710	Fähigkeit, am Unterrichtsgespräch auf Englisch teilzunehmen	DESI (analog SFB)
T1TE1212	T2TE1712	Übersetzungen vom Englischen ins Deutsche	DESI (analog SFB)
T1TE1213	T2TE1713	Beherrschung von Rechtschreibung und Zeichensetzung	DESI (analog SFB)
T1TE1214	T2TE1714	Kenntnis wichtiger grammatischer Begriffe (wie past tense, present perfect)	DESI (analog SFB)
T1TE1215	T2TE1715	Wissen, wie man als Deutscher sprachlich/ kulturell bedingte „Fettnäpfe“ vermeidet	DESI (analog SFB)
T1TE1216	T2TE1716	Umgang mit zweisprachigen Wörterbüchern	DESI (analog SFB)
T1TE1217	T2TE1717	Umgang mit einsprachigen Wörterbüchern	DESI (analog SFB)
T1TE1218	T2TE1718	Fähigkeit, sich in Englisch zu unterhalten	DESI (analog SFB)
T1TE1219	T2TE1719	kreatives Schreiben	DESI (sinngemäß SFB)
T1TE1220	T2TE1720	gebundenes Schreiben	DESI (sinngemäß SFB)

Skalen der Lehrerbefragung

2.2.1.2 Korrektheit

Kurzbezeichnung: LZkor_e1, LZkor_e2 [E, T1/T2]
 Anzahl Items: 6
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TE1202	T2TE1702	3,68	3,60	0,47	0,49	0,36	0,44
T1TE1203	T2TE1703	3,14	3,15	0,56	0,56	0,44	0,46
T1TE1208	T2TE1707	2,84	2,81	0,62	0,65	0,58	0,61
T1TE1209	T2TE1708	3,02	3,02	0,67	0,67	0,64	0,67
T1TE1213	T2TE1713	2,73	2,93	0,65	0,61	0,60	0,65
T1TE1214	T2TE1714	2,96	2,95	0,79	0,74	0,48	0,51
Skala		T1 Alpha = 0,77 M = 3,06 SD = 0,43 Min = 2,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 379			T2 Alpha = 0,80 M = 3,08 SD = 0,44 Min = 1,67, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 314		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert) (analog SFB)
T1TE1202	T2TE1702	englischer Wortschatz	DESI (analog SFB)
T1TE1203	T2TE1703	Aussprache und Intonation	DESI (analog SFB)
T1TE1208	T2TE1707	grammatikalisch richtiges Sprechen	DESI (analog SFB)
T1TE1209	T2TE1708	grammatikalisch richtiges Schreiben	DESI (analog SFB)
T1TE1213	T2TE1713	Beherrschung von Rechtschreibung	DESI (analog SFB)
T1TE1214	T2TE1714	Kenntnis wichtiger grammatischer Begriffe (wie past tense, present perfect)	DESI (analog SFB)

2.2.1.3 Interkulturelle Themen

Kurzbezeichnung: LZikt_e1, LZikt_e2 [E, T1/T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TE1206	T2TE1705	2,88	2,85	0,67	0,64	0,61	0,67
T1TE1210	T2TE1709	2,80	2,77	0,73	0,70	0,72	0,75
T1TE1215	T2TE1715	2,84	2,82	0,72	0,71	0,67	0,75
Skala		T1 Alpha = 0,81 M = 2,84 SD = 0,61 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 377			T2 Alpha = 0,85 M = 2,81 SD = 0,59 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 312		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert) (analog SFB)
T1TE1206	T2TE1705	Wissen über Verhaltensnormen im englischsprachigen Ausland	DESI (analog SFB)
T1TE1210	T2TE1709	Wissen, was man im englischsprachigen Ausland vermeiden sollte, um nicht als „ungeschickt“ dazustehen	DESI (analog SFB)
T1TE1215	T2TE1715	Wissen, wie man als Deutscher sprachlich/ kulturell bedingte „Fettnäpfe“ vermeidet	DESI (analog SFB)

2.2.1.4 Kommunikation

Kurzbezeichnung: LZkom_e1, LZkom_e2 [E, T1/T2]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TE1201	T2TE1701	3,15	3,12	0,82	0,82	0,59	0,73
T1TE1207	T2TE1706	3,19	3,15	0,57	0,62	0,47	0,52
T1TE1211	T2TE1710	3,63	3,53	0,53	0,57	0,55	0,60
T1TE1218	T2TE1718	3,66	3,55	0,48	0,57	0,53	0,67
T1TE1219	T2TE1719	2,85	2,83	0,76	0,82	0,58	0,55
Skala		T1 Alpha = 0,76 M = 3,29 SD = 0,46 Min = 1,40, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 379			T2 Alpha = 0,81 M = 3,24 SD = 0,52 Min = 1,60, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Variablenname		Text	Quelle
		Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts? [T1]	BIJU (adaptiert)
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	
T1TE1201	T2TE1701	Fähigkeit, auf Englisch zu diskutieren	DESI (analog SFB)
T1TE1207	T2TE1706	flüssiges Sprechen	DESI (analog SFB)
T1TE1211	T2TE1710	Fähigkeit, am Unterrichtsgespräch auf Englisch teilzunehmen	DESI (analog SFB)
T1TE1218	T2TE1718	Fähigkeit, sich in Englisch zu unterhalten	DESI (analog SFB)
T1TE1219	T2TE1719	kreatives Schreiben	DESI (sinngemäß SFB)

2.2.1.5 Übersetzen

Kurzbezeichnung: LZues_e1, LZues_e2 [E, T1/T2]
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TE1205	T2TE1711	2,39	2,43	0,68	0,70	0,53	0,64
T1TE1212	T2TE1712	2,62	2,68	0,75	0,70	0,53	0,64
Skala		T1 Alpha = 0,69 M = 2,51 SD = 0,63 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 379			T2 Alpha = 0,78 M = 2,56 SD = 0,63 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert)
T1TE1205	T2TE1711	Übersetzungen vom Deutschen ins Englische	DESI (analog SFB)
T1TE1212	T2TE1712	Übersetzungen vom Englischen ins Deutsche	DESI (analog SFB)

2.2.2 Wichtigkeit verschiedener Teilkompetenzen im Fach Deutsch

2.2.2.1 Gesamtskala

Kurzbezeichnung: LZges_d1, LZges_d2 [D, T1/T2]
 Anzahl Items: 17 [T1] ,20 [T2]
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TD1201	T2TD1701	3,48	3,38	0,54	0,53	0,39	0,51
T1TD1202	T2TD1702	3,26	3,16	0,55	0,57	0,33	0,45
T1TD1203	T2TD1703	2,94	2,91	0,72	0,79	0,34	0,42
T1TD1204	T2TD1704	3,52	3,49	0,56	0,58	0,39	0,44
T1TD1205	T2TD1705	3,73	3,66	0,46	0,49	0,38	0,35
T1TD1206	T2TD1706	3,29	3,26	0,63	0,62	0,43	0,48
T1TD1207	T2TD1707	3,55	3,54	0,52	0,51	0,39	0,39
T1TD1208	T2TD1708	3,41	3,45	0,57	0,55	0,36	0,36
T1TD1209	T2TD1709	3,30	3,34	0,57	0,59	0,30	0,33
T1TD1210	T2TD1710	3,20	3,22	0,60	0,64	0,44	0,47
T1TD1211	T2TD1711	2,85	2,89	0,65	0,69	0,39	0,46
T1TD1212	T2TD1712	3,73	3,71	0,45	0,46	0,35	0,42
T1TD1213	T2TD1713	2,69	2,76	0,65	0,67	0,32	0,49
T1TD1214	T2TD1714	3,48	3,42	0,56	0,56	0,42	0,43
T1TD1215	T2TD1715	2,94	2,81	0,62	0,62	0,47	0,56
T1TD1216	T2TD1716	2,93	2,87	0,65	0,67	0,42	0,52
T1TD1217	T2TD1717	3,31	3,34	0,56	0,54	0,38	0,44
	T2TD1718		2,91		0,71		0,48
	T2TD1719		2,69		0,76		0,46
	T2TD1720		3,37		0,55		0,42
Skala		T1 Alpha = 0,79 M = 3,27 SD = 0,28 Min = 2,47, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 366			T2 Alpha = 0,86 M = 3,20 SD = 0,32 Min = 2,25, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 322		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Aspekte? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert)
T1TD1201	T2TD1701	Wortschatz: Nutzung treffender Wörter beim Sprechen	DESI (sinngemäß SFB)
T1TD1202	T2TD1702	deutliche und korrekte Aussprache	DESI (analog SFB)
T1TD1203	T2TD1703	Sprechen von Hochdeutsch statt Dialekt	DESI (analog SFB)
T1TD1204	T2TD1704	Fragen an einen Text stellen können	DESI (analog SFB)
T1TD1205	T2TD1705	im Gespräch dem Partner zuhören und auf ihn eingehen	DESI (analog SFB)
T1TD1206	T2TD1706	grammatikalisch richtiges <i>Sprechen</i>	DESI (analog SFB)
T1TD1207	T2TD1707	grammatikalisch richtiges <i>Schreiben</i>	DESI (analog SFB)
T1TD1208	T2TD1708	Fähigkeit, überzeugend zu argumentieren	DESI (analog SFB)
T1TD1209	T2TD1709	Beherrschung von Rechtschreibung und Zeichensetzung	DESI (analog SFB)
T1TD1210	T2TD1710	nach Stichpunkten ein Kurzreferat halten können	DESI (analog SFB)
T1TD1211	T2TD1711	Kenntnis wichtiger grammatischer Begriffe (wie z. B. Präsens, Konjunktiv, Adverb)	DESI (analog SFB)
T1TD1212	T2TD1712	Fähigkeit, die wichtigsten Inhalte eines Textes zusammenzufassen	DESI (analog SFB)
T1TD1213	T2TD1713	Fähigkeit, sich Informationen aus dem Internet zu besorgen	DESI (analog SFB)
T1TD1214	T2TD1714	Einsatz von Lerntechniken (wie Markieren von Schlüsselstellen in Texten)	DESI (analog SFB)
T1TD1215	T2TD1715	Vertrautheit mit Bibliotheken und Buchhandlungen	DESI (analog SFB)
T1TD1216	T2TD1716	Beherrschung von Grundregeln des Zeitmanagements	DESI (sinngemäß SFB)
T1TD1217	T2TD1717	Texte schreiben	DESI (sinngemäß SFB)
	T2TD1718	eine Mitschrift anfertigen zu können	DESI (analog SFB)
	T2TD1719	mit Textverarbeitungsprogrammen umgehen zu können	DESI (analog SFB)
	T2TD1720	dass Nachschlagewerke zur Klärung von Fachbegriffen, Fremdwörtern und Sachfragen herangezogen werden	DESI (analog SFB)

2.2.2.2 Sprechen

Kurzbezeichnung: LZspr_d1, LZspr_d2 [D, T1/T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TD1201	T2TD1701	3,48	3,37	0,54	0,52	0,29	0,46
T1TD1202	T2TD1702	3,26	3,16	0,55	0,56	0,44	0,53
T1TD1203	T2TD1703	2,93	2,91	0,72	0,79	0,33	0,48
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,53 M = 3,22 SD = 0,44 Min = 2,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 366			T2 Alpha = 0,66 M = 3,15 SD = 0,49 Min = 2,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 322		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Aspekte? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert)
T1TD1201	T2TD1701	Wortschatz: Nutzung treffender Wörter beim Sprechen	DESI (sinngemäß SFB)
T1TD1202	T2TD1702	deutliche und korrekte Aussprache	DESI (analog SFB)
T1TD1203	T2TD1703	Sprechen von Hochdeutsch statt Dialekt	DESI (analog SFB)

2.2.2.3 Korrektheit

Kurzbezeichnung: LZkor_d1, LZkor_d2 [D, T1/T2]
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TD1206	T2TD1706	3,28	3,26	0,63	0,62	0,50	0,55
T1TD1207	T2TD1707	3,55	3,53	0,52	0,51	0,49	0,60
T1TD1209	T2TD1709	3,29	3,33	0,57	0,59	0,43	0,46
T1TD1211	T2TD1711	2,85	2,88	0,65	0,69	0,46	0,45
Skala		T1 Alpha = 0,69 M = 3,24 SD = 0,43 Min = 2,25, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 367			T2 Alpha = 0,72 M = 3,25 SD = 0,45 Min = 2,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 323		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Aspekte? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert)
T1TD1206	T2TD1706	grammatikalisch richtiges Sprechen	DESI (analog SFB)
T1TD1207	T2TD1707	grammatikalisch richtiges Schreiben	DESI (analog SFB)
T1TD1209	T2TD1709	Beherrschung von Rechtschreibung und Zeichensetzung	DESI (analog SFB)
T1TD1211	T2TD1711	Kenntnis wichtiger grammatischer Begriffe (wie z. B. Präsens, Konjunktiv, Adverb)	DESI (analog SFB)

2.2.2.4 Methoden

Kurzbezeichnung: LZmet_d1, LZmet_d2 [D, T1/T2]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TD1210	T2TD1710	3,21	3,22	0,61	0,64	0,41	0,49
T1TD1213	T2TD1713	2,69	2,75	0,66	0,67	0,44	0,47
T1TD1214	T2TD1714	3,49	3,42	0,56	0,56	0,46	0,44
T1TD1215	T2TD1715	2,94	2,81	0,62	0,63	0,46	0,54
T1TD1216	T2TD1716	2,92	2,87	0,66	0,68	0,49	0,55
Skala		T1 Alpha = 0,70 M = 3,05 SD = 0,41 Min = 1,80, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 366			T2 Alpha = 0,74 M = 3,01 SD = 0,44 Min = 1,80, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 320		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Aspekte? [T1]Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert)
T1TD1210	T2TD1710	nach Stichpunkten ein Kurzreferat halten können	DESI (analog SFB)
T1TD1213	T2TD1713	Fähigkeit, sich Informationen aus dem Internet zu besorgen	DESI (analog SFB)
T1TD1214	T2TD1714	Einsatz von Lerntechniken (wie Markieren von Schlüsselstellen in Texten)	DESI (analog SFB)
T1TD1215	T2TD1715	Vertrautheit mit Bibliotheken und Buchhandlungen	DESI (analog SFB)
T1TD1216	T2TD1716	Beherrschung von Grundregeln des Zeitmanagements	DESI (sinngemäß SFB)

2.2.2.5 Strategien

Kurzbezeichnung: LZstr_d1, LZstr_d2 [D, T1/T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *nicht wichtig*, 2 *weniger wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *sehr wichtig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
T1TD1204	T2TD1704	3,53	3,48	0,56	0,58	0,29	0,39
T1TD1212	T2TD1712	3,74	3,71	0,44	0,46	0,40	0,43
T1TD1217	T2TD1717	3,32	3,34	0,56	0,54	0,32	0,39
Skala		T1 Alpha = 0,52 M = 3,53 SD = 0,37 Min = 2,33, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 366			T2 Alpha = 0,59 M = 3,51 SD = 0,39 Min = 2,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 322		

Variablenname		Text	Quelle
T1	T2	Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Aspekte? [T1] Wie wichtig sind für Sie persönlich die folgenden Lernziele des Unterrichts in dieser Klasse/ diesem Kurs? [T2]	BIJU (adaptiert)
T1TD1204	T2TD1704	Fragen an einen Text stellen können	DESI (analog SFB)
T1TD1212	T2TD1712	Fähigkeit, die wichtigsten Inhalte eines Textes zusammenzufassen	DESI (analog SFB)
T1TD1217	T2TD1717	Texte schreiben	DESI (sinngemäß SFB)

2.3 Gewicht der Schülerleistung für die mündliche Note

2.3.1 Eigenständiges Arbeiten

Kurzbezeichnung: Noesa_e2 [E, T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *kaum*, 2 *etwas*, 3 *ziemlich*,
 4 *stark*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2104	2,15	1,00	0,57
T2TE2108	2,22	0,85	0,65
T2TE2109	2,09	0,99	0,75
Skala	Alpha = 0,80 M = 2,14 SD = 0,80 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 306		

Variablenname	Text	Quelle
	Mit welchem Gewicht gehen die Schülerleistungen in folgenden Bereichen in Ihre mündliche Englischnote ein?	DESI
T2TE2104	Referate	DESI
T2TE2108	Gruppenarbeit	DESI
T2TE2109	Projekte	DESI

2.3.2 Anstrengung und Fleiß

Kurzbezeichnung: Noafl_e2 [E, T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *kaum*, 2 *etwas*, 3 *ziemlich*,
 4 *stark*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2102	2,40	0,86	0,38
T2TE2105	2,85	0,94	0,50
T2TE2106	3,50	0,68	0,42
Skala	Alpha = 0,62 M = 2,91 SD = 0,63 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 318		

Variablenname	Text	Quelle
	Mit welchem Gewicht gehen die Schülerleistungen in folgenden Bereichen in Ihre mündliche Englischnote ein?	DESI
T2TE2102	Hausaufgaben	DESI
T2TE2105	Häufigkeit des Meldens im Unterricht	DESI
T2TE2106	Qualität der Mitarbeit im Unterricht	DESI

2.3.3 Mündliche Abfrageleistungen

Kurzbezeichnung: Noabf_e2 [E, T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *kaum*, 2 *etwas*, 3 *ziemlich*,
 4 *stark*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2101	2,13	0,91	0,13
T2TE2103	2,55	0,86	0,36
T2TE2107	2,78	0,78	0,28
Skala	Alpha = 0,42 M = 2,48 SD = 0,59 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 315		

Variablenname	Text	Quelle
	Mit welchem Gewicht gehen die Schülerleistungen in folgenden Bereichen in Ihre mündliche Englischnote ein?	DESI
T2TE2101	Stegreifaufgaben	DESI
T2TE2103	Abfrage	DESI
T2TE2107	Vokabelabfrage oder -test	DESI

2.4 Methodenvielfalt im Unterricht

2.4.1 Gesamtskala

Kurzbezeichnung: Uorg_e2, Uorg_d2 [E,D, T2]
 Anzahl Items: 11
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE1901	2,48	0,83	0,45
T2TE1902	2,01	0,76	0,37
T2TE1903	2,21	0,84	0,41
T2TE1904	1,20	0,46	0,20
T2TE1905	1,05	0,26	0,19
T2TE1906	1,26	0,61	0,24
T2TE1907	1,86	0,64	0,51
T2TE1908	1,46	0,61	0,35
T2TE2301	1,37	0,66	0,27
T2TE2302	1,79	0,56	0,54
T2TE2303	1,48	0,58	0,34
Skala Englisch	Alpha = 0,71 M = 1,65 SD = 0,32 Min = 1,00, Max = 2,73 theoret. Range: 1-4 N = 317		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD1901	2,57	0,77	0,47
T2TD1902	2,27	0,81	0,43
T2TD1903	2,55	0,71	0,43
T2TD1904	1,37	0,67	0,28
T2TD1905	1,13	0,46	0,36
T2TD1906	1,31	0,60	0,25
T2TD1907	1,86	0,69	0,56
T2TD1908	1,48	0,65	0,54
T2TD2301	1,42	0,62	0,41
T2TD2302	1,92	0,58	0,50
T2TD2303	1,58	0,60	0,45
Skala Deutsch	Alpha = 0,77 M = 1,77 SD = 0,37 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 318		

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Im Englischunterricht [Deutschunterricht] dieser Klasse/ dieses Kurses realisiere ich die folgenden pädagogischen bzw. organisatorischen Konzepte	MARKUS (adaptiert)
T2TE1901	T2TD1901	Arbeit mit kleinen Schülergruppen	BIJU (adaptiert)
T2TE1902	T2TD1902	Fachübergreifendes und fächerverbindendes Lernen	PISA2000n (identisch)
T2TE1903	T2TD1903	Diskussionsrunden	DESI
T2TE1904	T2TD1904	gemeinsam von mehreren Lehrkräften vorbereiteter Unterricht	PISA2000n (identisch)
T2TE1905	T2TD1905	gemeinsam von mehreren Lehrkräften durchgeführter Unterricht	PISA2000n (identisch)
T2TE1906	T2TD1906	geschlechtshomogene Kleingruppen	BIJU (identisch)
T2TE1907	T2TD1907	Freiarbeit: Die einzelnen Schüler/innen können teilweise selbstständig ihre Themen und Aufgaben wählen	MARKUS (identisch)
T2TE1908	T2TD1908	Schüler/innen als Tutoren („Lernen durch Lehren“, Peer-Tutoring)	BIJU (sinngemäß)
T2TE2301	T2TD2301	Wochenplan: Die Schüler/innen arbeiten zu vorgegebenen Themen nach einem vereinbarten Wochenplan	MARKUS (identisch)
T2TE2302	T2TD2302	Projektlernen: Die Schüler/innen arbeiten in Gruppen zu einem bestimmten Thema und präsentieren abschließend die Produkte ihrer Arbeit	BIJU (identisch)
T2TE2303	T2TD2303	Lernzirkel/ Stationenlernen: Verteilung von Aufgaben und Material auf verschiedene Lernstationen, Schüler/innen arbeiten weitgehend selbstständig an in der Regel vorher festgelegten Fragestellungen	DESI

2.4.2 Teamarbeit

Kurzbezeichnung: Uteam_e2, Uteam_d2 [E,D, T2]
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE1904	1,20	0,46	0,37
T2TE1905	1,04	0,25	0,37
Skala Englisch	Alpha = 0,47 M = 1,13 SD = 0,32 Min = 1,00, Max = 3,00 theoret. Range: 1-4 N = 318		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD1904	1,38	0,68	0,54
T2TD1905	1,13	0,45	0,54
Skala Deutsch	Alpha = 0,67 M = 1,27 SD = 0,52 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 319		

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Im Englischunterricht [Deutschunterricht] dieser Klasse/ dieses Kurses realisiere ich die folgenden pädagogischen bzw. organisatorischen Konzepte	MARKUS (adaptiert)
T2TE1904	T2TD1904	gemeinsam von mehreren Lehrkräften vorbereiteter Unterricht	MARKUS (identisch)
T2TE1905	T2TD1905	gemeinsam von mehreren Lehrkräften durchgeführter Unterricht	MARKUS (identisch)

2.4.3 Kleingruppen

Kurzbezeichnung: Uklgr_e2, Uklgr_d2 [E,D, T2]

Anzahl Items: 5

Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
4 *einmal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE1901	2,49	0,84	0,48
T2TE1903	2,21	0,83	0,44
T2TE1906	1,26	0,61	0,20
T2TE1908	1,46	0,61	0,31
T2TE2302	1,79	0,56	0,40
Skala Englisch	Alpha = 0,61 M = 1,86 SD = 0,44 Min = 1,00, Max = 3,50 theoret. Range: 1-4 N = 317		

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD1901	2,56	0,77	0,48
T2TD1903	2,56	0,71	0,44
T2TD1906	1,31	0,59	0,29
T2TD1908	1,47	0,65	0,47
T2TD2302	1,91	0,58	0,47
Skala Deutsch	Alpha = 0,67 M = 1,98 SD = 0,44 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 316		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Im Englischunterricht [Deutschunterricht] dieser Klasse/ dieses Kurses realisiere ich die folgenden pädagogischen bzw. organisatorischen Konzepte	MARKUS (adaptiert)
T2TE1901	T2TD1901	Arbeit mit kleinen Schülergruppen	MARKUS (identisch)
T2TE1903	T2TD1903	Diskussionsrunden	DESI
T2TE1906	T2TD1906	geschlechtshomogene Kleingruppen	MARKUS (identisch)
T2TE1908	T2TD1908	Schüler/innen als Tutoren („Lernen durch Lehren“, Peer-Tutoring)	MARKUS (sinngemäß)
T2TE2302	T2TD2302	Projektlernen: Die Schüler/innen arbeiten in Gruppen zu einem bestimmten Thema und präsentieren abschließend die Produkte ihrer Arbeit	MARKUS (identisch)

2.4.4 Alternative Methoden

Kurzbezeichnung: Ualt_e2, Ualt_d2 [E,D, T2]
 Anzahl Items: 4
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE1902	2,03	0,77	0,23
T2TE1907	1,87	0,64	0,40
T2TE2301	1,36	0,65	0,25
T2TE2303	1,47	0,58	0,36
Skala Englisch	Alpha = 0,51 M = 1,68 SD = 0,42 Min = 1,00, Max = 3,00 theoret. Range: 1-4 N = 317		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD1902	2,27	0,79	0,32
T2TD1907	1,88	0,70	0,50
T2TD2301	1,41	0,63	0,38
T2TD2303	1,58	0,60	0,38
Skala Deutsch	Alpha = 0,61 M = 1,78 SD = 0,46 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 320		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Im Englischunterricht [Deutschunterricht] dieser Klasse/ dieses Kurses realisiere ich die folgenden pädagogischen bzw. organisatorischen Konzepte	MARKUS (adaptiert)
T2TE1902	T2TD1902	Fachübergreifendes und fächerverbindendes Lernen	MARKUS (identisch)
T2TE1907	T2TD1907	Freiarbeit: Die einzelnen Schüler/innen können teilweise selbstständig ihre Themen und Aufgaben wählen	MARKUS (identisch)
T2TE2301	T2TD2301	Wochenplan: Die Schüler/innen arbeiten zu vorgegebenen Themen nach einem vereinbarten Wochenplan	MARKUS (identisch)
T2TE2303	T2TD2303	Lernzirkel/ Stationenlernen: Verteilung von Aufgaben und Material auf verschiedene Lernstationen, Schüler/innen arbeiten weitgehend selbstständig an in der Regel vorher festgelegten Fragestellungen	DESI

2.5 Diagnostische Kompetenz

Vorbemerkung: Die Items wurden parallel im Schülerfragebogen vierstufig erhoben (1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*, 4 *stimmt ganz genau*). Die Lehrer sollten einschätzen, wie viele Schülerinnen und Schüler der Klasse das jeweilige Item mit „stimmt gar nicht“, „stimmt eher nicht“, „stimmt eher“ und „stimmt ganz genau“ beantworteten.

Zur Bildung der vorliegenden Skalen wurden die Einschätzungen der Lehrer mit den tatsächlichen Angaben der Schülerinnen und Schüler verglichen. Dazu wurden Mittelwerte und Standardabweichungen der genannten Items (s.u.) berechnet.

Die Differenzen der Mittelwerte der Lehrereinschätzung und Schülerangaben können im Sinne einer Über- bzw. Unterschätzung der jeweiligen Bereiche durch die Lehrkraft interpretiert werden.

Analog dazu geben die Differenzen der Standardabweichungen (von Lehrereinschätzungen und Schülerangaben) Auskunft über eine mögliche Über- bzw. Unterdifferenzierung der Lehrkraft. Zum Beispiel zeigt ein Wert kleiner Null hier an, dass die Lehrkraft die Differenzierung der Schüler der Klasse bezogen auf die einzelnen Bereiche unterschätzt.

2.5.1 Diagnostische Über- bzw. Unterschätzung (Englisch/ Deutsch)

Kurzbezeichnung: diagke1, diagke2, diagkd1, diagkd2 [E, D, T1, T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*
 4 *stimmt ganz genau* (Schüler)
 Anzahl 2-stellig (Lehrer)
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
DT1TE133	DT2TE423	0,13	0,22	0,56	0,58	0,66	0,66
DT1TE134	DT2TE424	-,00	0,10	0,51	0,53	0,70	0,75
DT1TE136	DT2TE426	-,15	-,05	0,42	0,45	0,38	0,47
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,74 M = -,01 SD = 0,41 Min = -1,7, Max = 1,02 theoret. Range: -3 bis 3 N = 331			T2 Alpha = 0,78 M = 0,10 SD = 0,44 Min = -1,2, Max = 1,33 theoret. Range: -3 bis 3 N = 283		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
DT1TD133	DT2TD523	0,23	0,25	0,54	0,58	0,65	0,61
DT1TD134	DT2TD524	0,07	0,14	0,50	0,53	0,69	0,75
DT1TD136	DT2TD526	-,02	0,03	0,48	0,49	0,47	0,51
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,77 M = 0,09 SD = 0,42 Min = -1,0, Max = 1,37 theoret. Range: -3 bis 3 N = 334			T2 Alpha = 0,78 M = 0,14 SD = 0,45 Min = -,94, Max = 1,44 theoret. Range: -3 bis 3 N = 298		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
Englisch		Deutsch			
T1	T2	T1	T2	Was schätzen Sie, wie Ihre Klasse / ihr Kurs die folgenden Aussagen beurteilt? (Lehrerfragebogen)	DESI
T1TE1331 T1TE1332 T1TE1333 T1TE1334 T1LG7001	T2TE4231 T2TE4232 T2TE4233 T2TE4234 T2LG7001	T1TD1331 T1TD1332 T1TD1333 T1TD1334 T1LG4601	T2TD5231 T2TD5232 T2TD5233 T2TD5234 T2LD2901	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin (mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin) ist geduldig, wenn ich im Unterricht etwas nicht verstehe.	DESI
T1TE1341 T1TE1342 T1TE1343 T1TE1344 T1LG7002	T2TE4241 T2TE4242 T2TE4243 T2TE4244 T2LG7002	T1TD1341 T1TD1342 T1TD1343 T1TD1344 T1LG4701	T2TD5241 T2TD5242 T2TD5243 T2TD5244 T2LD2902	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin (mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin) erklärt so, dass ich es verstehen kann.	MARKUS (adaptiert)
T1TE1361 T1TE1362 T1TE1363 T1TE1364 T1LG7003	T2TE4261 T2TE4262 T2TE4263 T2TE4264 T2LG7003	T1TD1361 T1TD1362 T1TD1363 T1TD1364 T1LG4801	T2TD5261 T2TD5262 T2TD5263 T2TD5264 T2LD2903	Mir macht das Fach Englisch (Deutsch) Spaß.	PISA2003n (adaptiert, analog SFB)

2.5.2 Diagnostische Über- bzw. Unterdifferenzierung (Englisch/Deutsch)

Kurzbezeichnung: diagdfe1, diagdfe2, diagdfd1, diagdfd2 [E, D, T1, T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *stimmt gar nicht*, 2 *stimmt eher nicht*, 3 *stimmt eher*
 4 *stimmt ganz genau* (Schüler)
 Anzahl 2-stellig (Lehrer)
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
FT1TE133	FT2TE423	-0,22	-0,21	0,33	0,32	0,63	0,68
FT1TE134	FT2TE424	-0,14	-0,14	0,33	0,34	0,67	0,68
FT1TE136	FT2TE426	-0,09	-0,10	0,26	0,29	0,42	0,49
Skala Englisch		T1 Alpha = 0,74 M = -0,15 SD = 0,25 Min = -1,0, Max = 0,43 theoret. Range: -3 bis 3 N = 331			T2 Alpha = 0,77 M = -0,15 SD = 0,26 Min = -0,96, Max = 0,63 theoret. Range: -3 bis 3 N = 282		

Variablennamen		Skalenkennwerte					
T1	T2	M T1	M T2	SD T1	SD T2	r _{it} T1	r _{it} T2
FT1TD133	FT2TD523	-0,20	-0,21	0,31	0,31	0,65	0,64
FT1TD134	FT2TD524	-0,10	-0,14	0,30	0,30	0,68	0,68
FT1TD136	FT2TD526	-0,04	-0,07	0,25	0,26	0,48	0,50
Skala Deutsch		T1 Alpha = 0,76 M = -0,11 SD = 0,24 Min = -0,86, Max = 0,50 theoret. Range: -3 bis 3 N = 334			T2 Alpha = 0,77 M = -0,14 SD = 0,24 Min = -0,87, Max = 0,55 theoret. Range: -3 bis 3 N = 298		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname				Text	Quelle
Englisch		Deutsch			
T1	T2	T1	T2	Was schätzen Sie, wie Ihre Klasse / ihr Kurs die folgenden Aussagen beurteilt? (Lehrerfragebogen)	DESI
T1TE1331 T1TE1332 T1TE1333 T1TE1334 T1LG7001	T2TE4231 T2TE4232 T2TE4233 T2TE4234 T2LG7001	T1TD1331 T1TD1332 T1TD1333 T1TD1334 T1LG4601	T2TD5231 T2TD5232 T2TD5233 T2TD5234 T2LD2901	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin (mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin) ist geduldig, wenn ich im Unterricht etwas nicht verstehe.	DESI
T1TE1341 T1TE1342 T1TE1343 T1TE1344 T1LG7002	T2TE4241 T2TE4242 T2TE4243 T2TE4244 T2LG7002	T1TD1341 T1TD1342 T1TD1343 T1TD1344 T1LG4701	T2TD5241 T2TD5242 T2TD5243 T2TD5244 T2LD2902	Mein Englischlehrer/ meine Englischlehrerin (mein Deutschlehrer/ meine Deutschlehrerin) erklärt so, dass ich es verstehen kann.	MARKUS (adaptiert)
T1TE1361 T1TE1362 T1TE1363 T1TE1364 T1LG7003	T2TE4261 T2TE4262 T2TE4263 T2TE4264 T2LG7003	T1TD1361 T1TD1362 T1TD1363 T1TD1364 T1LG4801	T2TD5261 T2TD5262 T2TD5263 T2TD5264 T2LD2903	Mir macht das Fach Englisch (Deutsch) Spaß.	PISA2003n (adaptiert, analog SFB)

2.6 Test- bzw. Outputorientierung

Kurzbezeichnung: testo_e2, testo_d2 [E, D, T2]
 Anzahl Items: 4 [E], 5 [D]
 Skalierung: Anzahl 2-stellig
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2001	5,42	4,94	0,29
T2TE2004	0,95	2,06	0,24
T2TE2005	1,64	2,34	0,31
T2TE2008	0,32	1,31	0,45
Skala Englisch	Alpha = 0,44 M = 2,41 SD = 2,47 Min = 0,50, Max = 28,0 theoret. Range: 0-99 N = 272		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2001	6,01	4,31	0,29
T2TD2002	1,27	2,33	0,44
T2TD2004	0,29	1,02	0,27
T2TD2005	1,15	1,97	0,29
T2TD2007	0,45	1,51	0,37
Skala Deutsch	Alpha = 0,50 M = 1,89 SD = 1,48 Min = 0,00, Max = 11,0 theoret. Range: 0-99 N = 248		

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie häufig haben Sie im laufenden Schuljahr in Deutsch die folgenden Arten von Lernerfolgskontrollen eingesetzt?	MARKUS (adaptiert)
T2TE2001	T2TD2001	reguläre Klassen- oder Kursarbeiten, Schulaufgaben	MARKUS (adaptiert)
	T2TD2002	Vergleichsarbeiten, d.h. klassen- bzw. lerngruppenübergreifend gleiche Klassenarbeiten	MARKUS (adaptiert)
T2TE2004	T2TD2004	informelle Tests mit Multiple-Choice-Antworten	MARKUS (sinngemäß, adaptiert)
T2TE2005	T2TD2005	informelle Tests mit offenen Antworten	DESI
T2TE2008	T2TD2007	Portfolio des Lernfortschritts	DESI

2.7 Mitbestimmung

Kurzbezeichnung: mibes_e2, mibes_d2 [E, D, T2]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2201	1,76	0,61	0,55
T2TE2202	1,75	0,69	0,48
T2TE2203	1,67	0,67	0,46
T2TE2205	1,64	0,63	0,32
T2TE4104	1,86	0,83	0,48
Skala Englisch	Alpha = 0,70 M = 1,75 SD = 0,47 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 314		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2201	2,02	0,54	0,44
T2TD2202	1,92	0,72	0,43
T2TD2203	1,81	0,71	0,34
T2TD2205	2,03	0,68	0,32
T2TD4504	2,13	0,83	0,50
Skala Deutsch	Alpha = 0,65 M = 1,99 SD = 0,46 Min = 1,00, Max = 3,40 theoret. Range: 1-4 N = 320		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie oft beteiligen Sie Schüler/innen an Entscheidungen? Wie oft tun Sie Folgendes? [T2TD4504]	BIJU (sinngemäß)
T2TE2201	T2TD2201	Ich beteilige Schüler/innen bei der <i>Auswahl</i> von Lerninhalten aus vorgegebenen Bereichen	BIJU (identisch)
T2TE2202	T2TD2202	Ich gebe Hausaufgaben zur Auswahl	BIJU (identisch)
T2TE2203	T2TD2203	Ich lasse Schüler/innen bei der Festlegung der <i>Reihenfolge</i> der zu behandelnden Lerninhalte mitentscheiden	BIJU (identisch)
T2TE2205	T2TD2205	Ich gebe in Klassenarbeiten Aufgaben zur Auswahl (z.B. beim Aufsatz)	BIJU (identisch)
T2TE4104	T2TD4504	Geben Sie unterschiedliche Aufgaben zur Auswahl?	DESI

2.8 Differenzierung

Kurzbezeichnung: Diff_e2, Diff_d2 [E, D, T2]
 Anzahl Items: 9
 Skalierung: 1 *trifft gar nicht zu*, 2 *trifft eher nicht zu*, 3 *trifft eher zu*,
 4 *trifft genau zu*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2402	1,83	0,75	0,42
T2TE2403	2,62	0,74	0,38
T2TE2404	2,73	0,71	0,18
T2TE2405	2,41	0,77	0,59
T2TE2406	2,20	0,75	0,46
T2TE2407	2,65	0,73	0,41
T2TE2408	2,39	0,66	0,30
T2TE2409	1,86	0,71	0,41
T2TE2410	2,63	0,88	0,27
Skala Englisch	Alpha = 0,70 M = 2,38 SD = 0,41 Min = 1,00, Max = 3,89 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2402	1,95	0,75	0,56
T2TD2403	2,72	0,77	0,44
T2TD2404	2,72	0,72	0,41
T2TD2405	2,59	0,86	0,59
T2TD2406	2,33	0,75	0,53
T2TD2407	2,71	0,76	0,47
T2TD2408	2,34	0,72	0,40
T2TD2409	1,88	0,71	0,32
T2TD2410	2,73	0,83	0,21
Skala Deutsch	Alpha = 0,76 M = 2,45 SD = 0,45 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 319		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie gehen Sie mit Leistungsunterschieden von Schüler/innen um?	BIJU (identisch)
T2TE2402	T2TD2402	Ich gebe Schülern/innen je nach Leistungsstärke unterschiedlich schwierige Hausaufgaben	BIJU (identisch)
T2TE2403	T2TD2403	Ich lasse schnellere Schüler/innen schon zum Nächsten übergehen, wenn ich mit den langsameren noch übe oder wiederhole	BIJU (identisch)
T2TE2404	T2TD2404	Wenn Schüler/innen etwas nicht verstanden haben, vergebe ich gezielte Zusatzaufgaben	BIJU (identisch)
T2TE2405	T2TD2405	Leistungsstarken Schülern/innen gebe ich Extraaufgaben, durch die sie wirklich gefordert werden	BIJU (identisch)
T2TE2406	T2TD2406	Bei der Stillarbeit variiere ich die Aufgabenstellungen, um Schülern/innen unterschiedlicher Leistungsstärke gerecht zu werden	BIJU (identisch)
T2TE2407	T2TD2407	Von Schülern/innen mit guten Leistungen verlange ich deutlich mehr	BIJU (identisch)
T2TE2408	T2TD2408	Von Schülern/innen mit geringer Leistungsfähigkeit verlange ich deutlich weniger	BIJU (identisch)
T2TE2409	T2TD2409	Ich bilde Gruppen von Schülern/innen mit <i>ähnlichen</i> Fähigkeiten	BIJU (sinngemäß)
T2TE2410	T2TD2410	Ich bilde Gruppen von Schülern/innen mit <i>unterschiedlichen</i> Fähigkeiten	BIJU (sinngemäß)

2.9 Vielfalt fachdidaktischer Lehr-Lern-Szenarien

2.9.1 Authentisches Material

Kurzbezeichnung: Umaau_e2 [E, T2]
 Anzahl Items: 2
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2901	2,09	0,39	0,26
T2TE2903	1,93	0,68	0,26
Skala Englisch	Alpha = 0,37 M = 2,01 SD = 0,43 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 320		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft kommt es im Englischunterricht vor, dass ...	DESI
T2TE2901	englischsprachige Songs behandelt werden?	DESI
T2TE2903	schriftliche englischsprachige Originaltexte (also nicht vereinfachte oder besonders aufbereitete Texte) behandelt werden?	DESI

2.9.2 Interessensbezug

Kurzbezeichnung: ibez_e2 [E, T2]
 Anzahl Items: 5
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2902	2,03	0,55	0,44
T2TE2907	2,32	0,74	0,51
T2TE2908	2,71	0,74	0,60
T2TE2909	2,23	0,76	0,47
T2TE2910	2,72	0,95	0,49
Skala Englisch	Alpha = 0,73 M = 2,41 SD = 0,53 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 318		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft kommt es im Englischunterricht vor, dass ...	DESI (analog SFB)
T2TE2902	Briefe oder E-Mails in englischer Sprache geschrieben werden?	DESI (analog SFB)
T2TE2907	Schüler/innen selbst kleine Vorträge halten?	DESI (analog SFB)
T2TE2908	über Dinge (auf Englisch) gesprochen wird, die die Schüler/innen persönlich interessieren?	DESI (analog SFB)
T2TE2909	Rollenspiele zu Themen des Alltags gemacht werden (z.B. Einkaufen, Verreisen, Essen)?	DESI (analog SFB)
T2TE2910	sich Schüler/innen untereinander auf Englisch unterhalten?	DESI (analog SFB)

2.9.3 Skillorientierung

Kurzbezeichnung: Skior_e2 [E, T2]
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE2904	1,40	0,55	0,30
T2TE2905	1,97	1,04	0,31
T2TE2906	1,71	0,68	0,29
Skala Englisch	Alpha = 0,45 M = 1,70 SD = 0,55 Min = 1,00, Max = 3,50 theoret. Range: 1-4 N = 317		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft kommt es im Englischunterricht vor, dass ...	DESI
T2TE2904	englische Texte (z.B. Gedichte) auswendig gelernt werden?	DESI
T2TE2905	die gesamte Klasse etwas im Chor sagt?	DESI
T2TE2906	ein Text diktiert wird, um die Rechtschreibung zu üben?	DESI

2.10 Unterrichtsmaterial

2.10.1 Authentische Sachtexte

Kurzbezeichnung: Umasa_e2, Umasa_d2 [E, D, T2]
 Anzahl Items: 27 [E], 28 [D]
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3005	2,55	0,71	0,42
T2TE3006	1,97	0,67	0,50
T2TE3007	2,83	0,83	0,40
T2TE3008	1,99	0,59	0,51
T2TE3010	1,25	0,49	0,23
T2TE3014	1,81	0,74	0,29
T2TE3016	1,61	0,57	0,44
T2TE3018	2,90	0,78	0,50
T2TE3019	1,55	0,60	0,46
T2TE3022	2,38	0,68	0,46
T2TE3024	1,99	0,78	0,44
T2TE3025	2,59	0,83	0,51
T2TE3031	2,22	0,67	0,47
T2TE3033	2,63	0,81	0,39
T2TE3035	2,14	0,52	0,48
T2TE3036	1,55	0,58	0,50
T2TE3038	1,86	0,49	0,47
T2TE3039	2,26	0,89	0,54
T2TE3040	2,36	0,76	0,56
T2TE3042	1,74	0,61	0,28
T2TE3044	1,25	0,48	0,28
T2TE3045	1,94	0,52	0,45
T2TE3046	1,69	0,65	0,43
T2TE3047	1,84	0,57	0,57
T2TE3048	1,90	0,54	0,62
T2TE3049	1,83	0,57	0,60
T2TE3050	2,00	0,65	0,53
Skala Englisch	Alpha = 0,89 M = 2,02 SD = 0,33 Min = 1,11, Max = 3,08 theoret. Range: 1-4 N = 293		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2805	1,76	0,66	0,29
T2TD2806	1,69	0,65	0,49
T2TD2807	1,65	0,61	0,49
T2TD2808	1,51	0,55	0,47
T2TD2810	1,17	0,42	0,37
T2TD2814	2,36	0,59	0,21
T2TD2816	1,08	0,28	0,36
T2TD2818	2,01	0,70	0,57
T2TD2819	1,47	0,54	0,42
T2TD2822	1,46	0,56	0,49
T2TD2823	3,47	0,71	0,22
T2TD2824	2,17	0,71	0,55
T2TD2825	2,08	0,77	0,38
T2TD2831	1,68	0,62	0,52
T2TD2833	2,65	0,66	0,38
T2TD2835	1,64	0,55	0,42
T2TD2836	1,07	0,27	0,28
T2TD2838	1,23	0,46	0,47
T2TD2839	2,32	0,84	0,44
T2TD2840	2,26	0,70	0,59
T2TD2842	1,86	0,64	0,39
T2TD2844	1,45	0,51	0,40
T2TD2845	1,92	0,48	0,25
T2TD2846	1,63	0,64	0,44
T2TD2847	1,30	0,48	0,38
T2TD2848	1,75	0,53	0,48
T2TD2849	1,79	0,50	0,43
T2TD2850	2,33	0,58	0,38
Skala Deutsch	Alpha = 0,87 M = 1,83 SD = 0,28 Min = 1,18, Max = 3,00 theoret. Range: 1-4 N = 293		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie häufig setzen Sie in Ihrer 9. Klasse Folgendes ein?	DESI
T2TE3005	T2TD2805	Bildbeschreibungen	DESI
T2TE3006	T2TD2806	Broschüren	DESI
T2TE3007	T2TD2807	CDs	DESI
T2TE3008	T2TD2808	Comics	DESI
T2TE3010	T2TD2810	Dias	DESI
T2TE3014	T2TD2814	Erörterungen	DESI
T2TE3016	T2TD2816	Fahrpläne	DESI
T2TE3018	T2TD2818	Fotos	DESI
T2TE3019	T2TD2819	Gebrauchsanweisungen	DESI
T2TE3022	T2TD2822	Landkarten	DESI
	T2TD2823	Lehrbücher oder Arbeitsblätter	DESI
T2TE3024	T2TD2824	Materialien aus anderen Fächern	DESI
T2TE3025	T2TD2825	Mind maps	DESI
T2TE3031	T2TD2831	Rätsel	DESI
T2TE3033	T2TD2833	Sachtexte	DESI
T2TE3035	T2TD2835	Songtexte	DESI
T2TE3036	T2TD2836	Speisekarten	DESI
T2TE3038	T2TD2838	Stadtpläne	DESI
T2TE3039	T2TD2839	Stichwortzettel	DESI
T2TE3040	T2TD2840	Tabellen, Schaubilder	DESI
T2TE3042	T2TD2842	Texte mit Fehlern	DESI
T2TE3044	T2TD2844	Unsinnstexte	DESI
T2TE3045	T2TD2845	Videos	DESI
T2TE3046	T2TD2846	Webseiten (Internet)	DESI
T2TE3047	T2TD2847	Wegbeschreibungen	DESI
T2TE3048	T2TD2848	Werbeanzeigen	DESI
T2TE3049	T2TD2849	Werbetexte	DESI
T2TE3050	T2TD2850	Zeitungstexte	DESI

2.10.2 Literarische Texte

Kurzbezeichnung: Umali_e2, Umali_d2 [E, D, T2]
 Anzahl Items: 12
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3001	1,65	0,64	0,45
T2TE3003	1,24	0,48	0,57
T2TE3011	1,16	0,40	0,50
T2TE3015	1,29	0,46	0,52
T2TE3020	1,83	0,56	0,49
T2TE3021	2,03	0,70	0,50
T2TE3026	1,17	0,41	0,59
T2TE3032	1,34	0,57	0,48
T2TE3034	1,38	0,54	0,60
T2TE3037	1,73	0,55	0,43
T2TE3041	1,58	0,64	0,51
T2TE3043	1,17	0,40	0,58
Skala Englisch	Alpha = 0,84 M = 1,48 SD = 0,33 Min = 1,00, Max = 3,00 theoret. Range: 1-4 N = 293		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2801	1,81	0,52	0,42
T2TD2803	1,84	0,47	0,43
T2TD2811	1,90	0,57	0,48
T2TD2815	1,73	0,52	0,40
T2TD2820	2,20	0,48	0,46
T2TD2821	2,36	0,53	0,33
T2TD2826	1,78	0,54	0,51
T2TD2832	1,98	0,55	0,40
T2TD2834	1,96	0,51	0,41
T2TD2837	1,84	0,58	0,24
T2TD2841	1,70	0,59	0,38
T2TD2843	1,41	0,51	0,28
Skala Deutsch	Alpha = 0,76 M = 1,88 SD = 0,27 Min = 1,17, Max = 3,42 theoret. Range: 1-4 N = 292		

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie häufig setzen Sie in Ihrer 9. Klasse Folgendes ein?	DESI
T2TE3001	T2TD2801	Anekdoten	DESI
T2TE3003	T2TD2803	Balladen	DESI
T2TE3011	T2TD2811	Dramen	DESI
T2TE3015	T2TD2815	Fabeln	DESI
T2TE3020	T2TD2820	Gedichte	DESI
T2TE3021	T2TD2821	Kurzgeschichten	DESI
T2TE3026	T2TD2826	Novellen	DESI
T2TE3032	T2TD2832	Romane	DESI
T2TE3034	T2TD2834	Satiren	DESI
T2TE3037	T2TD2837	Sprichwörter	DESI
T2TE3041	T2TD2841	Tagebücher	DESI
T2TE3043	T2TD2843	Theaterprogramme	DESI

2.10.3 Texte mit kommunikativem Bezug

Kurzbezeichnung: Umako_e2, Umako_d2 [E, D, T2]
 Anzahl Items: 8
 Skalierung: 1 *nie* 2 *einmal pro Jahr*, 3 *einmal pro Monat*,
 4 *einmal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3002	2,37	0,77	0,39
T2TE3004	1,75	0,63	0,31
T2TE3009	3,11	0,70	0,46
T2TE3012	1,58	0,59	0,45
T2TE3017	2,02	0,62	0,46
T2TE3027	2,04	0,66	0,53
T2TE3028	2,52	0,89	0,49
T2TE3029	1,67	0,63	0,49
Skala Englisch	Alpha = 0,75 M = 2,12 SD = 0,42 Min = 1,00, Max = 3,43 theoret. Range: 1-4 N = 299		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2802	2,61	0,68	0,29
T2TD2804	2,10	0,55	0,33
T2TD2809	2,40	0,63	0,32
T2TD2812	1,32	0,51	0,29
T2TD2817	2,08	0,55	0,38
T2TD2827	1,69	0,58	0,36
T2TD2828	2,24	0,72	0,29
T2TD2829	1,16	0,37	0,27
Skala Deutsch	Alpha = 0,61 M = 1,94 SD = 0,32 Min = 1,00, Max = 3,25 theoret. Range: 1-4 N = 295		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie häufig setzen Sie in Ihrer 9. Klasse Folgendes ein?	DESI
T2TE3002	T2TD2802	Argumentationen	DESI
T2TE3004	T2TD2804	Bewerbungen	DESI
T2TE3009	T2TD2809	Dialoge	DESI
T2TE3012	T2TD2812	Einladungen	DESI
T2TE3017	T2TD2817	formale Schreiben	DESI
T2TE3027	T2TD2827	persönliche Briefe	DESI
T2TE3028	T2TD2828	persönliche Stellungnahmen	DESI
T2TE3029	T2TD2829	Post- und Glückwunschkarten	DESI

2.11 Verwendung der deutschen Sprache im Englischunterricht

Kurzbezeichnung: vwdt_e2 [E, T2],
 Anzahl , Items: 11
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *selten*, 3 *manchmal*, 4 *häufig*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	r _{it}	rit
T2TE3701	2,85	0,92	0,77
T2TE3702	3,13	0,92	0,59
T2TE3703	2,27	0,93	0,77
T2TE3704	2,10	0,90	0,70
T2TE3705	3,04	0,85	0,71
T2TE3706	2,98	0,90	0,71
T2TE3707	2,80	0,91	0,76
T2TE3708	3,13	0,91	0,62
T2TE3709	2,48	0,96	0,79
T2TE3710	2,57	0,95	0,79
T2TE3711	2,77	0,92	0,77
Skala	Alpha = 0,93 M = 2,74 SD = 0,72 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 315		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft verwenden Sie in Ihrem Englischunterricht in folgenden Situationen die deutsche Sprache?	DESI (analog SFB)
T2TE3701	bei Störungen der Disziplin in der Klasse	DESI (analog SFB)
T2TE3702	wenn auf Schüler/innen persönlich (nichtfachlich) eingegangen wird	DESI (analog SFB)
T2TE3703	wenn neuer Stoff eingeführt wird	DESI (analog SFB)
T2TE3704	bei Diskussionen	DESI (analog SFB)
T2TE3705	bei organisatorischen Fragen	DESI (analog SFB)
T2TE3706	bei grammatischen Erklärungen	DESI (analog SFB)
T2TE3707	bei Anweisungen an Schüler/innen, die in Englisch Schwächen haben	DESI (analog SFB)
T2TE3708	bei der Rückgabe von Klassenarbeiten	DESI (analog SFB)
T2TE3709	bei der Besprechung von Hausaufgaben	DESI (analog SFB)
T2TE3710	bei der Erklärung von Aufgaben für Gruppen- oder Einzelarbeit	DESI (analog SFB)
T2TE3711	bei Reaktionen auf unvorhergesehene Ereignisse (z.B. externe Störungen, Zuspätkommen etc)	DESI (analog SFB)

2.12 Bereichsspezifische Kompetenzförderung

2.12.1 Englisch: sprechförderliche Unterrichtselemente

Kurzbezeichnung: uelsf_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 8
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat,
 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE4001	2,44	0,67	0,51
T2TE4002	1,83	0,67	0,59
T2TE4003	1,64	0,67	0,56
T2TE4004	2,36	0,79	0,59
T2TE4005	1,93	0,80	0,60
T2TE4006	2,08	0,78	0,62
T2TE4007	1,28	0,47	0,35
T2TE4008	1,24	0,48	0,36
Skala Englisch	Alpha = 0,81 M = 1,85 SD = 0,44 Min = 1,00, Max = 3,00 theoret. Range: 1-4		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft setzen Sie die folgenden Unterrichtsmethoden zur Förderung des Kompetenzbereichs <u>Sprechen und Zuhören</u> in Ihrer Klasse/ Ihrem Kurs ein?	DESI
T2TE4001	verschiedene Gesprächsformen praktizieren, z.B. Dialoge, Streitgespräche, Diskussionen, Rollendiskussionen, Debatten vorbereiten und durchführen	KMK Standards
T2TE4002	Gesprächsformen moderieren, leiten, beobachten, reflektieren	KMK Standards
T2TE4003	Redestrategien einsetzen: z.B. Fünfsatz, Anknüpfungen formulieren, rhetorische Mittel verwenden	KMK Standards
T2TE4004	Sich gezielt sachgerechte Stichwörter aufschreiben	KMK Standards
T2TE4005	Eine Mitschrift anfertigen	KMK Standards
T2TE4006	Notizen selbstständig strukturieren und zur Reproduktion des Gehörten nutzen, dabei sachlogische sprachliche Verknüpfungen herstellen	KMK Standards
T2TE4007	Video-Feedback nutzen	KMK Standards
T2TE4008	Portfolio (Sammlung und Vereinbarungen über Gesprächsregeln, Kriterienlisten, Stichwortkonzepte, Selbsteinschätzungen, Beobachtungsbögen von anderen, vereinbarte Lernziele etc.) nutzen	KMK Standards

2.12.2 Deutsch

2.12.2.1 Sprechförderliche Unterrichtselemente

Kurzbezeichnung: ulelsf_d2 [D, T2]

Anzahl , Items: 8

Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
4 *ein paar Mal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4101	2,56	0,69	0,51
T2TD4102	2,16	0,61	0,55
T2TD4103	1,91	0,68	0,53
T2TD4104	2,66	0,70	0,56
T2TD4105	2,29	0,77	0,57
T2TD4106	2,38	0,75	0,64
T2TD4107	1,22	0,48	0,33
T2TD4108	1,56	0,68	0,40
Skala Deutsch	Alpha = 0,80 M = 2,11 SD = 0,44 Min = 1,00, Max = 3,13 theoret. Range: 1-4 N = 311		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft setzen Sie die folgenden Unterrichtsmethoden zur Förderung des Kompetenzbereichs <u>Sprechen und Zuhören</u> in Ihrer Klasse/ Ihrem Kurs ein?	DESI
T2TD4101	verschiedene Gesprächsformen praktizieren, z.B. Dialoge, Streitgespräche, Diskussionen, Rollendiskussionen, Debatten vorbereiten und durchführen	KMK Standards
T2TD4102	Gesprächsformen moderieren, leiten, beobachten, reflektieren	KMK Standards
T2TD4103	Redestrategien einsetzen: z.B. Fünfsatz, Anknüpfungen formulieren, rhetorische Mittel verwenden	KMK Standards
T2TD4104	Sich gezielt sachgerechte Stichwörter aufschreiben	KMK Standards
T2TD4105	Eine Mitschrift anfertigen	KMK Standards
T2TD4106	Notizen selbstständig strukturieren und zur Reproduktion des Gehörten nutzen, dabei sachlogische sprachliche Verknüpfungen herstellen	KMK Standards
T2TD4107	Video-Feedback nutzen	KMK Standards
T2TD4108	Portfolio (Sammlung und Vereinbarungen über Gesprächsregeln, Kriterienlisten, Stichwortkonzepte, Selbsteinschätzungen, Beobachtungsbögen von anderen, vereinbarte Lernziele etc.) nutzen	KMK Standards

2.12.2.2 Schreibförderliche Unterrichtselemente

Kurzbezeichnung: uescf_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 16
 Skalierung: T2DE2901 – T2DE2909: 1 *trifft gar nicht zu*, 2 *trifft eher nicht zu*, 3 *trifft eher zu*, 4 *trifft genau zu* [
 T2DE4201 – T2DE4209: 1 *nie*, 2 *ein paar mal pro Jahr*, 3 *ein paar mal pro Monat*, 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD2901	1,92	0,74	0,40
T2TD2902	2,45	0,68	0,40
T2TD2905	2,85	0,67	0,26
T2TD2906	2,49	0,81	0,37
T2TD2907	2,67	0,78	0,35
T2TD2908	1,53	0,85	0,28
T2TD2909	2,96	0,99	0,23
T2TD4201	2,83	0,80	0,39
T2TD4202	2,65	0,71	0,51
T2TD4203	2,58	0,72	0,50
T2TD4204	2,47	0,70	0,55
T2TD4205	2,42	0,81	0,51
T2TD4206	3,07	0,70	0,31
T2TD4207	1,67	0,71	0,35
T2TD4208	1,61	0,69	0,46
T2TD4209	1,44	0,63	0,37
Skala	Alpha = 0,79 M = 2,36 SD = 0,36 Min = 1,25, Max = 3,38 theoret. Range: 1-4 N = 310		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
T2TD2901	Inwieweit treffen die folgenden Aussagen auf Sie bzw. Ihre Schule zu? [2901-2909] Wie oft setzen Sie die folgenden Unterrichtsmethoden zur Förderung des Kompetenzbereichs <u>Schreiben</u> in Ihrer Klasse/ Ihrem Kurs ein? [4201-4209]	DESI
T2TD2902	Sie schaffen in Ihrem Unterricht Schreibanlässe für die Freizeit der Schüler/innen (z. B. Kontakt mit anderen Schulen übers Internet, Schreibwettbewerbe)	DESI
T2TD2905	Die Schüler/innen erhalten von Ihnen Anregungen und Hinweise für eigenes Schreiben in der Freizeit	DESI
T2TD2906	Die Schüler/innen korrigieren ihre Schreibprodukte im Unterricht gegenseitig	DESI
T2TD2907	Die Schüler/innen bringen eigene Texte (z. B. Gedichte) in den Unterricht ein	DESI
T2TD2908	Sie beziehen außerschulische Schreibanlässe in Ihren Unterricht ein (z. B. Schreiben von Briefen, Anträgen)	DESI
T2TD2909	An Ihrer Schule werden Schreibkurse (z. B. Kreatives Schreiben) angeboten	DESI
T2TD4201	An Ihrer Schule bestehen für die Schüler/innen Möglichkeiten, auch außerhalb des Unterrichts Texte zu verfassen (z. B. Schülerzeitung)	KMK Standards
T2TD4202	Arbeitspläne/Konzepte entwerfen, Arbeitsschritte festlegen: Informationen sammeln, ordnen, ergänzen	KMK Standards
T2TD4203	Fragen und Arbeitshypothesen formulieren	KMK Standards
T2TD4204	Text inhaltlich und sprachlich überarbeiten: z.B. Textpassagen umstellen, Wirksamkeit und Angemessenheit sprachlicher Gestaltungsmittel prüfen	KMK Standards
T2TD4205	Zitate in den eigenen Text integrieren	KMK Standards
T2TD4206	Einhaltung orthografischer und grammatischer Normen kontrollieren	KMK Standards
T2TD4207	mit Textverarbeitungsprogrammen umgehen	KMK Standards
T2TD4208	Schreibkonferenzen/Schreibwerkstatt durchführen	KMK Standards
T2TD4209	Portfolio nutzen	KMK Standards

2.12.2.3 Rechtschreibförderliche Unterrichtselemente

Kurzbezeichnung: uelrf_d2 [D, T2]

Anzahl , Items: 9

Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat,
4 ein paar Mal pro Woche

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD3101	2,75	0,70	0,60
T2TD3102	1,41	0,65	0,27
T2TD3103	2,73	0,71	0,55
T2TD3104	2,40	0,74	0,65
T2TD3105	2,55	0,68	0,69
T2TD3106	2,30	0,73	0,62
T2TD3107	2,50	0,75	0,66
T2TD3108	2,62	0,65	0,69
T2TD3109	2,45	0,71	0,57
Skala	Alpha = 0,86 M = 2,41 SD = 0,49 Min = 1,14, Max = 3,89 theoret. Range: 1-4 N = 303		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft tun Sie die folgenden Dinge?	DESI
T2TD3101	der Klasse/ dem Kurs Rechtschreibregeln erläutern	DESI
T2TD3102	die Schüler/innen mit Lernkarteien üben lassen	DESI
T2TD3103	Fehler aus Aufsätzen oder freien Texten der Schüler/innen besprechen	DESI
T2TD3104	den Schülern/innen Zeit geben, individuell an ihren Fehlerschwerpunkten zu arbeiten	DESI
T2TD3105	den Schülern/innen verschiedene Lerntechniken erklären oder vormachen (z.B. schwere Wörter oder ein Diktat üben, Korrekturmethode)	DESI
T2TD3106	die Schüler/innen Übungsdiktate schreiben lassen	DESI
T2TD3107	Übungen zur Rechtschreibung als Hausaufgaben aufgeben	DESI
T2TD3108	den Schülern/innen Gelegenheit zur Selbstkontrolle des Geschriebenen geben	DESI
T2TD3109	die Schüler/innen in Partnerarbeit üben lassen	DESI

2.12.2.4 Leseförderliche Unterrichtselemente

Kurzbezeichnung: uellf_d2 [D, T2]

Anzahl , Items: 20

Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
4 *ein paar Mal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD3301	3,49	0,65	0,64
T2TD3302	3,46	0,63	0,68
T2TD3303	3,11	0,68	0,70
T2TD3304	2,81	0,74	0,64
T2TD3305	2,71	0,72	0,58
T2TD3306	3,16	0,71	0,70
T2TD3307	2,95	0,74	0,60
T2TD3401	2,92	0,79	0,59
T2TD3402	3,00	0,71	0,64
T2TD3403	3,40	0,65	0,66
T2TD3404	3,42	0,69	0,58
T2TD3405	2,00	0,72	0,37
T2TD3406	1,35	0,52	0,21
T2TD3407	2,23	0,72	0,41
T2TD3408	2,33	0,59	0,33
T2TD4301	2,53	0,76	0,51
T2TD4302	3,12	0,72	0,64
T2TD4303	2,73	0,74	0,41
T2TD4304	2,85	0,72	0,55
T2TD4305	3,38	0,67	0,63
Skala	Alpha = 0,91 M = 2,85 SD = 0,43 Min = 1,80, Max = 3,75 theoret. Range: 1-4 N = 314		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft fordern Sie die Schüler/innen auf, die folgenden Dinge zu tun, um ihre Fähigkeiten im Leseverständnis bzw. Lesestrategien zu entwickeln? [33] Nachdem die Schüler/innen etwas gelesen haben, wie oft fordern Sie sie zu folgenden Tätigkeiten auf? [34]	DESI
T2TD3301	die Hauptaussagen von etwas Gelesenem benennen	DESI
T2TD3302	ihr Verständnis von etwas Gelesenem erklären oder belegen	DESI
T2TD3303	das Gelesene mit ihren eigenen Erfahrungen vergleichen	DESI
T2TD3304	das Gelesene mit anderen Dingen vergleichen, die sie gelesen haben	DESI
T2TD3305	Voraussagen darüber machen, was als Nächstes im Text passieren wird	DESI
T2TD3306	Verallgemeinerungen und Schlussfolgerungen aus dem Gelesenen ableiten	DESI
T2TD3307	den Stil oder die Struktur des gelesenen Textes beschreiben	DESI
T2TD3401	in einem Arbeitsheft oder auf einem Arbeitsblatt Verständnisfragen zum Gelesenen beantworten	DESI
T2TD3402	etwas über (oder als Reaktion auf) das Gelesene aufschreiben	DESI
T2TD3403	mündliche Fragen zum Gelesenen beantworten oder es mündlich zusammenfassen	DESI
T2TD3404	miteinander über das Gelesene sprechen	DESI
T2TD3405	Zeichnungen oder ein künstlerisches Projekt zum Gelesenen anfertigen	DESI
T2TD3406	ein Theaterstück zum Gelesenen erarbeiten und aufführen	DESI
T2TD3407	eine Gruppenarbeit zum Gelesenen machen	DESI
T2TD3408	eine Arbeit oder einen Test über das Gelesene schreiben	KMK Standards
T2TD4301	Exzerpieren, Zitieren, Quellen angeben	KMK Standards
T2TD4302	Wesentliches hervorheben und Zusammenhänge verdeutlichen	KMK Standards
T2TD4303	Nachschlagewerke zur Klärung von Fachbegriffen, Fremdwörtern und Sachfragen heranziehen	KMK Standards
T2TD4304	Texte zusammenfassen: z.B. im Nominalstil, mit Hilfe von Stichwörter, Symbolen, Farbmarkierungen, Unterstreichungen	KMK Standards
T2TD4305	Inhalte mit eigenen Worten wiedergeben	KMK Standards
T2TD4306	etwas anderes	KMK Standards

2.12.2.5 Grammatikförderliche Unterrichtselemente

Kurzbezeichnung: uelgf_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 3
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4401	2,27	0,76	0,54
T2TD4402	2,62	0,81	0,71
T2TD4403	2,74	0,74	0,45
Skala	Alpha = 0,74 M = 2,54 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 311		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft setzen Sie die folgenden Unterrichtsmethoden zur Förderung des Kompetenzbereichs <u>Sprache und Sprachgebrauch untersuchen</u> in Ihrer Klasse/ Ihrem Kurs ein?	KMK Standards
T2TD4401	Grammatische Proben anwenden: Klang-, Weglass-, Ersatz- und Umstellprobe	KMK Standards
T2TD4402	Rechtschreibstrategien anwenden: z.B. Ableitung vom Wortstamm, Wortverlängerung, Ähnlichkeitsschreibung	KMK Standards
T2TD4403	Nachschlagewerke nutzen	KMK Standards

2.12.2.6 Unterrichtselemente Didaktik / Prosa

Kurzbezeichnung: uedpr_d2 [D, T2]

Anzahl , Items: 15

Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
4 *ein paar Mal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD3501	2,07	0,68	0,58
T2TD3502	1,90	0,68	0,70
T2TD3503	1,65	0,67	0,61
T2TD3504	2,03	0,71	0,69
T2TD3505	2,06	0,80	0,71
T2TD3506	1,62	0,68	0,68
T2TD3507	1,99	0,66	0,58
T2TD3508	2,27	0,62	0,61
T2TD3509	1,82	0,75	0,64
T2TD3510	1,95	0,68	0,55
T2TD3511	2,02	0,68	0,60
T2TD3512	1,90	0,61	0,51
T2TD3513	1,63	0,70	0,59
T2TD3514	1,44	0,68	0,62
T2TD3515	1,86	0,65	0,51
T2TD3516	1,42	0,60	0,45
Skala	Alpha = 0,91 M = 1,86 SD = 0,45 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 304		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
	Kommt es vor, dass Sie im Deutschunterricht die folgenden Verfahren einsetzen? Bei erzählenden und dramatischen Texten:	DESI
T2TD3501	Figuren in Ich-Form vorstellen	DESI
T2TD3502	Interviews mit Figuren erfinden	DESI
T2TD3503	Plakate zu Figuren erstellen	DESI
T2TD3504	Brief von und an Figuren schreiben	DESI
T2TD3505	Tagebuch oder inneren Monolog von Figuren schreiben	DESI
T2TD3506	Träume von Figuren erfinden	DESI
T2TD3507	eine im Text nur angedeutete Handlung ausfabulieren	DESI
T2TD3508	eigene Fortsetzung erfinden	DESI
T2TD3509	Figur verändern	DESI
T2TD3510	nach Muster eines Textes weitere Texte erfinden	DESI
T2TD3511	in andere Textsorte umsetzen	DESI
T2TD3512	Buchempfehlung verfassen	DESI
T2TD3513	Informationen zu einem Buch suchen und auf einem Plakat darstellen	DESI
T2TD3514	Standbilder bauen	DESI
T2TD3515	Situationen spielen	DESI
T2TD3516	Hörszenen erstellen	DESI

2.12.2.7 Unterrichtselemente Didaktik / Poesie

Kurzbezeichnung: ueldp_d2 [D, T2]

Anzahl , Items: 15

Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat,
4 ein paar Mal pro Woche

Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD3601	2,01	0,64	0,64
T2TD3602	1,63	0,67	0,58
T2TD3603	1,84	0,65	0,65
T2TD3604	1,79	0,63	0,58
T2TD3605	2,03	0,65	0,68
T2TD3606	2,01	0,67	0,73
T2TD3607	1,87	0,64	0,65
T2TD3608	1,40	0,57	0,60
T2TD3609	1,71	0,65	0,64
T2TD3610	1,85	0,68	0,61
T2TD3611	2,08	0,65	0,66
T2TD3612	1,62	0,63	0,52
T2TD3613	1,08	0,27	0,24
T2TD3614	1,84	0,69	0,59
T2TD3615	1,42	0,59	0,48
Skala	Alpha = 0,91 M = 1,75 SD = 0,41 Min = 1,00, Max = 3,53 theoret. Range: 1-4 N = 300		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname	Text	Quelle
	Kommt es vor, dass Sie im Deutschunterricht die folgenden Verfahren einsetzen? Bei Gedichten:	DESI
T2TD3601	Vers- oder Strophenfolge herstellen	DESI
T2TD3602	Zeilenumbruch vornehmen	DESI
T2TD3603	Gedichte entflechten	DESI
T2TD3604	aus Formulierungsangeboten wählen	DESI
T2TD3605	Titel ausdenken	DESI
T2TD3606	weggelassene Wörter oder Zeilen ergänzen	DESI
T2TD3607	Fortsetzung formulieren	DESI
T2TD3608	Gedicht verkürzen	DESI
T2TD3609	analoges Schreiben	DESI
T2TD3610	Gedicht in andere Textsorte umschreiben	DESI
T2TD3611	selbst ein Gedicht schreiben	DESI
T2TD3612	Gedichte grafisch gestalten	DESI
T2TD3613	Videoclip zu Gedicht erstellen	DESI
T2TD3614	szenisches Lesen in der Gruppe	DESI
T2TD3615	Gedicht pantomimisch darstellen	DESI

2.12.2.8 Wortschatz im Unterricht

Kurzbezeichnung: Uwsch_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 4
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4601	2,71	0,71	0,64
T2TD4602	2,62	0,69	0,73
T2TD4603	3,00	0,74	0,65
T2TD4604	2,15	0,79	0,48
Skala	Alpha = 0,80 M = 2,63 SD = 0,58 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 315		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Wortschatz:	DESI (analog SFB)
T2TD4601	über die Bedeutung verschiedener Wörter sprechen	DESI (analog SFB)
T2TD4602	über verschiedene Möglichkeiten sprechen, etwas Ähnliches mit unterschiedlichen Wörtern auszudrücken (z.B. eilen, hasten, hetzen)	DESI (analog SFB)
T2TD4603	darüber sprechen, wie man etwas noch präziser und passender ausdrücken kann	DESI (analog SFB)
T2TD4604	die Bezeichnung verschiedener Gegenstände üben (z.B. dadurch, dass für Gegenstände auf einem Bild passende Worte gefunden werden müssen)	DESI (analog SFB)

2.12.2.9 Sprachbewusstheit im Unterricht

Kurzbezeichnung: Uspbw_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 5
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4701	2,47	0,71	0,60
T2TD4702	2,45	0,67	0,71
T2TD4703	2,52	0,65	0,67
T2TD4704	2,43	0,62	0,65
T2TD4705	2,35	0,61	0,60
Skala	Alpha = 0,84 M = 2,44 SD = 0,51 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Sprachbewusstheit	DESI (analog SFB)
T2TD4701	wie sich gesprochene und geschriebene Sprache voneinander unterscheiden	DESI (analog SFB)
T2TD4702	dass verschiedene Personengruppen (z.B. Kinder und Erwachsene, Reporter und Verkäufer) unterschiedlich <i>sprechen</i>	DESI (analog SFB)
T2TD4703	dass man bei verschiedenen Anlässen (z.B. geschäftliches Schreiben, Anzeige, E-Mail) unterschiedlich <i>schreibt</i>	DESI (analog SFB)
T2TD4704	wie sich direkte (<i>Er sagt: „Das stimmt“</i>) und indirekte Rede (<i>Er sagte, das stimme</i>) unterscheiden	DESI (analog SFB)
T2TD4705	wie man den Konjunktiv verwendet (Wenn er es gewusst hätte, wäre er hier geblieben)	DESI (analog SFB)

2.13 Vertrautheit mit den Testformaten bzw. –themen

2.13.1 Lernsituationen im Englischunterricht

2.13.1.1 Hörverstehen

Kurzbezeichnung: Lghv_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 4
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3101	2,82	0,68	0,84
T2TE3102	2,83	0,70	0,86
T2TE3103	2,67	0,73	0,82
T2TE3104	2,10	0,78	0,52
Skala	Alpha = 0,88 M = 2,61 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 315		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Einen englischen Text hören (von CD, Kassette o.ä.) und anschließend ...	DESI (analog SFB)
T2TE3101	darüber sprechen	DESI (analog SFB)
T2TE3102	Fragen zu diesem Text mündlich beantworten	DESI (analog SFB)
T2TE3103	Fragen zu diesem Text schriftlich beantworten (z.B. auf ein Blatt oder ins Englischheft)	DESI (analog SFB)
T2TE3104	einen schriftlichen Test machen, der Fragen zu dem gehörten Text enthält	DESI (analog SFB)

2.13.1.2 C-Test

Kurzbezeichnung: Lgc_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 3
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3201	1,32	0,56	0,64
T2TE3202	1,68	0,76	0,82
T2TE3203	1,60	0,75	0,80
Skala	Alpha = 0,86 M = 1,54 SD = 0,62 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 297		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Fehlende Wortteile in Texten vervollständigen („C-Test“)	DESI (analog SFB)
T2TE3201	als Teil einer benoteten Klassenarbeit	DESI (analog SFB)
T2TE3202	während des Unterrichts, ohne Benotung	DESI (analog SFB)
T2TE3203	als Hausaufgabe	DESI (analog SFB)

2.13.1.3 Leseverstehen

Kurzbezeichnung: Lglev_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3302	2,99	0,68	0,64
T2TE3303	2,74	0,72	0,64
Skala	Alpha = 0,78 M = 2,86 SD = 0,63 Min = 1,50, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Einen englischen Text lesen und anschließend Fragen zum Text beantworten lassen	DESI (analog SFB)
T2TE3302	während des Unterrichts, ohne Benotung	DESI (analog SFB)
T2TE3303	als Hausaufgabe	DESI (analog SFB)

2.13.1.4 Schreiben von englischen Texten

Kurzbezeichnung: Lgtxt_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3402	2,72	0,72	0,78
T2TE3403	2,76	0,78	0,78
Skala	Alpha = 0,87 M = 2,73 SD = 0,71 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 314		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Einen englischen Text schreiben	DESI (analog SFB)
T2TE3402	während des Unterrichts, ohne Benotung	DESI (analog SFB)
T2TE3403	als Hausaufgabe	DESI (analog SFB)

2.13.1.5 Korrektur eines fehlerhaften englischen Textes

Kurzbezeichnung: Lgufe_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3501	1,64	0,71	0,84
T2TE3502	1,62	0,67	0,84
Skala	Alpha = 0,91 M = 1,63 SD = 0,66 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 311		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Einen englischen Text verwenden, der Fehler enthält und diese anschließend ...	DESI (analog SFB)
T2TE3501	mündlich berichtigen lassen	DESI (analog SFB)
T2TE3502	schriftlich berichtigen lassen	DESI (analog SFB)

2.13.1.6 Interkulturelle Themen

Kurzbezeichnung: Lgkom_e2 [E, T2]

Anzahl , Items: 2

Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
4 *ein paar Mal pro Woche*

Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE3601	2,25	0,60	0,78
T2TE3602	2,20	0,56	0,78
Skala	Alpha = 0,87 M = 2,23 SD = 0,55 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 311		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Gespräche über interkulturelle Alltagssituationen führen, z.B. darüber, dass ...	DESI (analog SFB)
T2TE3601	man auf Englisch bestimmte Redewendungen benutzen muss, um nicht unhöflich zu wirken	DESI (analog SFB)
T2TE3602	es Alltagssituationen gibt, in denen man sich im englischsprachigen Ausland anders als in Deutschland verhalten muss	DESI (analog SFB)

2.13.2 Lernsituationen im Deutschunterricht

2.13.2.1 Briefe schreiben

Kurzbezeichnung: Lgbri_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 2
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4801	1,61	0,60	0,61
T2TD4802	1,78	0,63	0,61
Skala	Alpha = 0,75 M = 1,69 SD = 0,55 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 307		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Briefe schreiben, z.B.	DESI (analog SFB)
T2TD4801	einen Beschwerdebrief schreiben	DESI (analog SFB)
T2TD4802	einen privaten Brief schreiben	DESI (analog SFB)

2.13.2.2 Leseverstehen

Kurzbezeichnung: Lglev_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 7
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4901	1,85	0,67	0,31
T2TD4902	3,27	0,68	0,63
T2TD4903	2,60	0,87	0,50
T2TD4904	2,72	0,74	0,69
T2TD4905	2,74	0,78	0,62
T2TD4906	3,16	0,78	0,66
T2TD4907	3,03	0,77	0,67
Skala	Alpha = 0,83 M = 2,77 SD = 0,55 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 316		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Einen Text lesen und anschließend ...	DESI (analog SFB)
T2TD4901	erraten, woher dieser Text stammen könnte (z.B. aus einer Zeitung, einem Roman usw.)	DESI (analog SFB)
T2TD4902	verschiedene Fragen zum Inhalt beantworten	DESI (analog SFB)
T2TD4903	bestimmte Textstellen herausschreiben	DESI (analog SFB)
T2TD4904	verschiedene Textstellen miteinander vergleichen, z.B. den Anfang mit dem Ende einer Geschichte	DESI (analog SFB)
T2TD4905	verschiedene Meinungen zu dem Text miteinander vergleichen und beurteilen	DESI (analog SFB)
T2TD4906	bestimmte Textstellen unterstreichen	DESI (analog SFB)
T2TD4907	Schlüsselwörter herausschreiben bzw. am Textrand notieren	DESI (analog SFB)

2.13.2.3 Kommunikation und Argumentation

Kurzbezeichnung: Lgkom_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 10
 Skalierung: 1 nie, 2 ein paar Mal pro Jahr, 3 ein paar Mal pro Monat,
 4 ein paar Mal pro Woche
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD5001	2,42	0,70	0,61
T2TD5002	2,23	0,66	0,61
T2TD5003	2,40	0,65	0,72
T2TD5004	2,54	0,71	0,72
T2TD5005	2,22	0,75	0,69
T2TD5006	2,12	0,80	0,65
T2TD5007	2,63	0,69	0,71
T2TD5008	2,52	0,76	0,61
T2TD5009	2,34	0,74	0,66
T2TD5010	2,48	0,66	0,66
Skala	Alpha = 0,91 M = 2,40 SD = 0,52 Min = 1,30, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 310		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Kommunikation und Argumentation	DESI (analog SFB)
T2TD5001	Wie man in einem Gespräch bestimmte Ziele erreichen kann (z.B. jemanden auf etwas hinweisen, ohne ihn zu beleidigen)	DESI (analog SFB)
T2TD5002	Wie in Texten bestimmte Bewertungen ausgedrückt werden können (z.B. die Bevorzugung bestimmter politischer Ideen)	DESI (analog SFB)
T2TD5003	Wie man am geschicktesten in einer Gruppe argumentiert (z.B. jemanden davon überzeugen, ein bestimmtes Buch zu lesen)	DESI (analog SFB)
T2TD5004	Üben, wie man in einer größeren Gruppe (z.B. der gesamten Klasse/ dem gesamten Kurs) diskutiert und argumentiert	DESI (analog SFB)
T2TD5005	Üben, wie man am geschicktesten in Kleingruppen argumentiert	DESI (analog SFB)
T2TD5006	das Argumentieren üben, indem Schüler/innen Meinungen vertreten müssen, die ihrer eigenen Meinung widersprechen	DESI (analog SFB)
T2TD5007	Argumente aus einem Text ausschreiben	DESI (analog SFB)
T2TD5008	Besprechung von Bestandteilen eines Argumentes (z.B. These, Behauptung, Beweis, Begründung, Beispiel oder Beleg)	DESI (analog SFB)
T2TD5009	Herschreiben einzelner Bestandteile eines Arguments aus einem Text	DESI (analog SFB)
T2TD5010	Formulieren von Gegenargumenten zu verschiedenen Argumenten, z.B. zu einem Pro-Argument ein Contra-Argument	DESI (analog SFB)

2.13.2.4 Rechtschreibung

Kurzbezeichnung: Lgres_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 3
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablenamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD5101	2,79	0,85	0,63
T2TD5102	3,15	0,85	0,75
T2TD5103	3,21	0,77	0,78
Skala	Alpha = 0,85 M = 3,04 SD = 0,72 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 312		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie häufig wurden in diesem Schuljahr (9. Klasse) in Ihrem Unterricht die folgenden Aufgabentypen behandelt? Rechtschreibfehler besprechen, und zwar ...	DESI (analog SFB)
T2TD5101	bei der Besprechung der Hausaufgaben	DESI (analog SFB)
T2TD5102	beim Schreiben an der Tafel	DESI (analog SFB)
T2TD5103	wenn im Unterricht schwierige Worte auftauchen	DESI (analog SFB)

2.14 Didaktischer Stellenwert von Hausaufgaben

Kurzbezeichnung: hsf_g_e2 [E, T2], hsf_g_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 6
 Skalierung: 1 *nie*, 2 *ein paar Mal pro Jahr*, 3 *ein paar Mal pro Monat*,
 4 *ein paar Mal pro Woche*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE4101	3,86	0,39	0,65
T2TE4102	3,86	0,39	0,70
T2TE4103	3,73	0,51	0,62
T2TE4105	3,77	0,51	0,64
T2TE4106	3,54	0,67	0,59
T2TE4108	3,11	0,83	0,41
Skala Englisch	Alpha = 0,80 M = 3,64 SD = 0,41 Min = 2,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 315		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD4501	3,75	0,50	0,75
T2TD4502	3,73	0,51	0,79
T2TD4503	3,73	0,50	0,77
T2TD4505	3,72	0,52	0,72
T2TD4506	3,46	0,66	0,67
T2TD4508	2,99	0,80	0,48
Skala Deutsch	Alpha = 0,87 M = 3,56 SD = 0,46 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 N = 313		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Wie oft tun Sie Folgendes?	DESI
T2TE4101	T2TD4501	Geben Sie im Englisch- / Deutschunterricht Hausaufgaben?	BIJU (adaptiert) (analog SFB)
T2TE4102	T2TD4502	Werden die Hausaufgaben besprochen (z.B. was schwierig war)?	DESI (analog SFB)
T2TE4103	T2TD4503	Knüpfen Sie im Unterricht an den Inhalt der Hausaufgaben an?	DESI (analog SFB)
T2TE4105	T2TD4505	Überprüfen Sie, ob die Hausaufgaben gemacht wurden?	DESI
T2TE4106	T2TD4506	Überprüfen Sie, ob die Hausaufgaben sachlich korrekt sind?	DESI
T2TE4108	T2TD4508	Korrigieren Sie die Hausaufgaben im Hinblick auf sprachlichen Ausdruck?	DESI

2.15 Kontakte ins englischsprachige Ausland

Kurzbezeichnung: kteng_e1 [T1], kteng_e2 [E, T2]
 Anzahl , Items: 5
 Skalierung: T2TE5301 – T2TE5304: 1 *gar nicht*, 2 *mehrmals im Jahr*,
 3 *monatlich*, 4 *wöchentlich*, 5 *täglich*
 T2TE5401: 1 *unwichtig*, 2 *nicht so wichtig*, 3 *wichtig*,
 4 *unabdingbar*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T1TE3001	1,81	0,68	0,65
T1TE3002	1,86	0,81	0,77
T1TE3003	1,71	0,68	0,66
T1TE3004	1,88	0,92	0,63
Skala	Alpha = 0,83 M = 1,91 SD = 0,65 Min = 1,00, Max = 4,00 theoret. Range: 1-4 / 1-5 N = 342		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE5301	1,83	0,78	0,72
T2TE5302	1,80	0,79	0,72
T2TE5303	1,68	0,70	0,56
T2TE5304	1,97	1,01	0,60
Skala	Alpha = 0,82 M = 1,88 SD = 0,67 Min = 1,00, Max = 4,50 theoret. Range: 1-4 / 1-5 N = 283		

Variablenname	Text	Quelle
	Wie oft haben Sie Kontakte zu einem englischsprachigen Land?	DESI
T2TE5301	persönlicher Kontakt.	DESI
T2TE5302	telefonischer Kontakt.	DESI
T2TE5303	brieflicher Kontakt.	DESI
T2TE5304	E-Mail-Kontakt.	DESI

2.16 Einstellung zu Testuntersuchungen

Kurzbezeichnung: einsT_e2 [E, T2], einsT_d2 [D, T2]
 Anzahl , Items: 6
 Skalierung: 1 *stimme gar nicht zu*, 2 *stimme eher nicht zu*, 3 *stimme eher zu*, 4 *stimme voll zu*
 Skalenbildung: Mittelwert

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TE8401	2,38	0,89	0,72
T2TE8402	2,33	0,82	0,77
R2TE8403	1,55	0,82	0,57
R2TE8404	1,66	0,78	0,66
T2TE8405	2,25	0,78	0,51
R2TE8406	1,18	0,83	0,59
Skala Englisch	Alpha = 0,85 M = 1,89 SD = 0,61 Min = 0,50, Max = 3,50 theoret. Range: 1-4 N = 297		

Variablennamen	Skalenkennwerte		
	M	SD	r _{it}
T2TD6101	2,39	0,88	0,71
T2TD6102	2,33	0,85	0,69
R2TD6103	1,64	0,91	0,50
R2TD6104	1,73	0,87	0,65
T2TD6105	2,21	0,81	0,51
R2TD6106	1,20	0,91	0,62
Skala	Alpha = 0,84 M = 1,91 SD = 0,65 Min = 0,50, Max = 3,50 theoret. Range: N = 301		

Skalen der Lehrerbefragung

Variablenname		Text	Quelle
Englisch	Deutsch		
		Zentrale (landes- oder bundesweite) Testuntersuchungen...	DESI
T2TE8401	T2TD6101	sollten regelmäßig durchgeführt werden.	Ditton & Merz
T2TE8402	T2TD6102	sind für die Arbeit der Schulen sehr wichtig	Ditton & Merz
R2TE8403	R2TD6103	bringen nur Unruhe in die Schulen	Ditton & Merz
R2TE8404	R2TD6104	schaffen mehr Probleme als sie nützen	Ditton & Merz
T2TE8405	T2TD6105	tragen dazu bei, dass man sich in den Schulen mehr bemüht	Ditton & Merz
R2TE8406	R2TD6106	nützen für meine Arbeit als Lehrkraft wenig	Ditton & Merz

3 Skalen der Elternbefragung

Ernst Rösner

3.1 Leistungsorientierung Eltern (bzw. Konkurrenzorientierung Eltern)

Kurzbezeichnung: E_LOE
 Anzahl Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher unwichtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Ungepolte Items: --
 Transformierte Items: --
 Konstrukt: Die Sozialisationsforschung misst der Leistungsorientierung der Eltern eine hohe Bedeutung zu für die Herausbildung einer entsprechenden Leistungsorientierung bei den Schülern. Es ist allerdings zu vermuten, dass die verbliebenen trennscharfen Items eher auf die Dimension „Konkurrenzorientierung“ hindeuten. Die Skala bedarf hinsichtlich ihrer Validität noch einer Überarbeitung.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD1402	3,30	.83	.54	3,26	.90	.42
FFD1403	2,77	.94	.69	2,72	.94	.61
FFD1404	2,93	.94	.62	3,03	.84	.56
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .78 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .54 M = 9,00 SD = 2,26 N = 366 I			Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .71 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .47 M = 9,01 SD = 2,13 N = 384 N = 4631		

Variablenname	Text	Quelle
FFD1402	Wir sehen es nicht gerne, wenn unser Kind mit Mitschülern verkehrt, die in der Schule schlechter sind	Angelehnt an PISA 2003 mit Ergänzungen DIPF
FFD1403	Wir legen Wert darauf, dass unser Kind seine Hausaufgaben besser erledigt als die meisten Mitschüler	
FFD1404	Uns ist es wichtig, dass unser Kind besser ist als die meisten in seiner Klasse	

Ausgeschlossene Items: 3:
Für den schulischen Erfolg unseres Kindes sind wir bereit, finanzielle Opfer zu bringen (FFD1401)
Hauptsache, unser Kind erreicht den erwünschten Schulabschluss - alles andere ist egal (FFD1405)
Uns ist es egal, welche Schulnoten unser Kind hat (FFD1406-R)

3.2 Beurteilung Lehrerqualität allgemein

Kurzbezeichnung: E_LQA
 Anzahl der Items: 6
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: ---

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD1703	2,17	.73	.64	2,25	65	.60
FFD1704	2,48	.82	.60	2,35	82	.66
FFD1705	2,53	.82	.68	2,45	76	.72
FFD1706	2,65	.78	.70	2,59	73	.72
FFD1710	2,32	.71	.58	2,36	75	.60
FFD1712	2,25	.71	.59	2,26	75	.60
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .85 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .88 M = 14,39 SD = 14,27 N = 277 I			Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .86 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .87 M = 3,46 SD = 3,42 N = 288 N = 4631		

Variablenname	Text	Quelle
FFD1703	Sie kennen die Stärken und Schwächen ihrer Schüler	IFS
FFD1704	Sie sind auch außerhalb der Schulzeit für ihre Schüler zu sprechen	
FFD1705	Sie bemühen sich erkennbar um den Schulerfolg jedes Schülers	
FFD1706	Sie vermitteln ihren Schülern Freude am Lernen	
FFD1710	Sie geben ihren Schülern das Gefühl, respektiert zu werden	
FFD1712	Sie können ihre Schüler davon überzeugen, dass der Unterrichtsstoff wichtig ist	

Ausgeschlossene Items: 7
Sie sind fachlich kompetent (FFD1701)
Sie arbeiten lieber als Einzelgänger als im Team (FFD1702-R)
Sie geben zu erkennen, dass die Schule nur eine lästige Pflicht für sie ist (FFD1707-R)
Sie berücksichtigen im Unterricht die verschiedenen Vorkenntnisse ihrer Schüler (FFD1708)
Sie kümmern sich lieber um die leistungsstarken Schüler (FFD1709-R)
Sie geben ihren Schülern das Gefühl, respektiert zu werden (FFD1710)
Sie legen zu wenig Wert auf Disziplin und Ordnung (FFD1711-R)

3.3 Beurteilung Lehrerqualität fachspezifisch / Fach Deutsch

Kurzbezeichnung	E_LQD
Konstrukt	
Anzahl der Items	4
Skalierung	1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
Skalenbildung	Mean
Umgepolte Items	1
Transformierte Items	---

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD1901	1,97	.71	.71			
FFD1903(-)	1,90	.88	.64			
FFD1905	2,33	.84	.69			
FFD1907	2,33	.83	.72			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .85 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .81 M = 8,53 SD = 2,71 N = 247 I					

Variablenname	Text	Quelle
FFD1901	bringt meinem Kind eine Menge bei	IFS
FFD1903(-)	hat nach meinem Eindruck nicht genug Ahnung von der deutschen Sprache	
FFD1905	vermittelt Freude an der deutschen Sprache	
FFD1907	hält Unterricht, den die Schülerinnen und Schüler gern besuchen	

Ausgeschlossene Items: 3
stellt hohe Forderungen an die Schülerinnen und Schüler (FFD1902)
verlangt zu viel von den Schülerinnen und Schülern (FFD1904-R)
verlangt nicht genug von den Schülerinnen und Schülern (FFD1906-R)

3.4 Beurteilung Lehrerqualität fachspezifisch / Fach Englisch

Kurzbezeichnung: E_LQE
 Anzahl der Items: 4
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: 1
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: ---

Variablenamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE1901				1,86	.73	.68
FFE1903(-)				1,47	.65	.34
FFE1905				2,23	.86	.73
FFE1907				2,19	.83	.74
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .82 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .77 M = 7,75 SD = 2,45 N = 242 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE1901	bringt meinem Kind eine Menge bei	IFS
FFE1903(-)	hat nach meinem Eindruck nicht genug Ahnung von der englischen Sprache	
FFE1905	vermittelt Freude an der englischen Sprache	
FFE1907	hält Unterricht, den die Schülerinnen und Schüler gern besuchen	

Ausgeschlossene Items:3
stellt hohe Forderungen an die Schülerinnen und Schüler (FFE1902)
verlangt zu viel von den Schülerinnen und Schülern (FFE1904-R)
verlangt nicht genug von den Schülerinnen und Schülern (FFE1906-R)

3.5 Kooperationsqualität Lehrer - Eltern aus Elternsicht

Kurzbezeichnung: E_KQL
 Anzahl der Items: 6
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Es wird davon ausgegangen, dass gute Kooperation von Schule und Elternhaus leistungsfördernd wirkt.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD2001	2,14	.65	.60	2,11	.69	.55
FFD2002	2,40	.73	.62	2,35	.74	.61
FFD2004	2,91	.89	.49	2,75	.88	.50
FFD2005	2,38	.79	.67	2,31	.80	.61
FFD2006	3,22	.72	.44	3,17	.81	.50
FFD2007	2,70	.84	.55	2,69	.76	.55
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .80 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .78 M = 15,75 SD = 3,28 N = 290 I			Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .80 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .81 M = 15,38 SD = 3,31 N = 277 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFD2001	Ich kann mich auf die Lehrkräfte meines Kindes verlassen.	IFS
FFD2002	Die Zusammenarbeit mit den Lehrkräften ist so, wie ich sie mir wünsche	
FFD2004	Eltern sind im Unterricht der Schule meines Kindes gern gesehene Gäste	
FFD2005	Klagen der Eltern werden in der Schule meines Kindes sehr ernst genommen	
FFD2006	Eltern können in der Schule meines Kindes auf die Inhalte des Unterrichts Einfluss nehmen	
FFD2007	Die Lehrkräfte möchten, dass die Eltern so oft wie möglich persönlich mit ihnen sprechen	

Ausgeschlossene Items:3
Ich bin immer offen für Vorschläge von Lehrkräften (FFD2003)
Lehrkräfte besuchen und beraten die Eltern in regelmäßigen Abständen zu Hause (FFD2008)
Für uns Eltern gibt es in der Schule meines Kindes gute Informationsmöglichkeiten (Zeitung, monatliche Informationsblätter (FFD2009)

3.6 Annahme elterlicher Unterstützung

Kurzbezeichnung: E_AEU
 Anzahl der Items: 4
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: 2
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Es liegt auf der Hand, dass elterliche Unterstützung sich positiv auf die Schulleistungen ihrer Kinder auswirkt.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3101	1,53	.68	.57	1,50	.63	.44
FFD3102 (-)	2,15	.80	.51	2,06	.80	.40
FFD3103	2,25	.81	.40	2,26	.80	.39
FFD3104 (-)	1,54	.69	.47	1,58	.72	.52
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .70 M = 7,47 SD = 2,16 N = 395 I			Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .65 M = 7,40 SD = 2,07 N = 367 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFD3101	Bei wichtigen persönlichen Entscheidungen fragt unser Kind nach unserem Rat	DIPF
FFD3102 (-)	Unser Kind arbeitet sich lieber allein durch ein Problem, als uns zu fragen	
FFD3103	Unser Kind diskutiert oft mit uns über Inhalte aus dem Unterricht	
FFD3104 (-)	Unser Kind kümmert sich überhaupt nicht um unserer Rat, wenn es um schulische Entscheidungen geht	

3.7 Wertschätzung Fach Deutsch in der Familie

Kurzbezeichnung: E_WDF
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: ---

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3201	1,41	.61	.64			
FFD3202	1,24	.46	.67			
FFD3203	1,42	.59	.59			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .78 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .74 M = 4,07 SD = 1,40 N = 397 I					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3201	In unserer Familie betrachten wir Deutsch als wichtiges Fach	Angelehnt an PISA 2003 (Family Esteem for Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFD3202	Wir meinen, dass für unser Kind gutes Deutsch später sehr wichtig ist	
FFD3203	Bei uns zu Hause ist allen klar, dass man mit gutem Deutsch im Leben mehr erreichen kann	

Ausgeschlossene Items:1
In unserer Familie ist die deutsche Sprache ohne Bedeutung (FFD3204-R)

3.8 Wertschätzung Fach Englisch in der Familie

Kurzbezeichnung: E_WEF
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: ---

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3201				1,52	.73	.58
FFE3202				1,21	.44	.67
FFE3203				1,27	.51	.61
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .76 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .76 M = 4,00 SD = 1,42 N = 368 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3201	In unserer Familie betrachten wir Englisch als wichtiges Fach	Angelehnt an PISA 2003 (Family Esteem for Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFE3202	Wir meinen, dass für unser Kind gutes Englisch später sehr wichtig ist	
FFE3203	Bei uns zu Hause ist allen klar, dass man mit gutem Englisch im Leben mehr erreichen kann	

Ausgeschlossene Items:1
In unserer Familie ist die englische Sprache ohne Bedeutung (FFE3204-R)

3.9 Umgang mit Deutsch in der Familie

Kurzbezeichnung: E_UDF
 Anzahl der Items: 4
 Skalierung: 1 fast immer, 2 häufig, 3 selten, 4 nie
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Diesen Skalen unterliegt die These, dass ein elaborierter Umgang mit Sprache im Elternhaus den Schülerleistungen (hier: Deutsch) Auftrieb gibt. Eine differenzierte Erfassung des Umgangs mit Deutsch ist vor allem wichtig, um den Sprachgebrauch von Familien mit Migrationshintergrund genauer erfassen und in seiner Bedeutung für die Schülerleistungen untersuchen zu können.

Variablenamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3301	2,63	.82	.43			
FFD3303	1,86	.87	.41			
FFD3304	1,98	.78	.57			
FFD3305	2,14	.77	.55			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .70 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .71 M = 8,61 SD = 2,35 N = 396					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3301	Wir unterhalten uns in der Familie über die Bücher, die wir gelesen haben	IFS
FFD3303	Wenn unser Kind sprachlich etwas falsch macht, berichtigen wir es	
FFD3304	Wir erzählen uns in der Familie etwas über die Filme, die wir gesehen haben	
FFD3305	In unserer Familie gibt es Gespräche über sprachliche Fragen, zum Beispiel: „Kann man das so sagen oder schreiben?“	

Ausgeschlossene Items:1
Wir schlagen in einem deutschen Wörterbuch nach, wenn es um Rechtschreibung oder um Wortbedeutungen geht (FFD3302)

3.10 Umgang mit Englisch in der Familie

Kurzbezeichnung: E_UEF
 Anzahl der Items: 4
 Skalierung: 1 fast immer, 2 häufig, 3 selten, 4 nie
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Diesen Skalen unterliegt die These, dass ein elaborierter Umgang mit Sprache im Elternhaus den Schülerleistungen (hier: Englisch) Auftrieb gibt. Eine differenzierte Erfassung des Umgangs mit Englisch ist vor allem wichtig, um die alltägliche Verwendung der englischen Sprache in der Familie in ihre Bedeutung für die Schülerleistungen im Fach Englisch untersuchen zu können.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3301				2,77	.77	.52
FFE3303				3,33	.73	.64
FFE3304				3,47	.68	.63
FFE3305				3,72	.59	.54
FFE3306				3,67	.63	.47
FFE3307				3,24	.86	.45
Skala	I			Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .78 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .76 M = 20,20 SD = 2,98 N = 360 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3301	Wir verwenden zu Hause englische Bezeichnungen	Angelehnt an PISA 2003 (Family Esteem for Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFE3303	Wir reden zum Spaß in Englisch	
FFE3304	Wir unterhalten uns über englische Texte	
FFE3305	Wir schauen uns gemeinsam amerikanische oder englische Filme in der Originalsprache an	
FFE3306	Wir manchmal haben Besuch, mit dem unsere Familie Englisch sprechen muss	
FFE3307	Wir singen gemeinsam ein paar Zeilen aus einem englischen Lied	

Ausgeschlossene Items:1
Englische Bezeichnungen sind für uns ein Problem, wenn wir uns mit dem Computer beschäftigen (FFE3302-R)

3.11 Bedeutung Deutsch im Beruf der Mutter

Kurzbezeichnung: E_DBM
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Aus der Sozialisationsforschung ist bekannt, dass die Mutter für den Schulerfolg der Kinder insgesamt eine größere Rolle spielt als der Vater. Deshalb wird die Bedeutung von Deutsch und Englisch für die Berufstätigkeit der Mutter getrennt abgefragt.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3401	1,69	.89	.63			
FFD3402	2,08	1,04	.64			
FFD3403	1,60	.86	.71			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .80					
	M = 5,36 SD = 2,38 N = 346					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3401	Sie muss in ihrem Beruf viel reden	Angelehnt an PISA 2003 Bearbeitung: IFS
FFD3402	Sie hat in ihrem Beruf viel mit deutschen Texten zu tun	
FFD3403	Gutes Deutsch ist in ihrem Beruf wichtig	

3.12 Bedeutung Deutsch im Beruf des Vaters

Kurzbezeichnung: E_DBV
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Aus der Sozialisationsforschung ist bekannt, dass die Mutter für den Schulerfolg der Kinder insgesamt eine größere Rolle spielt als der Vater. Deshalb wird die Bedeutung von Deutsch und Englisch für die Berufstätigkeit der Mutter getrennt abgefragt.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3404	1,67	.85	.72			
FFD3405	1,98	1,01	.77			
FFD3406	1,64	.83	.74			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .80					
	M = 5,28					
	SD = 2,40					
	N = 346					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3404	Er muss in seinem Beruf viel reden	Angelehnt an PISA 2003
FFD3405	Er hat in seinem Beruf viel mit deutschen Texten zu tun	Bearbeitung: IFS
FFD3406	Gutes Deutsch ist in seinem Beruf wichtig	

3.13 Bedeutung Englisch im Beruf der Mutter

Kurzbezeichnung: E_EBM
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Aus der Sozialisationsforschung ist bekannt, dass die Mutter für den Schulerfolg der Kinder insgesamt eine größere Rolle spielt als der Vater. Deshalb wird die Bedeutung von Deutsch und Englisch für die Berufstätigkeit der Mutter getrennt abgefragt.

Variablenamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3401				3,48	.85	.89
FFE3402				3,41	.87	.81
FFE3403				3,57	.78	.91
Skala	I			Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .94 M = 10,46 SD = 2,36 N = 342 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3401	Sie muss in ihrem Beruf oft englische Texte lesen	Angelehnt an PISA 2003 Bearbeitung: IFS
FFE3402	Sie muss in ihrem Beruf oft Englisch sprechen	
FFE3403	Sie muss in ihrem Beruf oft Englisch schreiben	

3.14 Bedeutung Englisch im Beruf des Vaters

Kurzbezeichnung: E_EBV
 Anzahl der Items 3
 Skalierung 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Aus der Sozialisationsforschung ist bekannt, dass die Mutter für den Schulerfolg der Kinder insgesamt eine größere Rolle spielt als der Vater. Deshalb wird die Bedeutung von Deutsch und Englisch für die Berufstätigkeit der Mutter getrennt abgefragt.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3404				3,23	1,01	.87
FFE3405				3,33	.92	.89
FFE3406				3,44	.88	.88
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .94 M = 9,99 SD = 2,66 N = 342 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3404	Er muss in seinem Beruf oft englische Texte lesen	Angelehnt an PISA 2003
FFE3405	Er muss in seinem Beruf oft Englisch sprechen	Bearbeitung: IFS
FFE3406	Er muss in seinem Beruf oft Englisch schreiben	

3.15 Deutschkenntnisse in der Familie

Kurzbezeichnung: E_DKF
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Es ist anzunehmen, dass Sprachkenntnisse in der Familie das Sprachenlernen der Kinder fördert. Die Skala „Deutschkenntnisse“ ist für die Analyse des Migrationshintergrundes von besonderer Wichtigkeit.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3501	1,68	.57	.50			
FFD3502	2,41	.73	.47			
FFD3504	2,30	.84	.32			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .61 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .63 M = 6,38 SD = 1,62 N = 389					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3501	Wir sind zu Hause fit in Deutsch	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Modeling Behavior in Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFD3502	Ich glaube, in Deutsch wissen wir so gut Bescheid wie die Lehrer unseres Kindes	
FFD3504	Wortspiele mit der deutschen Sprache machen allen bei uns zu Hause Spaß	

Ausgeschlossene Items: 1
In Deutsch haben wir nicht mehr Ahnung als unser Kind (FFD3503-R)

3.16 Englischkenntnisse in der Familie

Kurzbezeichnung: E_EKF
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Es ist anzunehmen, dass Sprachkenntnisse in der Familie das Sprachenlernen der Kinder fördert. Die Skala „Englischkenntnisse“ ist für die Analyse der Förder- und Unterstützungseffekte des Elternhauses beim Erlernen der Fremdsprache von Bedeutung.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3501				2,91	.82	.65
FFE3502				3,47	.71	.57
FFE3504				2,60	.86	.47
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .73 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .65 M = 8,99 SD = 1,94 N = 354 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3501	Wir sind zu Hause fit in Englisch	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Modeling Behavior in Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFE3502	Ich glaube, in Englisch wissen wir so gut Bescheid wie die Lehrer unseres Kindes	
FFE3504	In unserer Familie können wir uns für Englisch begeistern	

Ausgeschlossene Items:1
In Englisch haben wir nicht mehr Ahnung als unser Kind (FFE3503-R)

3.17 Unterstützung Deutsch durch die Familie

Kurzbezeichnung: E_UDF
 Anzahl der Items: 6
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Hier werden direkte Unterstützungsmaßnahmen abgefragt, um sie auf ihre differenzielle Wirkung hin untersuchen zu können.

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3601	1,56	.74	.71			
FFD3602	1,84	.73	.75			
FFD3603	1,82	.75	.73			
FFD3604	2,02	.83	.63			
FFD3606	2,07	.88	.62			
FFD3608	1,75	.78	.72			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .86 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .88 M = 11,06 SD = 3,74 N = 381					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3601	Wenn unser Kind in Deutsch nicht mehr weiter weiß, helfen wir ihm	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Modeling Behavior in Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFD3602	Wenn unser Kind Fehler im Fach Deutsch gemacht hat, können wir erklären, was es falsch gemacht hat	
FFD3603	Unser Kind kann von uns gutes Deutsch lernen	
FFD3604	Wenn unser Kind eine schlechte Note in einer Deutscharbeit bekommen hat, sprechen wir die Arbeit mit ihm noch einmal durch, damit es die Fehler nicht mehr macht	
FFD3606	Wir helfen unserem Kind bei der Korrektur wichtiger Texte	
FFD3608	Wir verbessern unser Kind, wenn es Fehler in der deutschen Sprache macht	

Ausgeschlossene Items:3
Wir schlagen unserem Kind vor, welche Kinder- und Jugendbücher es lesen sollte (FFD3605)
Wir empfehlen unserem Kind gute Bücher (FFD3607)
Wir gehen mit unserem Kind ins Theater (FFD3609)

Diese drei Items konstituieren die Subskala „Kulturelle Unterstützung Deutsch...“

3.18 Unterstützung Englisch durch die Familie

Kurzbezeichnung: E_UEF
 Anzahl der Items: 6
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Hier werden direkte Unterstützungsmaßnahmen abgefragt, um sie auf ihre differenzielle Wirkung hin untersuchen zu können.

Variablenamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3601				2,46	1,02	.74
FFE3602				2,90	.95	.80
FFE3603				3,09	.91	.78
FFE3604				3,86	.97	.67
FFE3605				2,96	.94	.68
FFE3606				2,99	.95	.68
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .90 Nachrichtlich: Cronbachs α ohne ausgeschlossene Items: .89 M = 17,26 SD = 4,68 N = 345 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3601	Wenn unser Kind in Englisch nicht mehr weiter weiß, helfen wir ihm	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Modeling Behavior in Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFE3602	Wenn unser Kind Fehler im Fach Englisch gemacht hat, können wir erklären, was es falsch gemacht hat	
FFE3603	Unser Kind kann von uns im Englischen noch dazulernen	
FFE3604	Wenn unser Kind in einer Englischarbeit eine schlechte Note bekommen hat, sprechen wir die Arbeit mit ihm noch einmal durch, damit es die Fehler nicht mehr macht	
FFE3605	Im Urlaub helfen wir unserem Kind bei der Anwendung der englischen Sprache	
FFE3606	Wenn sich unser Kind mit dem Computer beschäftigt (zum Beispiel im Internet), dann helfen wir mit Erklärung englischer Wörter	

Ausgeschlossene Items:3
Wir schauen uns mit unserem Kind gemeinsam englischsprachige Filme an (FFE3607)
Wir machen mit unserem Kind bewusst Urlaub in englischsprachigen Ländern (FFE3608)
Wir helfen unserem Kind, englische Songtexte zu übersetzen (FFE3609)

Diese drei Items konstituieren die Subskala „Kulturelle Unterstützung Englisch...“

3.19 Kulturelle Unterstützung Deutsch durch die Familie Subskala „Unterstützung Deutsch durch die Familie“

Kurzbezeichnung: E_KUD
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: ---

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3605	2,54	.89	.57			
FFD3607	2,07	.90	.57			
FFD3609	2,96	.95	.36			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .68 M = 7,57 SD = 2,14 N = 381					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3605	Wir schlagen unserem Kind vor, welche Kinder- und Jugendbücher es lesen sollte	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Modeling Behavior in Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFD3607	Wir empfehlen unserem Kind gute Bücher	
FFD3609	Wir gehen mit unserem Kind ins Theater	

3.20 Kulturelle Unterstützung Englisch durch die Familie Subskala „Unterstützung Englisch durch die Familie“

Kurzbezeichnung: E_KUE
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: ---

Variablennamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3607				3,52	.73	.52
FFE3608				3,51	.76	.53
FFE3609				3,32	.83	.46
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .69 M = 10,35 SD = 1,81 N = 345 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3607	Wir schauen uns mit unserem Kind gemeinsam englischsprachige Filme an	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Modeling Behavior in Mathematics) Bearbeitung: IFS
FFE3608	Wir machen mit unserem Kind bewusst Urlaub in englischsprachigen Ländern	
FFE3609	Wir helfen unserem Kind, englische Songtexte zu übersetzen.	

3.21 Elterninteresse am Deutschunterricht

Kurzbezeichnung: E_EID
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Die Skala soll ermitteln, ob und wie Elterninteresse am Unterricht sich in entsprechenden Schülerleistungen niederschlägt.

Variablenamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFD3801	1,90	.78	.75			
FFD3802	1,74	.68	.79			
FFD3803	2,08	.78	.71			
Skala	Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .87 M = 5,73 SD = 2,00 N = 400					

Variablenname	Text	Quelle
FFD3801	Wir fragen unser Kind, was es im Deutschunterricht gemacht hat	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Involvement) Bearbeitung: IFS
FFD3802	Wir interessieren uns dafür, was unser Kind im Deutschunterricht lernt	
FFD3803	Wir nehmen uns Zeit, um mit unserem Kind über den Deutschunterricht zu reden	

3.22 Elterninteresse am Englischunterricht

Kurzbezeichnung: E_EIE
 Anzahl der Items: 3
 Skalierung: 1 völlig richtig, 2 eher richtig, 3 eher falsch, 4 völlig falsch
 Skalenbildung: Mean
 Umgepolte Items: ---
 Transformierte Items: ---
 Konstrukt: Die Skala soll ermitteln, ob und wie Elterninteresse am Unterricht sich in entsprechenden Schülerleistungen niederschlägt.

Variablenamen	Skalenkennwerte					
	Version D			Version E		
	M	SD	r _{it}	M	SD	r _{it}
FFE3801				2,16	.87	.74
FFE3802				1,97	.78	.73
FFE3803				2,32	.81	.66
Skala				Cronbachs α mit ausgeschlossenen Items: .84 M = 6,44 SD = 2,16 N = 364 I		

Variablenname	Text	Quelle
FFE3801	Wir fragen unser Kind, was es im Englischunterricht gemacht hat	Angelehnt an PISA 2003 (Parental Involvement) Bearbeitung: IFS
FFE3802	Wir interessieren uns dafür, was unser Kind im Englischunterricht lernt	
FFE3803	Wir nehmen uns Zeit, um mit unserem Kind über den Englischunterricht zu reden	

4 Literaturverzeichnis

- DESI-Konsortium (2008). *Unterricht und Kompetenzerwerb in Deutsch und Englisch*. Weinheim: Beltz
- Ditton, H. & Merz, D. (2000). *Qualität von Schule und Unterricht. Bericht über die Voruntersuchung in Bayern*. Eichstätt: Universität Eichstätt.
- Helmke, A., Hosenfeld, I. & Schrader, F.-W. (2002). *Skalenhandbuch zum Projekt SALVE*. Landau: Universität Landau.
- Helmke, A. & Jäger, R.S. (2002). *Das Projekt MARKUS – Mathematik-Gesamterhebung Rheinland-Pfalz: Kompetenzen, Unterrichtsmerkmale, Schulkontext*. Landau: Verlag Empirische Pädagogik.
- Klieme, E. & Beck, B. (2007). *Sprachliche Kompetenzen - Konzepte und Messung. DESI-Studie (Deutsch Englisch Schülerleistungen International)*. Weinheim: Beltz
- Max-Planck-Institut für Bildungsforschung (1996). *Bildungsverläufe und psychosoziale Entwicklung im Jugendalter (BIJU)*. Berlin.
- PISA-Konsortium Deutschland (2002). *PISA 2000: Dokumentation der Erhebungsinstrumente*. Max-Planck-Institut für Bildungsforschung: Berlin.
- PISA-Konsortium Deutschland (2006). *PISA 2003: Dokumentation der Erhebungsinstrumente*. Münster: Waxmann.
- Rheinberg, F. & Wendland, M. (2001). *Arbeitsbericht (Zwischenstand November 2001) zum DFG-Projekt "Veränderung der Lernmotivation in Mathematik und Physik: eine Komponentenanalyse und der Einfluss elterlicher sowie schulischer Kontextfaktoren" (Th 14/8-1)*. Dokumentation: Universität Potsdam.
- Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder (2004). *Bildungsstandards im Fach Deutsch für den Mittleren Schulabschluss*. Wolters Kluwer: München.
http://www.kmk.org/schul/Bildungsstandards/Deutsch_MSA_BS_04-12-03.pdf
- Steinert, B. (2009). *DESI. Dokumentation der Erhebungsinstrumente für Schulleitungen und die Fachkollegien Deutsch und Englisch. Skalen zu den institutionellen Bedingungen sprachlicher Kompetenzen*. Gesellschaft zur Förderung Pädagogische Forschung und Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung: Materialien zur Bildungsforschung. Band 25/2. Frankfurt am Main.
- Oser, F., Hascher, T. & Spychiger, M. (1999). *Lernen aus Fehlern. Zur Psychologie des „negativen“ Wissens*. In W. Althof (Hrsg.). *Fehlerwelten. Vom Fehlermachen und Lernen aus Fehler* (S. 11-41). Opladen: Leske.
- Oxford R. & Burry-Stock J. (1995). *Assessing the use of language learning strategies worldwide with the ESL/EFL version of the Strategy Inventory for Language Learning (SILL)*. *System*, 23, 153-175.

Materialien zur Bildungsforschung

Herausgegeben von der
Gesellschaft zur Förderung Pädagogischer Forschung (GFPP) und dem
Deutschen Institut für Internationale Pädagogische Forschung (DIPF)

Band 1

Renate Martini: „Schulautonomie“. Auswahlbibliographie 1989-1996. 1997. 220 S. ISBN 3-923638-17-5. € 17,15.
(vergriffen)

Band 2

Clive Hopes: Assessing, evaluating and assuring quality in schools in the European Union. 1998. 211 S.
ISBN 3-923638-19-1. € 17,15 (vergriffen)

Band 3

Clive Hopes: Beurteilung, Evaluation und Sicherung der Qualität an Schulen in der Europäischen Union. 1998. 167 S.
ISBN 3-923638-20-5. € 14,30 (vergriffen)

Band 4

Peter Döbrich, Ingrid Plath, Heinrich Trierscheid (Hrsg.): Arbeitsplatz-Untersuchungen mit Hessischen Schulen.
Zwischenergebnisse 1998. 1999. 272 S. ISBN 3-923638-21-3. € 17,15 (vergriffen)

Band 5

Hermann Avenarius/Hans Döbert (Hrsg.): „Schule in erweiterter Verantwortung“. Ein Berliner Modellversuch (1995
bis 1998). Abschlußbericht der wissenschaftlichen Begleitung. 1998. 89 S. ISBN 3-923638-22-1.
(vergriffen)

Band 6

Peter Döbrich/Harry Neß (Hrsg.): EUROPASS-Berufsbildung – Anstoß und Projekt im nationalen Reformprozess –.
Fachtagung am 2. Juni 1999. 2000. 156 S. ISBN 3-923638-24-8. € 14,30

Band 7

Peter Döbrich (Hrsg.): Qualitätsentwicklung im naturwissenschaftlichen Unterricht. Fachtagung am 15. Dezember
1999. 2002. 68 S. ISBN 3-923638-25-6. € 10,00

Band 8

Harry Neß/Peter Döbrich (Hrsg.): Doppelqualifizierende Bildungswege – ein europäisches Modell für die Zukunft?!
Fachtagung am 19. September 2001. 2003. 162 S. ISBN 3-923638-26-4. € 14,30

Band 9

Peter Döbrich/Bernd Frommelt (Hrsg.): Europäisierung und Reform der Lehrerbildung in Hessen und Rhein-
land-Pfalz. Jahrestagung am 26. und 27. März 2003. 2004. 78 S. ISBN 3-923638-27-2.
€ 10,00

Band 10

Brigitte Steinert/Marius Gerech/Eckhard Klieme/Peter Döbrich: Skalen zur Schulqualität: Dokumentation der Erhe-
bungsinstrumente. ArbeitsplatzUntersuchung (APU)/Pädagogische Entwicklungsbilanzen (PEB). 2003. 170 S.
ISBN 3-923638-28-0. € 14,30

Band 11

Martina Diedrich/Hermann Josef Abs/Eckhard Klieme: Evaluation im BLK-Modellprogramm Demokratie lernen und
leben: Skalen zur Befragung von Schüler/-innen, Lehrer/-innen und Schulleitungen. 2004. 189 S. ISBN 3-923638-
29-9. € 18,60

Band 12

Hermann Josef Abs/Peter Döbrich/Erika Vögele/Eckhard Klieme: Skalen zur Qualität der Lehrerbildung – Dokumen-
tation der Erhebungsinstrumente: Pädagogische Entwicklungsbilanzen an Studienseminaren (PEB-Sem). 2. über-
arb. Auflage. 2005. 125 S. ISBN 3-923638-30-2. € 14,30

Band 13

Katrin Rakoczy/Alex Buff/Frank Lipowsky: Teil 1: Befragungsinstrumente. In: Eckhard Klieme/Christine Pauli/ Kurt
Reusser (Hrsg.): Dokumentation der Erhebungs- und Auswertungsinstrumente zur schweizerisch-deutschen Video-
studie „Unterrichtsqualität, Lernverhalten und mathematisches Verständnis“. 2005. 297 S. ISBN 3-923638-31-0. €
19,60

Band 14

Frank Lipowsky/Barbara Drollinger-Vetter/Johannes Hartig/Eckhard Klieme: Teil 2: Leistungstests. In:
Eckhard Klieme/ Christine Pauli/ Kurt Reusser (Hrsg.): Dokumentation der Erhebungs- und Auswertungsinstrumen-
te zur schweizerisch-deutschen Videostudie „Unterrichtsqualität, Lernverhalten und mathematisches Verständnis“.
2006. 114 S. ISBN-10: 3-923638-32-9; ISBN 13: 978-3-923638-32-1. € 14,30

Band 15

Isabelle Hugener/Christine Pauli/Kurt Reusser: Teil 3: Videoanalysen. In: Eckhard Klieme/Christine Pauli/ Kurt Reusser (Hrsg.): Dokumentation der Erhebungs- und Auswertungsinstrumente zur schweizerisch-deutschen Videostudie „Unterrichtsqualität, Lernverhalten und mathematisches Verständnis“. 2006. 270 S. ISBN-10: 3-923638-33-7; ISBN-13: 978-3-923638-33-8. € 19,60

Band 16

Marius Gerecht: Schulqualität und Schulevaluation – Schulspezifische Rückmeldung auf der Basis der Pädagogischen Entwicklungsbilanzen. 2006. 167 S. ISBN-10: 3-923638-34-5, ISBN-13: 978-3-923638-34-5. € 14,30

Band 17

Marius Gerecht/Brigitte Steinert/Eckhard Klieme/Peter Döbrich: Skalen zur Schulqualität: Dokumentation der Erhebungsinstrumente. Pädagogische Entwicklungsbilanzen mit Schulen (PEB). 2. überarb. Auflage. 2007. 122 S. ISBN-10: 3-923638-35-3, ISBN-13: 978-3-923638-35-2. € 14,30

Band 18

Peter Döbrich/Marius Gerecht/Jutta Laukart/Herbert Schnell: Skalen zur Qualität der Schulaufsicht: Dokumentation der Erhebungsinstrumente – Entwicklungsbilanzen im Schulamt (EBIS). 2007. 70 S. ISBN-10: 3-923638-36-1, ISBN-13: 978-3-923638-36-9. € 10,00

Band 19

Hermann Josef Abs/Nina Roczen/Eckhard Klieme: Abschlussbericht zur Evaluation des BLK-Programms „Demokratie lernen und leben“. 2007. 86 S. ISBN: 978-3-923638-37-6. € 10,00

Hermann Josef Abs/Martina Diedrich/Helge Sickmann/Eckhard Klieme: Evaluation im BLK-Modellprogramm Demokratie lernen und leben: Skalen zur Befragung von Schüler/-innen, Lehrer/-innen und Schulleitungen. Dokumentation der Erhebungsinstrumente 2006. 2007. 124 S. ISBN: 978-3-923638-38-3. € 14,30

Band 21

Peter Döbrich / Herbert Schnell (Hrsg): QualitätsPartnerschaft der Regionen (QPR) – Europäische Indikatoren für Schulentwicklung und ihre Evaluation. 2008. 95 S. ISBN: 978-3-923638-39-0. € 11,40.

Band 22

Hermann Josef Abs/Peter Döbrich/Anne Gerlach-Jahn/Eckhard Klieme: Pädagogische Entwicklungsbilanzen an Studienseminaren (PEB-Sem). Auswahl und statistische Analyse der Erhebungsinstrumente. 2009. 154 S. ISBN 978-3-923638-40-6. € 14,30.

Band 23/1

Frank Lipowsky / Gabriele Faust / Karina Greb (Hrsg.): Dokumentation der Erhebungsinstrumente des Projekts „Persönlichkeits- und Lernentwicklung von Grundschulern“ (PERLE) – Teil 1. Karina Greb / Sebastian Poloczek / Frank Lipowsky / Gabriele Faust: PERLE-Instrumente: Schüler, Lehrer, Eltern (Messzeitpunkt 1). 2009 184 S. ISBN 978-3-923638-41-3. € 18,60

Band 24

Holger Quellenberg: Studie zur Entwicklung von Ganztagschulen (StEG) – ausgewählte Hintergrundvariablen, Skalen und Indices der ersten Erhebungswelle. 2009. 154 S. ISBN 978-3-923638-42-0. € 14,30.

Band 25/1

Wolfgang Wagner / Andreas Helmke / Ernst Rösner: Deutsch Englisch Schülerleistungen International. Dokumentation der Erhebungsinstrumente für Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrkräfte. 2009. 257 S. ISBN 978-3-923638-43-7. € 20,60

Die Reihe wird fortgesetzt

